

# LAS PROVINCIAS

Martes 19 de Mayo de 1931

VALENCIA

Núm. 20.158

Homenaje justísimo



Solemne acto de ser descubierta la lápida dedicada al constructor de las Torres de Serranos. El Alcalde de Valencia Dr. Trigo dirigiéndose al público.

(Foto Desfilis)

# Notas Gráficas Valencianas



Los Doctores José y Vicente García Donato, que han sido nombrados Delegados de España, en el III Congreso de Radiología, que tendrá lugar en París próximamente.



## El sopar de "Nostra Novel·la"

Banquete con que se celebró el pasado domingo el primer aniversario de la publicación valencianista, que tanto éxito ha alcanzado «Nostra Novel·la», al que asistieron gran número de escritores, artistas y simpatizantes de dicha publicación. (Foto Vidal)



Fachada e interior de los Laboratorios y Farmacia Gámir. Plaza Mariano Benlliure, 3.-Valencia.



Escrutinio para la votación de la Medalla de Oro de «La Voz Valenciana», que se otorga en la Corrida de la Prensa, y que este año ha sido ganada por Domingo Ortega. (Foto Lázaro)



El Dr. Mira dando una conferencia en el Salón de la Diputación Provincial. (Foto Desfilis)

# Miscelánea de Actualidad



Beneficio en Valencia de los artistas de «El Micalet», Srta. Teresita Ballester y D. Juan Gallart. Los beneficiados rodeados de los componentes del elenco artístico y elementos de la sociedad, después de la representación de la obra «Los Granujas». (Foto Bonet)



Eulogio Velasco, director de la Compañía de Revistas de su mismo nombre, que con tanto éxito está actuando en Valencia.



MADRID.—Toma de posesión del nuevo Presidente del Tribunal de Cuentas de la República, D. Pedro Gómez Chaix. (Foto Contreras y Vilaseca)



MADRID.—Toma de posesión del nuevo Fiscal de la República Sr. Elola. (Foto Contreras y Vilaseca)



Asistentes al banquete a D. José Escudero, vicepresidente del Patronato Nacional de Firms especiales, uno de los más eficaces colaboradores a la instauración de la República en España, celebrado en el Hotel Florida de Madrid. (Foto Marín)

# Actualidad Nacional



La señorita María Company, hija del Gobernador Civil de Barcelona, que ha sido madrina de la Bandera regalada al Matadero.



Distinguidas señoritas que tomaron parte en el festival benéfico celebrado por la agrupación artística «Elyte», en Almería. (Foto Merino)

El Gobierno de la República en pleno presidiendo el duelo en el entierro de doña Catalina García, viuda de D. Nicolás Salmerón. (Foto Marín)



«Las legionarias de la Salud», en la visita al Ayuntamiento de Toledo, con su Directora doña Matilde Lario, acompañada de las autoridades locales. (Foto Rodrigo)



Palacio de Miramar de San Sebastián, propiedad particular de D. Alfonso y del cual se ha incautado el Gobierno. (Foto Cartel)

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29. - APARTADO DE CORREOS 139.

### Un decreto de Trabajo

## La constitución de la Cámara Arbitral Agrícola

En un decreto de Trabajo, se dice:

El decreto relativo a la organización de los jurados mixtos agrarios dispone la reforma de la comisión mixta arbitral agrícola, con el fin de que tengan en este organismo consultivo una representación adecuada y proporcional los diversos elementos cuyas relaciones ha de regular. Y habiendo de ser la misión de este organismo informar al ministro de Trabajo y Previsión sobre todos los asuntos relacionados con la actividad de los jurados mixtos de la propiedad rústica y la de los jurados mixtos de la producción y las industrias agrícolas y sobre todos los recursos entablados contra los acuerdos de los últimos organismos, se constituirá con un número igual de representantes de cada uno de los intereses particulares a que los aludidos jurados mixtos se refieren; teniendo en cuenta, además, la trascendencia que la acción de dichos organismos ha de tener para la vida de las clases trabajadoras y para los intereses generales del país, se compondrá también de una representación de las clases obreras, otra de las organizaciones de los consumidores y otra del Gobierno.

Con el fin de buscar la mayor eficacia en la labor de la comisión arbitral agrícola, se dividirá ésta en tantas secciones como las clases de jurados mixtos que se organicen, reuniéndose dicha comisión en pleno solamente en los casos extraordinarios en que el ministro de Trabajo y Previsión requiera su informe colectivo.

En virtud de lo expuesto, a propuesta del ministro de Trabajo y previsión, el Gobierno provisional de la República decreta:

Artículo primero. La Comisión Arbitral Agrícola se constituirá con un presidente y dos vicepresidentes, de libre elección del Gobierno; tres vocales, representantes de los propietarios agrícolas, que serán designados por las Cámaras Agrícolas de España; tres representantes de los colonos, que serán nombrados por las Asociaciones de colonos de toda España; dos representantes de los cultivadores de remolacha y caña, que serán designados por la Unión de Remolacheros y Cañeros Españoles; dos representantes de los fabricantes, que serán nombrados por la Asociación General de Fabricantes de Azúcar; dos representantes de los cultivadores y otros dos de los fabricantes de cada una de las demás clases de jurados mixtos de la producción y las industrias agrícolas que se organicen, que serán elegidos por las Asociaciones respectivas a medida que dichos jurados se instituyan; dos obreros, elegidos por la Federación Nacional de Trabajadores de la Tierra, y un representante de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo de España.

Artículo segundo. La Comisión Mixta Arbitral Agrícola se dividirá en diversas secciones: una, referente a los jurados mixtos de la propiedad remolachero-azucarera y una sección más por cada uno de los demás grupos de jurados mixtos de la producción y las industrias agrícolas que se constituyan.

Artículo tercero. La sección de la propiedad rústica se compondrá de los tres vocales representantes de los propietarios, los tres representantes de los colonos y los dos vocales obreros, y será presidida por el presidente de la comisión o en su nombre por un vicepresidente.

Artículo cuarto. La sección remolachero-azucarera se compon-

drá de los dos representantes remolacheros y los dos representantes azucareros; de los dos obreros y del representante de las Cooperativas de consumo, y será también presidida por el presidente de la comisión o por un vicepresidente en delegación suya.

Artículo quinto. Las demás secciones que se constituyan a medida que se organicen las diversas clases de jurados mixtos de la producción y las industrias agrícolas, tendrán una organización análoga a la de la sección azucarero-remolachera.

Artículo sexto. Cada una de estas secciones funcionará con autonomía, e informará directamente al ministro de Trabajo y Previsión sobre las materias referentes a la esfera de cada una de las clases de jurados mixtos que a ella se refieren.

Artículo séptimo. El pleno de la Comisión Mixta Agrícola se constituirá por todas las personas que formen parte de ella, y sólo se reunirá cuando se trate de informar sobre algún asunto de carácter general o cuando el ministro de Trabajo y Previsión requieran expresamente su informe colectivo.

Artículo octavo. Todos los vocales que formen parte de esta comisión, podrán designar suplentes suyos dentro de la clase que representan, los cuales podrán asistir a todas las sesiones, con voz, cuando se hallen presentes sus titulares respectivos, y con voto en ausencia de éstos.

### En las Torres de Serranos

## Colocación de una lápida

El domingo, a las doce de la mañana, fué descubierta la lápida colocada en las torres de Serranos para perpetuar la memoria del constructor Pere Balaguer.

La lápida, de que es autor el escultor señor Bolinches, es de mármol, estilo gótico, y ha causado impresión excelente.

Figura en ella la siguiente inscripción:

"A Pere Balaguer, prohombre ilustre valentí, Mestre de regla i compás del gremi de pedrapiquers, inventor i ensems operari de aquesta superba porta de la Ciutat, construïda en los anys de 1392 a 1398. L'excm. Ajuntament de Valencia, en perdurable memòria, any 1930."

A las doce en punto llegó el Ayuntamiento en corporación. Vimos, además del alcalde, a los concejales señores Soto, Reyna, Alfaro, Monmeneu, Barrera, Reig, Santonja y Durán, éste presidente de la comisión de Monumentos. También se hallaban representantes de las autoridades, don Luis Cebrián, en representación del Ateneo Mercantil; el director del Museo de Bellas Artes, don José Benlliure; el arquitecto municipal señor Goerlich; el señor Almenar, en representación de "Lo Rat-Penat"; representaciones de los orfeones de "El Micalet" y de "La Vega", con sus respectivos estandartes, etc.

El secretario del Ayuntamiento, don Luis Larrea, procedió a la lectura del pertinente acuerdo de la Corporación municipal.

Seguidamente se procedió a descubrir la lápida.

Y a continuación el alcalde de la ciudad, don Agustín Trigo, pronunció un breve discurso, ponien-

do de relieve la personalidad de Pere Balaguer, el buen "pedrapiquer" que llevó a cabo la magnífica obra y que, a cambio de ella, recibió, a más de la retribución estipulada, un corte de vestido de seda valenciana para su mujer. El alcalde terminó con un "Viva Valencia" y un "viva la República española".

El Ayuntamiento repartió a los invitados ejemplares del excelente folleto dedicado a las torres de Serranos, por la revista "Valencia Atracción", de la Sociedad Valenciana Fomento del Turismo, de que es autor el culto periodista don Francisco Almela.

La Banda Municipal interpretó La Marsellesa, el Himno Regional, de Riego.

## De los últimos sucesos

### EL AYUNTAMIENTO DE CARLET REPRUEBA LOS OCURRIDOS EN AQUELLA POBLACION

Ayer nos fué entregada en nuestra Redacción la siguiente copia del acuerdo adoptado por la Corporación municipal de la ciudad de Carlet:

"Don Bernardo Clariana Renart, secretario accidental del Ayuntamiento constitucional de la ciudad de Carlet.

Certifico que en el libro de actas de las sesiones que celebra este Ayuntamiento pleno, se encuentra la extraordinaria de fecha de hoy, la cual dice así:

"En la ciudad de Carlet, a diez y siete de Mayo de mil novecientos treinta y uno. Bajo la presidencia del señor alcalde don Bernardo Bello Ferrer, se reunieron los señores que al margen se relacionan, componentes la mayoría de este Ayuntamiento pleno, al objeto de celebrar sesión extraordinaria previamente convocada al efecto, y siendo la hora señalada por la presidencia, se declaró abierta la sesión, dándose lectura al acta de la anterior que por unanimidad fué aprobada. A continuación el señor alcalde don Bernardo Bello Ferrer, luego de poner de manifiesto la importancia de los sucesos acaecidos la noche del 13 de los corrientes en esta población. el Ayuntamiento pleno, por unanimidad, acuerda reprochar severamente el acto de salvajismo ocurrido en la iglesia y convento de esta localidad, solicitando del Gobierno actúe con severidad en la depuración de dichos hechos, con el fin de conseguir no queden en la impunidad los autores cuya actuación la opinión unánimemente condena y reprueba.

Es copia fiel y exacta del original a que me refiero y para que conste firmo la presente con el Visto Bueno del señor alcalde en Carlet a diez y siete de Mayo de mil novecientos treinta y uno.

Visto Bueno.—El alcalde, B. Bello.—Bernardo Clariana."

Asistieron a esta sesión los señores siguientes:

Señor alcalde don Bernardo Bello Ferrer. Concejales: don Vicente Hervás Bonafé, don Francisco Bosch Escutia, don Félix Soria Nogués, don Bernardo Vanaclocha Arenas, don Jaime Primo Perelló, don Salvador Ferrer Reig, don Vicente Navasquillo Añó, don José Mendoza Escribá, don Custodio Mendoza Vanaclocha, don Faustino Ginesta Nogués, don Alfredo Monzó Esparza y don Vicente García Rocher.

También la junta del Casino Republicano y la Junta municipal del partido, tomaron análogos acuerdos.

El juez de instrucción, don Ricardo Guerra, en la madrugada del domingo procedió a la detención de diez y seis encartados.

## Gaceta del Foro

### SUSPENSION

Procesados por cinco delitos de robo debían comparecer ante el Tribunal que preside don Anselmo Sanz, una mujer y un hombre que, según las conclusiones provisionales del Ministerio público, colaboraban en la ejecución de los actos delictivos. El objeto o materia de robo era la población de los corrales. Como no se presentaron en el Palacio de Justicia, suspendióse la vista del juicio oral, en el que intervenía, en concepto de abogado defensor, don Fernando Dicenta de Vera.

### ESTUDIANTINA

El fiscal señor De Jayme y el letrado don Joaquín Maldonado preguntaban—sin ser catedráticos— a varios alumnos de nuestra Universidad, alguno de los cuales mereció matrícula de honor por la decisión, soltura y firmeza con que representó su papel de testigo. Quien estuvo empleado en la biblioteca de la Facultad de Derecho había de responder de cuatro supuestas estafas. Había recibido diversas cantidades para matrículas a unos estudiantes en Murcia... y se le habían extraviado. Después, fué devolviendo las cantidades perdidas. El fiscal solicitó se condenara al supuesto defraudador, al que debían serle aplicados los artículos 547 y 548 del Código vigente.

### ALZAMIENTO DE BIENES

Esperábamos que fuera una vista interesante la del juicio oral en que intervenían los señores Barral (defensor), Merino Conde (acusador privado) y Tejerina (acusador público). Tío y sobrino se sentaban en el banquillo. ¿Simularon una venta para evitar el pago de 26.000 pesetas que debía abonar uno de ellos como consecuencia de la ejecución de una sentencia del Tribunal Industrial? Cuando la prueba testifical alcanzaba mayor interés la incomparecencia de un testigo de importancia dió lugar a la suspensión del juicio, quedando sin efecto todo lo actuado.

### SUSPENSION

En la Sala de lo Civil. De la vista de una apelación en juicio de desahucio. Intervienen los letrados señores Carrau y Pastor.

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

#### CRIMINAL

Sección primera: Especial. Falsedades y estafas: señor Reig.

#### CIVIL

Alicante.— Sobre reivindicación de fincas e indemnización de daños y perjuicios: señores Ibáñez Rizo y Miquel.

Nules.— Mayor cuantía sobre nulidad de contrato: señores Tormo Artés y Alzaga.

#### TRIBUNAL INDUSTRIAL

A las 11:

Reclamación de indemnización por accidente del trabajo de don Francisco Cabrelles Cándido a don Federico Ferrando.

A las 12:

Reclamación de salarios por trabajos extraordinarios de don Vicente Orts Tomás y otros a don Buenaventura Barba.

En ambos juicios actuarán los siguientes jurados:

Patronos: Don Manuel Sarrión, don Isidoro Martín y don Antonio Ocaña.

Obreros: Don José Navarro, don Pedro Roca y don Vicente Domingo.

## En la Comandancia general militar

El general señor Riquelme, a quien se le ha concedido la gran cruz de San Hermenegildo, fué visitado ayer por los alcaldes de Ribarroja, Masalfasar y Fuente la Higuera, a quien acompañaban varios concejales de los mismos.

También visitó a la primera autoridad militar el alcalde y Ayuntamiento en pleno de Carlet, que entregaron al señor Riquelme copia del acta de la sesión del sábado, en la que por unanimidad se acordó protestar de los sucesos allí ocurridos la noche del 13 del actual, y rogar al Gobierno sean castigados los autores de aquéllos con toda severidad.

Al recibir a los periodistas, les dijo el comandante general que reinaba tranquilidad, agregando que se iban recuperando muchísimos objetos, ropas y efectos procedentes de los conventos asaltados, tanto es así que de la relación general sólo faltan escasos objetos.

En Carlet—añadió el general Riquelme—continúan instruyéndose diligencias con motivo de los sucesos que ocurrieron el miércoles último, habiendo sido detenidos 16 individuos, entre ellos uno de los que capitaneaban un grupo de los que asaltaron la iglesia y el convento, llamado Domingo Pellicer (hijo).

—¿Serán juzgados estos sujetos por el fuero de guerra, mi general? —le preguntamos los periodistas.

—No—contestó el general,—porque estos hechos fueron realizados con anterioridad al estallido de guerra, y, por lo tanto, son de la competencia de la jurisdicción ordinaria.

Añadió el general que ha decretado la libertad del señor Oller.

—¿Y la de don Rosario Martínez? —le preguntamos.

—La de este señor, no; pues se le ocupó una pistola sin la debida autorización para usarla.

Terminó diciendo que reinaba tranquilidad completa.

El juez que instruye la sumaria por los sucesos de Carlet es don Ricardo Guerra.

El decano interino del Colegio de Abogados, don Teodoro Gijón, acompañado del letrado don Antonio Cortina, visitó al capitán general señor Riquelme, para interesarle la libertad del señor Oller, a la que dió el general las oportunas órdenes.

Por el destacamento de las fuerzas militares en el convento de las Dominicas han sido encontrados dos billetes de Banco de 100 pesetas cada uno, que han sido entregados al primer jefe del sector, quien, a su vez, lo puso en conocimiento de las autoridades militares.

Es un acto digno de ser elogiado.

Se interesa la presentación en el negociado primero de este Gobierno militar y horas de 10 a 13. en día laborable, del que fué teniente de Caballería don Alfonso Avellan Lloria, para un asunto que le interesa.

Se interesa la presentación en el segundo negociado del Gobierno militar de esta plaza, en día hábil, de 11 a 13 horas, del soldado licenciado Teobaldo Tolsá Navarro, con el fin de comunicarle un asunto de su personal incumbencia.

Este número consta de 24 páginas

# Por España Con la República

*El señor Alba, antes de salir para París, de donde regresará muy pronto, dejó en poder de persona de su confianza la declaración política que había anunciado al llegar a Madrid. Razones de oportunidad, ante los últimos sucesos, han dilatado su publicación por algunos días.*

## ANTECEDENTES

El momento es grave y solemne. Todos hemos de afrontarlo, clara y resueltamente. Creo que quien recuerde mis anteriores declaraciones, y lea sin prevención la del día de hoy, no extrañará lo más mínimo su contenido, ni su finalidad. Es la resultante natural, lógica y obligada, de la trayectoria que mi pensamiento y mi conducta vienen recorriendo, desde la caída de la Dictadura Primo de Rivera. A costa de los mayores sacrificios que un hombre público puede ofrecer a su país, después de seis años de persecución y de auxilio, intenté generosamente por la paz de España, una reconciliación entre el pueblo y la tradición monárquica. Había de autorizarse previamente por la que ya entonces llamé la revisión de los más altos Poderes del Estado, mediante un veredicto popular. En esta hora de supremas sinceridades, no discuto el acierto o el error, pero sí proclamo el desinterés probado de mis iniciativas. Juzguelas cada cual según le plazca. Basta a mi propósito recordarla, tal como yo las ofrecí y las propagué. Sólo quien prescinda en absoluto de la realidad española que hemos ido contemplando y viviendo desde Enero de 1930, será capaz de atribuir a mudanzas del observador lo que era reflejo de la evolución progresiva y arrolladora del espíritu nacional. Ningún hombre de Gobierno sería digno de este nombre, encastillándose tercamente en sus particulares concepciones, y cerrando los ojos ante la situación que en cada instante le rodea y ha de inspirarle.

La solución que en la fecha antes citada pudo ser viable, dejó de serlo bien pronto, y no tuvo mejor fortuna la de Junio del mismo año. Más tarde, la fórmula Constituyente pareció todavía un cauce jurídico, susceptible de contener las ansias de España, y de evitar el estrago sangriento que todos, aun los republicanos más optimistas, temíamos entonces. A ella me incorporé en mis declaraciones del 8 de Febrero, que provocaron la crisis del Gobierno Berenguer e impidieron la convocatoria de un Parlamento formulario. Tampoco aceptó entonces la Corona la solución que se le ofrecía, en los términos y con las garantías que podían hacerla realizable. Así, rehusada por mí la presidencia del Consejo, y habiendo desistido también de formar Gobierno los hombres ilustres que hubieran convocado adecuadamente el gran comicio, constituyóse el Gabinete Aznar, con la participación de todos los grupos dinásticos, menos los reformistas y la izquierda liberal, que quedamos voluntariamente fuera del Ministerio y de la torpe coalición electoral en que se incluyó hasta los restos de la U. P.

Llegóse a las elecciones municipales del 12 de Abril... El pueblo, de un solo salto, como tantas otras veces en páginas distintas de la Historia de España, ganó brisa y magníficamente la que yo mismo había proclamado, con frases muy discutidas por la prensa monárquica, "cima de la Democracia". Sorprendió a todos hasta a los mismos que la propugnaban, la extensión y las proporciones de la victoria, la civilidad del desarrollo, la perfección ciudadana de la instauración de la República. En contacto directo con grandes democracias extranjeras pude entonces, emocionado y orgulloso, leer y oír los homenajes que se rendían a este pueblo español, tantas veces, acá y allá de las fronteras, mal comprendido y peor juzgado. Cuidemos ahora, todos, de no ensombrecer y menos manchar, aquella página tan limpia y tan alentadora para el prestigio de España y la fe en el porvenir de su República.

Esta es ya la forma de Gobierno que nos rige, pendiente sólo de un voto parlamentario que, sin duda alguna, consagrará y consolidará el que anticiparon, en primavera creadora, las urnas de Abril. Veamos cuáles son, cuáles deben ser, ante la República, mi actitud y mi resolución. Y cuáles también las de aquellos que, fuera de disciplinas políticas y sólo por ingenua afinidad espiritual, acuden a mí pidiéndome opinión y consejo. Sirva ello asimismo de respuesta a un requerimiento tan elevado y tan sentido como el que no hace muchos días me dirigiera don Alejandro Lerroux, en discurso elocuentísimo, desde una de las más selectas tribunas de Madrid.

## EL PLEBISCITO DE ABRIL

Disculpeme el que me lea si cito más de una vez palabras anteriores mías. No lo hago sino como imperativo de propia formalidad y antecedente coordinado con las que escribo y pongo hoy por obra. En mi declaración del 8 de Febrero yo proclamaba, textualmente, "LA NACION SOBERANA". Señalaba la gravedad creciente de "la guerra civil" en que vivía España. Y añadía: "Hay que encaminar las aguas alborotadas hacia cauces normales de opinión y de derecho. Hay que evitar nuevas, seguras efusiones de sangre. Hay que vivir y luchar como viven y luchan las grandes democracias. Un Estado no puede soportar la alternativa crónica de la conspiración y la represión. Hay que entregar a los ciudadanos la clave de su propio destino, en vez de buscarla unos y otros en la simpatía de ciertos generales, en el concurso de los regimientos o en el amparo de la Guardia civil. No puede continuar la trágica paradoja de que tal sea la perspectiva española, pregonando todos al mismo tiempo, en la derecha o en la izquierda, que aspiramos a redimir a nuestro país de la vergonzosa tradición del pronunciamiento como resorte político. No divaguemos ya sobre las causas. El hecho es innegable. Pongámonle remedio a "cualquier precio". Lo primero de todo es que viva España."

Razonaba yo después la tesis de que en nuestra Patria no habría paz, mientras los más altos Poderes del Estado no pasaren por el veredicto popular antes requerido. Proclamaba sin rebozo que la Monarquía no podía subsistir sino en el caso "de que a ella fuera favorable el voto de las u.nas". Y concluía mi razonamiento, diciendo: "Escribo como lo hago en este documento, cumpliendo escuetamente mi deber de ciudadano. No por el Rey ni por la República, sino por España, por la Libertad y por nuestra dignidad ante el mundo. Ya es hora de que pongamos término a la incertidumbre y a la convulsión, al descrédito en el exterior y a la alarma en el interior, sometiéndonos "todos" de antemano a la voluntad nacional, genuinamente expresada y honradamente respetada en una magna contienda civil que conmueva hasta el fondo de la conciencia española. Y si el resultado consagra una legalidad "LA QUE SEA" siempre, claro es, condicionada y regulada por las nuevas normas constitucionales, a votar inmediatamente en el Parlamento, se habrá cumplido el ideal sustantivo de una democracia y tendremos ya "todos" los españoles una órbita común en que intervenir por el pensamiento y la palabra, y un régimen que no será de los unos o de los otros, sino de la nación, actuante y soberana."

Tal es el caso del día. Se entregó a los ciudadanos la clave de su propio destino. La magna contienda civil determinó por sí misma una legalidad que señala ya a "todos" los españoles una órbita común, en que actuar: la República.

ca. El régimen, no es ya de los unos o de los otros—repto,—sino de la nación entera, actuante y soberana. Quien así lo escribió, y lo propagó, y excitó a todos a que lo demandaran primero, y respetaran después sus resultados, fueren éstos los que fueren, ¿puede hacer hoy otra cosa, en conciencia de buen ciudadano, que respetar a su vez el plebiscito de la nación misma?

## CONSTITUYAMOS PRONTO LA NUEVA ESPAÑA

Hay que recordar también que la República no ha nacido de un movimiento militar, ante el cual se inclinara humillada o acomodaticia, la cerviz de los españoles. El elector, multiplicando el vuelo mágico de millares de blancas papeletas, hasta sobre las más apartadas aldeas, ha evitado, para hoy y para luego, los daños ciertos de un pronunciamiento a la izquierda, que hubiera de liquidar y hacer expiar el pronunciamiento a la derecha de 1923. No han brillado en el aire los sables, ni repercutido estridentes las cornetas como en Alcolea, como en Sagunto, como en Barcelona... ha sido España, puesta en pie, con un gesto decisivo e inapelable quien ha abierto en la historia su nueva ruta. Aun los que hubieran discutido la legitimidad de la República impuesta por un movimiento militar triunfante, ¿cómo han de hacerlo, ni en qué títulos habrán de fundarse, para imponer sin el concurso de otro voto popular, una restauración inverosímil de la Monarquía? Piensen en ello los más recalcitrantes o los que por estímulos de equivocada susceptibilidad pretenden aplicar a estos problemas resortes que carecen de vigor, ante la voluntad de un pueblo en ejercicio normal de su prerrogativa. El histórico derecho a la corona de todos los Monarcas del mundo reunidos, no vale nada, ante el derecho inminente de una nación a su propia paz.

Y no desconozca tampoco nadie que, por mil razones, ya es hora de que España cierre el período constituyente que se abrió en Septiembre de 1923, y consagre su atención y su voluntad a la obra urgente, indispensable, de rehacer su personalidad sustantiva. En el interior como en el exterior, en la cultura como en la justicia, en el campo como en el taller, en el ejército como en la economía, en el arancel como en el impuesto, en los magnos imperativos de la justicia social como en el orden inexcusable de la defensa eficiente de la nación. España ha de apresurar la normalización de su vida, no sólo por ello y para ello, sino también porque el momento en la política internacional es grave. El tema es importantísimo y apenas puedo esbozarlo. Basta recordar de nuevo que somos una potencia africana y mediterránea. Ni nuestros problemas son indiferentes al resto de Europa, y aún podríamos decir que para América, ni para afrontar los tendremos la personalidad y la autoridad que nos corresponde, mientras no hayamos logrado la estabilización moral y constitucional de nuestra política. Y con ella y por ella, la restauración de nuestro crédito y de nuestra moneda. Quede aquí la tesis en espera de mayores desenvolvimientos.

## MI RESOLUCION

No entraré yo en análisis retrospectivos de la conducta de la Monarquía, menos alegaré agravios personales, y todavía menos formularé recriminaciones contra los poderes o las personas desaparecidas. Me atengo escuetamente al voto nacional del 12 de Abril. Estrechémonos las manos con sobrio y cordial patriotismo los españoles todos. Respetemos y perfeccionemos la legalidad que ha

votado la mayoría de los electores. Tal es mi resolución. Ni la aplazo ni la disimulo. No la escondo ante posibles agresiones de la crítica sectaria, ni la someto a condicionamientos presentes ni futuros. Para dialogar con los caudillos de la República no junto las mesnadas, ni hago resonar los tambores, ni cuento en alta voz, para que se coticen la calidad y el número de las fuerzas que hubieran de acompañarme. Semejante aparato dañaría al patriotismo como a la estética. Exhorto, pues, a mis amigos y a cuantos quieran seguir mi consejo, a que hagan otro tanto, ofreciendo su concurso al Gobierno provisional y estableciendo efusiva afinidad con las fuerzas republicanas que les sean más próximas, en cada una de las provincias. Yo, solo, con la sencillez de gesto y de palabra de las grandes resoluciones en la vida, con aquella conque hube de expresársela hace pocas horas al ilustre presidente del Gobierno, mi antiguo y admirado compañero, me presento y digo: —Aquí hay un ciudadano que, "sin ruido y sin precio", quiere ayudar modestamente, pero lealmente a que viva y se consolide la República.

## VAYAMOS TODOS A CONSOLIDAR LA REPUBLICA

Esta labor creo que debe ser, veo que es ya en varios sectores, la preocupación y el afán de numerosos y esclarecidos españoles, muchos de ellos pertenecientes a núcleos socialmente conservados, ausentes también, hasta ahora, de las falanges republicanas. Demos de hacer todos, si, que viva y arraigue la República, para que viva y se engandezca España. No se engañe nadie. La disyuntiva, en el horizonte de la realidad visible a nuestra generación, no existe entre esta consagración republicana y una pretendida restauración monárquica. La Monarquía ha cumplido su destino en España, como tantas otras se han ido extinguiendo en el curso de los últimos años. Nadie puede intentar que se restifique en su provecho la dinámica política universal. Si esta República no perdurase, surgiría de los estragos de su derrumbamiento, no la Monarquía restaurada, sino otra República, más alejada aún de las ideas y de los intereses de quienes, por la conspiración o por el descrédito, pretendieran destruirla.

Los republicanos y los socialistas, después de su victoria y de la constitución del Gobierno, han dado, en general, muestras de tacto, de moderación y de buen sentido. Hay motivos para creer que las lecciones de 1873 se hallan perennes en su recuerdo y en su cautela. Imitenles y ayúdenles las fuerzas sociales a quienes más puede y debe importar que España no caiga en la extravagancia, en la disociación o en la anarquía. No es momento para nadie de formular programas republicanos desde fuera del Gobierno. No habría de hacerlo yo, tampoco, en las presentes delicadísimas circunstancias, y menos aún adoptando la posición que adopto. El programa de conducta individual es para mí, y debe serlo para todos los demócratas españoles, republicanos o no republicanos hasta ahora, uno, bien sencillo y concreto: apoyar sincera y resueltamente al Gobierno, con el voto, con la palabra, con la pluma, con la acción privada, hasta con el gesto, en las manifestaciones públicas y aun en el diálogo particular. Así, el Gobierno mantendrá el orden, sintiéndose asistido por la nación entera. Logrará realizar, dentro de las leyes, la obra transformadora que se impone, y que ningún egoísmo debe ya estorbar. Pondrá al servicio de ella, en las Cortes constituyentes, una mayoría escogida, poderosa y disciplinada. La multiplicidad de los grupos y la diversidad de las fórmulas constituirían una perturbación más, cuando tanto importan la homogeneidad, la rapidez y la eficacia.

## LA REPUBLICA PARA TODOS

Cuantos hemos tenido ya representaciones populares y ejercido funciones públicas, debemos, ante todo, procurar que se allane el camino a las nuevas generaciones. España padece una evidente crisis de hombres. Ayudemos a los que surjan, en unos o en otros campos, con nuestro consejo y nuestro

aliento. Acaso el mayor daño entre todos los causados por los seis años indignos, fué precisamente el de ahogar la nueva vida española bajo el peso de la rutina, de la intolerancia, de la presunción fatua y del capricho dádovos de una falsa camaradería. Mal harían los triunfadores del 12 de Abril—sé de sobra que no piensan en ello los gobernantes—en incidir en el viejo error histórico: "La República sólo para los republicanos". No he olvidado, ni olvidaré nunca el diálogo que, emocionados y conmovidos, haciéndonos todos idea del momento histórico, sostuve en París, en ocasión de mi nota última, el día mismo de la instauración de la República, con Indalecio Prieto y Marcelino Domingo, figuras relevantes del Gobierno provisional, próximos a reintegrarse a España. No creo que sea para ellos ninguna sorpresa, tampoco, lo que escribo hoy.

Pienso como entonces que la República ha de ser para todos los españoles, para todas las clases, para todas las categorías sociales. Pero es natural, y legítimo, y obligado, que la instauren y la dirijan y reciban de ella los mejores galardones y los máximos honores quienes la procuraron y la hicieron victoriosa, siquiera la preparación de esta victoria esté tanto en los años de oposición a la Dictadura, como en los meses de acción directa revolucionaria.

No caigamos en el error y en la flaqueza de crearnos insustituibles ni menos de trasladar a la República, desde los viejos partidos, nuestras organizaciones y nuestros cuadros. Lo dije ya en mi nota del 14 de Abril, horas antes de producirse el cambio de régimen. Hoy expresamente lo ratifico, por la palabra y por la conducta. Había llegado a acariciar la idea de un definitivo apartamiento de la vida pública. Tras reflexiva meditación pienso que inhibirse en estos días podría parecer un movimiento de despecho o un acto de deserción. Bien lejos están ambos de mi ánimo y de mi voluntad. La inhibición es en momentos como los que atraviesa España, una suma que el egoísmo, el rencor o la pereza, aportan a los núcleos destructores del Estado. Mucho más cualquier propaganda política que, aun con la recta intención que quisiera atribuirsele, hubiera de quebrantar la idea de autoridad y de permanencia, esenciales para el ejercicio fecundo del Poder. La demagogia, blanca o roja, es el gran microbio de las Repúblicas. Y ella se produce, no sólo por la acción de los unos, sino también por el vacío y las omisiones de los otros. No sería lícito aconsejar a los demás que presten generosos su esfuerzo y su ayuda, comenzando yo por regatear o eludir los míos. Los aportaré, pues, en las Constituyentes, si para ellas soy elegido, colaborando en la estructura de la nueva España, o fuera del Parlamento, en la medida y con la misión posibles.

Digo, al acabar, que me adheriré a la República, para obtener la paz y el progreso de España, dentro de una grande y culta y próspera democracia. ¿Por qué no ha de ser hacedera en nuestro país la República, que han conquistado y mantenido, con gloria y provecho magníficos, Suiza, Francia, los Estados Unidos? De nosotros, los españoles, depende. Sólo de nosotros. Yo, con esta declaración, aspiro a aquel ideal y, dentro de mis medios, lo procuro.

SANTIAGO ALBA

Madrid 10 de Mayo de 1931.

## En la Diputación

Al recibimos ayer el presidente de la Diputación, señor Calot, nos manifestó que se ocupa en formalizar el oportuno inventario de los objetos, ropas, cuadros y muebles que fueron recuperados durante los asaltos a los conventos, los que quedaron depositados en el Ayuntamiento y ayer comenzaron a ser trasladados a la Diputación.

También nos dijo el señor Calot que para cooperar a solucionar el problema de los sin trabajo, había comenzado a emplear a numerosos obreros en las obras de construcción de las carreteras provinciales.

ZARZA IODURADA DR. GREUS  
Excelente depurativo de la sangre  
Farmacia Plaza Santa Catalina. 4

# NOTICIAS

Se descubrió el domingo, con asistencia del Ayuntamiento en corporación, la hermosa lápida dedicada en las torres de Serranos en honor del director de la construcción de las mismas "Pere Batlluer". Fue un acto genuinamente valenciano.

Hubo novillada en la plaza de Toros, con escasa concurrencia. Y al anochecer los aficionados al fútbol, devotos del Valencia F. C., al recibir la noticia del triunfo de dicho equipo, manifestaron su júbilo. Con este motivo hubo gran animación en la plaza de Emilio Castelar y calles adyacentes.

Por la noche celebraron los colaboradores y dirección de la maravillosa publicación "Nostra Novela", el primer aniversario de ésta, con una comida de "germanor" en el popular restorán de La Pepica.

Ayer hubo especial animación en nuestra ciudad por la circunstancia de venir desde los pueblos gran número de forasteros, a quienes los pasados sucesos les detuvieron en su hogar, y por reanudarse las clases en algunos colegios. Aunque en el de las Escuelas Pías casi no llegaron a interrumpirse las clases de los mayores, ayer reingresaron en el docto y piadoso establecimiento todos los pequeños, satisfechos todos como las respectivas familias de que una vez más se haya respetado una institución que en todas partes, y especialmente en Valencia, cuenta con grandes devociones en todos los sectores sociales.

El delegado de Hacienda, señor Abad Cascajares, visitó ayer al doctor Trigo, para hablarle, entre otras cosas, de las cantidades que el Estado adeuda al Ayuntamiento.

El Ayuntamiento en pleno de Carlet, aunque un poco tardíamente, visitó a las autoridades, protestando de los sucesos ocurridos en aquella población y pidiendo instrucción de diligencia y castigo de los culpables.

Tuvimos un día gris, con el cielo entoldado, sol con regateos y una humedad de 82 grados, dominando brisa del tercer cuadrante, algo fresca en ciertos momentos.

Próximamente a las tres de la tarde, comenzó a llover, pero cesando muy pronto. La presión barométrica bajó a 755 milímetros y esto no parece indicar nada favorable para un próximo restablecimiento del buen tiempo.

El mínimo termométrico en la madrugada fué de 13°8 y en pleno día de 22 a 23 grados.

Nuestra conversación de ayer con el alcalde se refirió especialmente a la urbanización de la plaza de Castelar, que en estos días de viento ha abastecido de polvo a toda la ciudad.

El alcalde y los concejales andan preocupados con darle solución, y aunque nosotros creímos que ello no había más problema que el de la ejecución, parece que no es así, pues todavía se estudia si los puestos para las floristas han de ser instalados de acuerdo con el proyecto del señor Goerlich que publicáramos hace unos días, o han de ser en kioscos cuya colocación y distribución en la plaza se estudiará.

Hemos de recordar a estos efectos, la exclamación de Santiago Rusiñol cuando paseando por la ciudad, desembocó en la plaza de Castelar. Dijo a su acompañante: "Noy, em sembla que açí creixen els kioscos més depressa que els arbres."

Esto fué a raíz de haber tenido el alcalde señor Avilés la idea de haber sembrado de kioscos la plaza.

El proyecto del señor Goerlich, daba solución al asunto, y la comisión correspondiente así lo entendió, aprobando la propuesta.

El doctor Trigo desea solucionar este problema, pronto; así conviene, y celebráremos que así sea.

El delegado de Hacienda señor Abad Cascajares estuvo ayer por la mañana en el Ayuntamiento.

El doctor Trigo, al darnos cuenta de la visita, nos informó de que la conversación se había referido al buen deseo del delegado, de ir liquidando rápidamente la parte

que corresponde al Municipio en los impuestos

"Si lo hace así—nos dijo el alcalde,—podremos ir haciendo cosas."

—PIKMENTINE.—Tinte para cabello. Belleza, naturalidad, duración mínima, seis meses. Venta en farmacias y droguerías. Al por mayor Cuarte, 51 laboratorio

—Las indicaciones de la prensa acerca de la urgente necesidad de adquirir material para la brigada de Bomberos, demanda que formuló en sesión pública el señor Brau, deben ser atendidas.

El Ayuntamiento acordó en sesión preocuparse de este asunto—ha dicho el señor Trigo,—y como considero que es imprescindible actuar en ese sentido poniendo la brigada de Bomberos a la altura que Valencia merece, he indicado al presidente de la comisión de Hacienda señor Soto que vea de arbitrar las cantidades necesarias para proceder a tan urgente necesidad.

—FIJADOR LORAS para el cabello sujeta, da brillo al pelo y evita la caída; 1 peseta Farmacia de la Morera. Abierta todas las noches. Barcas, 13 (frente Banco de España).

—Ayer visitaron al alcalde comisiones de las directivas de la Asociación de Profesores Músicos y de la Orquesta Sinfónica, para someter a su aprobación el programa del gran concierto que ambas entidades reunidas darán el domingo día 24, a las seis y media de la tarde, en los Viveros Municipales, con destino a la suscripción a favor de los obreros sin trabajo.

El alcalde señor Trigo dió las gracias a los visitantes y aceptó en todas sus partes el programa, que será el siguiente:

Primera parte:  
"La gruta de Fingal", obertura, Mendelssohn; "Vals triste", Sibelius; "Los preludios", poema sinfónico, Liszt.

Segunda parte:  
"Primera sinfonía en do mayor", op. 21: I, Adagio molto allegro con brio; II, Andante cantabile con moto; III, Minuetto allegro molto e vivace; IV, "Finale, allegro molto e vivace, Beethoven.

Ambas partes serán interpretadas por la Orquesta Sinfónica.

Tercera parte:  
Orquesta Sinfónica, reforzada con elementos pertenecientes a la Asociación Benéfica de Profesores Músicos:

"Una nit d'albaes", poema, Giner; "Mardolinatta", cuerda sola, Soller; "Tannhauser", obertura, Wagner.

—El director de "El Mercantil", don Vicente Fe Castell, ha hecho entrega al alcalde de un cuadro de Ribalta recogido de la vía pública con motivo de los asaltos a los conventos.

—La Federación de Exportadores de Naranjas y su Sección Cooperativa de Papel seda, celebrarán Asamblea general ordinaria el próximo sábado 23 de los corrientes, a las diez y media y once y media, en el salón de actos del Circulo Frutero de esta capital, plaza de Villarrasa, número 4, para tratar asuntos de interés.

—El tribunal de oposiciones a una plaza de médico numerario del Hospital provincial (sección de enfermedades de los ojos) ha acordado señalar el día 5 de Junio próximo, a las dos de la tarde, para dar comienzo a los ejercicios de la oposición, en el local de la Academia de Medicina de esta capital.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, Valencia 18 de Mayo de 1931.—El presidente del tribunal, Enrique López Sancho.—El vocal secretario, Joaquín Moltó Santonja.

—CONFECCIONES ROPA BLANCA. Ripoll, Av. Reina Cristina, 2.

—La Sociedad Económica de Amigos del País celebrará sesión ordinaria mañana miércoles, a las seis y media de la tarde.

—Donativos recibidos para remediar la crisis obrera:

De la señora viuda de J. González, 10 pesetas; de la Unión de Comerciantes de frutas y hortalizas de Valencia, 1.000. Importa lo recaudado hasta la fecha, 21.493'55 pesetas.

.....

.....

.....

.....

.....

## En el Gobierno Civil

Abrumado de visitas el señor Centeno no pudo recibir a los periodistas. El secretario señor Marco nos entregó la siguiente nota dirigida a los Ayuntamientos:

"Para el cumplimiento de ciertos servicios relacionados con las liquidaciones de los presupuestos de 1922-23 y 1929, se insertó en la "Gaceta de Madrid" de 20 de Julio de 1930, una circular de la dirección general de Administración de 19 de dicho mes, ordenando la remisión a este Gobierno civil de los estados que en la misma se mencionan y en plazos que terminaron en 15 de Octubre, 15 de Noviembre y 15 de Diciembre últimos.

Asimismo, por circular del Ministerio de la Gobernación de 22 de Abril último, inserta en el "Boletín Oficial" de la provincia de 28 del propio mes, se ordenó de los alcaldes de la provincia, la remisión de los estados relativos a empréstitos contraídos y créditos tomados por los Ayuntamientos, durante las diferentes etapas dictatoriales, cuyo servicio debió quedar cumplido el 15 del corriente mes, para su remisión al Ministerio de la Gobernación, antes del 20 del actual. A pesar de los diferentes recordatorios llevados a cabo en el "Boletín Oficial" de la provincia y por cartas-circulares, son muchos los Ayuntamientos que no han remitido el servicio, sin tener en cuenta que hasta tanto no se reciban todos los datos, no pueden ser refundidos, quedando en descubierto este Gobierno civil, no obstante los apremios del Ministerio de la Gobernación y como no estoy dispuesto a que este estado de cosas continúe por más tiempo, recurro como último esfuerzo a la prensa diaria, a fin de que por las Corporaciones locales se dé cuenta de la ineludible necesidad de cumplimentar cuantos servicios se reclamen por este Gobierno civil, sin que sirva de pretexto a los alcaldes y secretarios el tiempo que desempeñen sus cargos, a cuyo efecto, estoy decidido a corregir estas desobediencias, imponiendo a los alcaldes y secretarios las correcciones procedentes e instruir expedientes de responsabilidad a los que en el plazo de tercero día no cumplimentaren mis órdenes."

### COMISION DE CARLET

Recibió el gobernador al Ayuntamiento de este pueblo, para protestar de los últimos sucesos y ofrecerse a los fines de la justicia.

También la directiva y municipal del Circulo Republicano se han puesto a disposición de las autoridades con el mismo objeto.

.....

## Un año de «Nostra Novela»

Consignamos con verdadera satisfacción nuestra complacencia como buenos valencianos, por haberse llegado a celebrar el primer aniversario de una publicación tan digna de ayuda como "Nostra Novela". Verdad es que sus directivos, que valen mucho, han puesto su juveniles entusiasmos en dar vida y crédito a esa manifestación de cultura valenciana.

En el restorán "La Pepica" reunieron el domingo por la tarde los directores y colaboradores de "Nostra Novela", y después de rendir los debidos honores a una lista de platos de limpia ejecutoria valenciana, leyéronse muchas adhesiones—fueron varias las que no se enviaron por considerarse sentados a la mesa espiritualmente los interesados,—así como una poesía de la distinguida colaboradora doña Vicenta Matalí de Almenar.

Almela Vives, el de las actividades múltiples y la eterna sonrisa de hombre descansado, pronunció unas palabras de gratitud y aliento para todos, y expresó todo lo que significaban para la cultura valenciana los cincuenta y tres números publicados de "Nostra Novela".

El ingenio, el buen humor y los excelentes propósitos fueron los principales comensales; con esto basta para comprender que fué una fiesta en que nadie consultó el reloj.

Que en cada aniversario de "Nos-

tra Novela" sea mayor la asistencia de espíritu valenciano, por considerar éste la meritísima publicación como algo suyo íntimo, necesario, indispensable.

## Entusiasmo a los Niños

En todo hogar donde los niños conocen el sabor del Citrato de Magnesia de Bishop, los niños abren los ojos con deseo y alegría cuando ven que su mamá saca el frasco del armario.

No es raro. ¿Pues no es el Citrato de Magnesia Bishop una de las medicinas más deliciosas y agradables? También es una de las más seguras para los niños, porque corrige de una manera suave todas las irregularidades del estómago e intestino sin crear una necesidad habitual de usar cualquier laxante.

Limpia el organismo de todo alimento agrio y a medio digerir, refresca y purifica la sangre, elimina los granos de la piel, así como también las erupciones, y da una apariencia de salud al cutis, embelleciéndolo.

Como un medio de conservar la buena salud de los niños, el Citrato de Magnesia de Bishop, es de un valor sin igual para las madres. Es económico y está de venta en todas las farmacias.

## FAN Y PASTAS

### GLUTEN T U S E T

PARA CONVALECIENTES Y ENFERMOS DE DIABETES. APARATO DIGESTIVO Y OBESIDAD

Recomendado por los señores médicos.

Al por mayor: Avenida A. Beltrán, 137.—Depósito. Don Juan de Villarrasa, 1.—Venta. En los ultramarinos de Francisco Ros. San Vicente, 54; Carlos Bello, Conde Salvatierra de Alava, 27; José Montañés, Caballeros, 19; Fortunato López, plaza Mercado, 17; Joaquín Ferragut, Bolsería, 22; Rafael Zanón, Sorní, 18; Pedro Monzón, San Salvador, 22; José Comos, Avenida Puerto, 8; Agustín Gisbert, Avenida Puerto, 249; Ramiro Fornas, Palau, 4 (Grao); Luis Roig, Escalante, 190 (Cabañal).

## Ateneo Mercantil

### SECCION CULTURAL

El pasado martes tuvo lugar el acto inaugural de esta sección. El presidente del Ateneo, don Ricardo Samper, explicó brillantemente su finalidad, haciendo resaltar la oportunidad del tema puesto a discusión: "Orientaciones para la nueva estructuración de España". Fijó su posición de decidida defensa de los intereses valencianos, y dijo que al final del ciclo de conferencias iniciado haría un resumen de las tendencias expuestas en forma de conclusiones para elevarlas al Poder constituido.

A continuación hizo uso de la palabra el letrado señor González y Francisco, quien defendió la doctrina federal en su máxima amplitud; estudió el problema de Cataluña para negar el peligro del separatismo; se mostró partidario de organizar el Poder legislativo en forma bicameral, prefiriendo para el ejecutivo la forma personal a la colegiada, pero con plena responsabilidad y limitación de funciones, declarándose por último partidario de la justicia profesional, con funcionarios espléndidamente retribuidos, gozando de completa independencia y plena responsabilidad.

El próximo jueves, a las diez y media de la noche, continuará la exposición del tema "Orientaciones para la nueva estructuración de España". Hará uso de la palabra el prestigioso letrado don Joaquín Reig Rodríguez.

## Enseñanza

En el Instituto de esta ciudad se han de presentar los alumnos de enseñanza colegiada mañana miércoles, a las diez, para verificar las prácticas de "Educación física".

## La "Faja Glenard"

elimina en breve tiempo todo exceso de grasa y le convierte en un ser ágil y predispuerto para sus ocupaciones habituales

Visite la Cruz Blanca Plaza de Marian... 7.

## Ingenieros Industriales y de Caminos-Arquitectos-Peritos

Y TODAS LAS ASIGNATURAS DE CIENCIAS

INTENSA PREPARACION ESPECIALIZADA EN EL INSTITUTO DE MATEMATICAS CONDE DE MONTORNES, 21-Abierto todo el año

Director: JULIAN APAZO GOMEZ doctor en Ciencias



**No envidie la vitalidad ¡Adquiérala!**

La envidia es un pecado capital inexcusable en muchos casos. ¿Por qué envidiar a las personas que cruzan gozando por la vida cuando todos podemos hacer lo mismo?

**VIGORON**, las poderosas pastillas tónicas, mantienen las fuerzas vitales en toda su soberbia magnificencia. Para sentirse siempre joven y pasar cantando por la vida la sangre debe ser rica y los nervios deben ser fuertes. Esto puede obtenerse tomando

**VIGORON**  
[PASTILLAS TÓNICAS]  
THE STONEY ROSS COMPANY, NEWARK, N. J. U. S. A.

Lea usted LAS PROVINCIAS



D. O. M.  
EL SEÑOR

# Don Julio Camps Ferrando DEL COMERCIO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

A LOS 63 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Auxilios espirituales

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Julio doña Angela, don Pascual y doña Josefina; hermano don Francisco; hermana política doña Emilia Dasí; hijo político don Antonio Montesinos; nietos y sobrinos participan a su demás familia y amigos tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver que se verificará hoy, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria calle San Vicente número 3 hasta la plaza de San Agustín donde se despedirá el duelo, por lo que qued. rán agradecidos



D. O. M.

Todas las misas que se celebrarán el día 20 de los corrientes en la Capilla de la Virgen de los Desamparados, en la iglesia Colegial; las que se celebrarán en el altar de Nuestra Señora del Carmen en la iglesia de San José del Arrabal en Gandía; y las que se celebrarán en la iglesia del colegio de las Escuelas Pías de Valencia, serán en sufragio del alma de

# Don Avelino Serra Montaner

en cumplimiento del segundo año de su fallecimiento

R. I. P.

Su hija, hijo político, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, suplican a sus amistades una oración y la asistencia a alguno de dichos actos por lo que quedarán agradecidos.



Todas las misas que se celebrarán el día 20 de los corrientes en el Camarin y real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados las del 22 en la iglesia parroquial de San Juan y San Vicente serán en sufragio del alma de

EL EXCELENTISIMO SEÑOR

# D. Antonio Camoin CONSUL DE GRECIA

en cumplimiento del séptimo año de su fallecimiento en esta ciudad

Su viuda, hijas, hijos políticos, metecitos y el personal de la casa «Viuda de Antonio Camoin» agradecerán a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos.  
Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## Crónica religiosa

**SANTOS DE HOY.**— Santos Pedro Celestino, Prudenciana, Prudente, Ciriaco, Calocero, Paternio, Filotero, Dunstano, Iván, y los Beatos Juan de Catina y Pedro de Dueñas.

Rito doble; color blanco; misa de San Pedro Celestino.

**CUARENTA HORAS.**—Terminan en San Juan de la Ribera. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de siete y media a nueve y media.

**SANTOS DE MAÑANA.**—Santos Bernardino de Sena, Basila, Bandedio, Aquila, Alejandro, Asterio, Talaleo, Teodoro, Anastasio y Austregisilo.

Rito semidoble; color blanco, misa de San Bernardino de Sena. **CUARENTA HORAS.**—Principian en Santa Catalina y San Agustín. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

**ADORACION VESPERTINA.**—En San Martín, de siete y media a nueve y media.

**CULTOS PARA MAÑANA**

A San Pascual Ballón: **Novenario.**—Continúa: En la iglesia de San Juan de la Ribera (camino del Grao), a las seis de la tarde.

—Mes de María: Continúa en las iglesias y horas de costumbre.

—A Santa Rita de Casia.—**Novenario.**—Continúa: En Santa Catalina y San Agus-

tín, a las ocho, misa y coronilla. A las seis y media de la tarde, trisagio, novena, sermón por el canónico doctor don Juan Benavent, gozos y despedida.

**Triduo.**—Principia:

En Santos Juanes, a las ocho, con órgano. Por la tarde, a las seis, estación, trisagio, meditación, sermón por el doctor don Juan Belda y gozos a la Santa en su capilla.

## Diario de avisos

**ALCIRA.**—SINDICATO DE POLICIA RURAL.—Se convoca a junta general ordinaria, para el domingo 31 de los corrientes, a las diez de su mañana, en la casa social, plaza de Castelar, 34, segundo, para tratar: Cuentas del año último 1930; Relación de denuncias.

Alcira 18 de Mayo de 1931.—El presidente, José Puig.

**LA EDETANA.**—MUTUALIDAD ESPAÑOLA DE SEGUROS CONTRA PEDRISCOS.—Con arreglo a lo prevenido en el artículo 23 de sus Estatutos, esta Mutualidad celebrará junta general ordinaria del pasado año social de 1930 a 1931, el domingo día 31 del actual, a las once de la mañana, en su domicilio social, calle de Colón, número 80, entresuelo.

Valencia 16 Mayo de 1931.—El Director, Agustín Paredes Nebot.

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE VALENCIA.**—ALMONEDA.—Los días primero y siguientes, no festivos, del próximo mes de Junio, a las tres de la tarde, y en el local de costumbre (c. Vilaragut, 2, pral.), comenzará la almoneda simultánea de las ropas, alhajas y otros efectos, procedentes de la Central y Sucursales, cuyo empeño o última renovación se haya verificado antes de primero de Noviembre del próximo pasado año.

Valencia 16 Mayo 1931.—El director-gerente, M. Gastaldi y Bó.

## Radiotelefonía

PROGRAMAS

Martes 19 Mayo 1931.

Leipzig, 259'3 m.  
8: Obras de Ricardo Strauss. 9: Noticias. Ballables. Cierre.

Breslau, 325 m.  
8: Noticias. 8'10: Conferencia. 9'25: Noticias. 9'30: Charla. 9'30: Cierre.

Poznan, 335 m.  
7'15: Programa de Varsovia. 9: Señales horarias. Ballables. Cierre.

Barcelona, 348'8 m.  
8 a 9: Diario. 11: Campanadas. Servicio meteorológico. Cotizaciones. Cambios. 1: Sobremesa. Bolsin. Sexteto y discos. 3: Radiobeneficencia. 4: Cierre. 5'30: Cotizaciones. Cambios. Bolsa. Trío. 6: Trío Iberia. 7: Ballables. 8'30: Curso de Inglés. 9: Campanadas. Servicio meteorológico. Bolsin. 9'5: Orquesta. 10: Noticias. 10'5: El teatro con impresiones. 10'20: Concierto en mandolinas. 10'30: Discos. 12: Cierre.

Londres, 356'3 m.  
6'40: Sexteto. 8: Canciones. 10'15: Banda. 10'35: Ballables. 12: Televisión. 12'30: Cierre.

Muhlacker (Stuttgart), 360'1 m.  
7: "Salomé", ópera (Strauss), desde el teatro de la Opera. 8'40: Recital de piano. 9'30: Ballables. 11: Cierre.

Hamburgo, 372' m.  
8'30: Comedia. 9: Información. 9'30: Ballables. Cierre.

Rabat, 416 m.  
9'30: Concierto de orquesta.

Madrid, 424 m.  
8: Noticias. 8'10: Alpinismo. Cierre. 9'15: Pronunciación inglesa. 9'30: Campanadas. Teatro. 12: Campanadas. Noticias. Cierre.

Roma, 441 m. Nápoles, 331'4 m.  
6'50: Discos. 7'10: Comedia. Concierto. 9'55: Noticias. Cierre.

San Sebastián, 453 m.  
10: Noticias. Concierto.

Londres (Midland), 477'2 m.  
8: Regional. 9'15: Obras de Bach. 10'15: Noticias. 10'35: Regional. 10'25: Cierre.

Praga, 487 m.  
6'50: Opera desde el teatro Nacional. 9: Noticias. 9'30: Programa. 9'25: Ballables. 10: Cierre.

Milán, 501 m. Génova. Turín.  
8'30: Concierto. 10'50: Ballables. Noticias. Cierre.

Bruselas, 509 m.  
8: Conferencia. Música ligera. 8'45: Charla. 9: Concierto. 10: Cierre.

Viena, 517 m.  
7'20: Canciones. 8'10: Noticias. Ballables. Cierre.

Munich, 533 m.  
7: "Antigena". ópera. 8: Música ligera. 9'20: Noticias. Cierre.

Paris. — Torre Eiffel. — 15 kw. 1.445'8 m.  
20'30: Concierto por Amparito Garrigues.

## GORROS Y ZAPATILLAS PARA BAÑO

Esponjas - Bolsas para esponjas

CLAUSOLLES :- San Vicente. 6

## Un grave rumor

Desde hace algún tiempo viene circulando por nuestra ciudad una noticia cuya importancia es tal, que no hemos querido trasladarla a nuestras columnas, hasta convencernos de su certeza. Hoy lo hacemos porque ya es del dominio público y no somos nosotros amigos de ocultar cuantos hechos puedan originar aglomeración de multitudes en la vía pública.

Se trata nada menos de que en la calle de Pi y Margall, número 15, va a inaugurarse, quizá dentro de esta misma semana, el Bazar Eslava, junto al teatro del mismo nombre, que se instala en amplísimo local y como por pertenecer al mismo dueño de "EL PRECIO UNICO 0'95", de la calle de Moratín, ha de sostener el formidable surtido que ya el público conoce, ampliado además con una Sección de 1'95, es de suponer que, pese a su capacidad, será insuficiente a contener la avalancha de compradores que pretenderán ser los primeros en hacer sus adquisiciones.

Oportunamente avisaremos la fecha de apertura que no dudamos ha de constituir un verdadero acontecimiento.

Apartado de LAS PROVINCIAS. 139

## SANATORIO LA FUENFRIA

CERCEDILLA (MADRID)

A 1.360 metros de altura en la Sierra de Guadarrama

Médico-Director: A de Larrinaga

PENSIONES COMPLETAS, INCLUIDA LA ASISTENCIA MEDICA. DE 30 A 50 PESETAS

Todas las habitaciones tienen cuarto de "toilette" con todos los servicios, teléfono y galería particular de cura

# BACARDÍ RON

6.000.000  
DE MICROBIOS  
EN UNA  
MOSCA



LAS MOSCAS traen consigo los gérmenes de la tifoidea, diarrea infantil, escarlatina y otras enfermedades mortales. Nacen en lugares inmundos, crecen en la basura, viven con los malos gérmenes, y después contaminan sus alimentos, provocando la enfermedad. Pulverice Flit.

Flit mata las moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polilla, chinches, cucarachas y sus crías. Es mortal para los insectos aunque inofensivo para el hombre. De empleo fácil. No mancha. No confunda el Flit con los otros insecticidas. Bidón amarillo - franja negra. No se vende a granel. Lea los envases precintados.

Pulverice

# FLIT

Mata más rápido



Por mayor: BIZQUETS HERMANOS Y CIA. Cortes, 501-A. Barcelona  
Encargados: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M

# Colegio de Médicos de Valencia

## CLAUSURA DE POLICLINICAS GRATUITAS

El presidente del Colegio Oficial de Médicos de Valencia, don Antonio Cortés Pastor, nos remite el siguiente escrito:

"En virtud de gestiones y oficios del presidente del Colegio Oficial de Médicos de la provincia de Valencia, por incumplimiento del artículo 68 del Reglamento de dicha entidad, por el cual tenían que aplicarse sanciones a los colegiados que prestaban su asistencia en dichos centros que con carácter pladoso se dedicaban a tratamientos clínicos y operatorios de cuantos allí acudían, a quienes con excusa de limosna para sostener dichos establecimientos se les hacía objeto de explotación, el excelentísimo señor gobernador civil de esta provincia ha ordenado oficialmente la clausura indefinida de todos los mencionados centros.

Interesa hacer público al Colegio Oficial de Médicos que sus colegiados no desatiendan a los enfermos que justamente lo necesitan de manera puramente gratuita, toda vez que se ha oficiado al señor decano del cuerpo de Beneficencia provincial, al señor concejal presidente de la comisión de Beneficencia y Sanidad y al ilustrísimo señor decano de la Facultad de Medicina, con objeto de que ordenen al personal de su di-

rección y en las consultas públicas de los centros provinciales, municipales y de facultad, se atiendan a los enfermos en tratamiento en las policlinicas clausuradas, presentando oportunamente un ticket que se les facilitará completamente gratis en el Colegio Oficial de Médicos (Mar, 53), siempre que acrediten su pobreza.

En lo sucesivo, el Colegio de Médicos no se opondrá a la apertura de centros policlinicos completamente gratuitos, siempre que los facultativos que tengan que servirlos se sujeten a los Estatutos y Reglamento de dicha corporación en vigor y cuyos organismos y directores llenen los trámites legales necesarios, entre los cuales es indispensable el informe de la Junta del Colegio de Médicos y la designación por ésta, de un médico inspector especial que vigile el cumplimiento del Reglamento.

Será norma definitiva y para lo sucesivo, que los clientes de todos los centros policlinicos de Valencia y su provincia, carezcan de los medios económicos necesarios para subvenir a su tratamiento de enfermedades y operaciones, para lo cual el Colegio Oficial de Médicos tiene el fichero de los pobres titulares y no titulares de toda la provincia de Valencia, para que, cuando haya alguno que necesite asistencia facultativa, pase por las oficinas de dicho Colegio a proveerse del ticket correspondiente, que, como los servicios que se les presten en aquellos centros ha de ser siempre absolutamente gratuito, y la falta de cumplimiento de estas disposiciones será motivo del máximo castigo que autoriza aplicar el Estatuto en vigor.

El Colegio Oficial de Médicos es-

## Ingenieros Industriales

Las clases para la convocatoria de Septiembre, empezarán a primero de Junio

Hay internado

Plaza de la Lealtad, número,

Madrid

# ACADEMIA KRAHE

EL MAS EXQUISITO DE LOS DESAYUNOS



## PHOSCAO

Alimento ideal aconsejado por todos los médicos a los anémicos, a los convalecientes, a los débiles, a los agotados, a los ancianos y a todos los que sufren del estómago o que digieren con dificultad.

En farmacias y droguerías

Depósito: FORTUNY, S. A. 32, Hospital, Barcelona

## FINCAS EN CATARROJA SUBASTA PUBLICA

El día 22 del corriente mes, a las 12 de la mañana, en el despacho del notario don José Gaos Barea, situado en esta ciudad, calle de Jorge Juan, 18, se venderá en pública subasta la finca que a continuación se indica:

Un molino arrocero y harinero, situado en Catarroja, calle de Colón, número 17, y un edificio colindante, destinado a almacén, compuesto de planta baja y pisos altos, situado en Catarroja, calle de Colón, número 15.

Los vendedores se reservan el derecho de declarar nula la subasta si a su juicio no alcanzan postura admisible.

Sobre las demás condiciones de la subasta y sobre el examen de las fincas que se venden informará el Corredor don Emilio Sarzo, domiciliado en Valencia, calle de San Cristóbal, núm. 9.



No confíemos demasiado en nuestras fuerzas. Por robusta que sea una naturaleza, precisa se la conduzca con cautela. A eso se llama precaución. En medio de la placidez primordial, la "Sal de Fruta" ENO es como el disco de señales que dirige las funciones orgánicas. Mantiene el equilibrio fisiológico, eliminando las toxinas del cuerpo. Purifica la sangre. Laxa suavemente. Crea energía y optimismo. A estas circunstancias debe "Sal de Fruta" ENO su creciente reputación en todos los países, donde los médicos la recomiendan y la toman.



frasco. . . . . Ptas 4,25  
frasco doble. . . . . 7,50  
(Móviles y sanitarios, incluidos.)

"SAL DE FRUTA"

# ENO

Concesionario: FEDERICO BONET  
Avenida, 31. - Apartado 501. - Madrid



-Fíjate, ¡como chuta!  
-Tan débil y depauperado antes, tiene ahora una fuerza enorme.  
-Es que toma como nosotros el famoso reconstituyente

## HIPOFOSFITOS SALUD

De cuantos se conocen, es el más eficaz y vigoroso contra

**DEBILIDAD AGOTAMIENTO NEURASTENIA**

Producto inalterable, de efectos rápidos y seguros. Se toma en todas las estaciones del año.

Cerca de medio siglo de éxito creciente

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedir **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

## Crónica de sucesos

### RIÑA

En el Camino Viejo de Torrente riñeron el domingo dos hombres llamados Vicente Bartual y Victoriano Cosme.

La causa fué la enemistad entre ellos porque el primero, que es atandador de la acequia de Mislata, formuló una denuncia contra el segundo por una cuestión de riegos.

Ambos contendientes se apalearon, resultando el Cosme con lesiones en el brazo izquierdo y el Bartual con lesiones de mayor importancia, que le fueron curadas por el médico de Chirivella don Enrique García Martínez que remitió al Juzgado un oficio comunicando que había asistido a dicho lesionado, apreciándole una herida contusa en la región parietal izquierda de ocho centímetros de longitud; esguince de la articulación del dedo índice izquierdo; contusión y pequeñas heridas en el dorso de la mano derecha y síntomas de conmoción cerebral.

### AGRESION

En la casa de Socorro de la calle de Colón fué asistido Miguel Botella López, de 51 años, esquilador, habitante en la calle de Carles, número 27, bajo, el cual presentaba una herida contusa en el pabellón de la oreja izquierda, otras dos heridas en la oreja derecha; contusiones en diversas re-

giones de la cara y síntomas de alcoholismo agudo.

Pronóstico menos grave.

Preguntado por las causas de las lesiones que sufría, manifestó que en el Camino Viejo del Caballal había sido agredido por dos gitanos con quienes estuvo bebiendo en una taberna, los cuales lo golpearon con los bastones y le quitaron las herramientas de esquilador.

### LADRON DETENIDO

En la calle de Francisco Sempere fué detenido por elementos de la guardia civil un sujeto llamado Juan Escrich Aliaga de 21 años, que era portador de un fardo de ropa y ha infundido sospechas.

Interrogado confesó que el fardo que llevaba y que contenía gran cantidad de ropas de caballero y señora, lo acababa de robar en una casa de la misma calle.

El detenido fué puesto a disposición del Juzgado de guardia.

### INCENDIO

Ayer se declaró un incendio en un solar de la barriada de Arrancapinos.

El fuego se produjo en una valla de madera que cerraba dicho solar.

Acudieron los bomberos, que extinguieron el voraz elemento al poco rato.

Parece ser que el incendio se produjo al prender fuego a unos papeles unos chiquillos.

## Servicio meteorológico

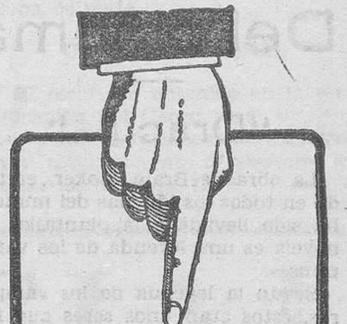
18 Mayo de 1931.

Dos núcleos de perturbación atmosférica se hallan uno al Sur de Escandinavia y mar del Norte y otro invade desde el Golfo de Vizcaya hasta la entrada del Canal de la Mancha.

En España la nubosidad es grande y circulan vientos ligeros del tercer cuadrante.

En nuestra Península la temperatura máxima de ayer fué de 29 grados en Tarragona y la mínima de hoy ha sido de cuatro grados en Salamanca.

Tiempo probable: Inseguro.



## BASTA YA DE REMEDIOS EMPÍRICOS

Si quieren tener buena salud, digerir bien y asimilar mejor, usen la Magnesia San Pellegrino (marca Prodel), imitada a menudo y nunca igualada, que es la reina de las Magnesias, la soberana de los purgantes y desinfectantes del estómago y del intestino.

NOTA.—Para satisfacer el deseo de una parte de nuestra numerosa clientela, hemos hecho preparar Magnesia también sin aroma. Así, pues, los que desearan la Magnesia S. Pellegrino sin el sabor del anís, pueden pedir a su farmacéutico, Magnesia San Pellegrino sin aroma.



En defensa de la personalidad valenciana

Por JORDI DE FENOLLAR  
Dos volúmenes, a dos pesetas cada uno, en la Administración de LAS PROVINCIAS y principales librerías.

(Sigue a la página 16)

# SECCION DE ESPECTACULOS

## TEATRO RUZAF A

Todo los días a las 6'15 tarde y 10'15 de a noche  
colosal programa de varietés

Grandioso éxito de las eminentes artistas cada una en su género

## GOYESCA - PIQUER

### La función de homenaje a Manolo Taberner

El miércoles próximo tendrá lugar en el teatro Apolo la función de homenaje al veterano actor valenciano Manolo Taberner, organizado por varios periodistas y actores.

Se pondrán en escena la comedia valenciana de Felipe Meñá, "Patrons y proletaris", por la compañía que actúa en el Salón Novedades; la graciosa comedia en un acto y dos cuadros, "¡Fora baix!", por la compañía valenciana de Vicente Montesinos, y la ensalada de cuentos viejos en un acto, "Nelo Bacora", obra escrita expresamente para el homenajeado por el autor señor Montesinos. En esta obra y en "¡Fora baix!" tomará parte Manolo Taberner.

Para dar mayor atracción a este acontecimiento, en los intermedios actuarán el ventrílocuo Paco Sanz y la famosa rondalla valenciana "RE-DO-LA".

### Del cinema

#### "Dracula"

La obra de Bram Stoker, editada en todos los idiomas del mundo, ha sido llevada a la pantalla: la novela es una leyenda de los vampiros.

Según la leyenda de los vampiros, éstos eran unos seres que lograron mantener su vida más allá de lo infinito, alimentándose de sangre humana. Para conseguir su finalidad, cuenta la leyenda de los vampiros de Transilvania, que éstos tenían que descansar durante el día en su propio lecho natal y vivir en las horas de la noche.

Estos seres, que poseían una fuerza magnética, con la cual lograban dominar a sus víctimas, según la misma leyenda, para darles muerte definitivamente, tenían que encontrarse donde reposaba su cadáver viviente en las horas del día y atravesarles el corazón con una estaca.

La película "Dracula" sigue fielmente la leyenda de la novela; no trata de sorprender al público y menos de crear situaciones verosímiles; solamente se lleva a la pantalla un fiel reflejo, misterioso y emocionante, de la historia de los vampiros de Transilvania.

Esta película ha demostrado al mundo entero, especialmente a los hombres de ciencia, que la no-

creencia en la existencia de semejantes seres, es lo que más fuerza ha dado a las hazañas de los vampiros.

Dicha película fué proyectada en el cine Roxy, de Nueva York, donde ha alcanzado el éxito cumbre de la temporada. Igualmente en Londres ha sido un verdadero acontecimiento. La casa Universal, al llevar a la pantalla esta obra impresionante, reunió un escogido elenco de actores españoles.

El estreno de esta película en Madrid, según los mismos juicios de la prensa, que serán publicados en Valencia, ha alcanzado un clamoroso éxito, destacándose un conjunto notable de actores españoles, y muy especialmente la magnífica e insuperable labor del conocido actor valenciano Pablo Alvarez Rubio.

La labor que realiza Pablo Alvarez Rubio es tan acertada, que en esta su primera película ha superado a cuantos actores españoles trabajan para la pantalla. Pablo Alvarez Rubio ha sido recibido con clamoroso éxito en la presentación de la película "Dracula" en Madrid, Valladolid, Segovia, etcétera, etc.

Por tratarse de un actor valenciano la empresa del teatro Olympia trata de persuadir a Pablo Alvarez Rubio para que haga su presentación conjuntamente con la proyección de la película en Valencia. Pablo Alvarez Rubio disertará sobre un tema de actualidad y contará varias anécdotas familiares de la vida de los actores hispanos durante su actuación en Hollywood, adonde regresará para dar término a nuevos compromisos que tiene contraídos.

DISC

## Taurinas

### Un acontecimiento taurino para el sábado por la tarde

Ya de madrugada hemos recibido la noticia. Esta es, que el próximo sábado, a las cinco y cuarto, se celebrará en nuestra plaza de Toros una corrida, que tiene el carácter de acontecimiento taurino.

Nada menos que Félix Rodríguez, Vicente Barrera y Domingo Ortega, los tres indiscutibles ases de la torería, se las entenderán con seis hermosos bichos de la ganadería de Anastasio Fernández, de Salamanca, procedentes de la vacada del conde de la Corte.

Anoche, a las once, llegó a Va-

lencia el diestro Vicente Barrera, a quien esperaba el gerente de la plaza, señor Escriche, que recabó la conformidad del diestro valenciano para actuar en esta corrida, que a pesar de celebrarse en día laborable, puede darse por descontado el lleno.

Según nos comunican por teléfono, los encargos se recibirán mañana y el jueves.

### Noticias teatrales

PRINCIPAL. — Los éxitos de FERNANDO SOLER.—Los acontecimientos artísticos de hoy y mañana.—Hemos dicho antes y repetimos ahora, que los éxitos del gran actor Fernando Soler se cuentan por funciones, es decir, que cada representación y cada obra es motivo de una nueva fase de su talento artístico.

Hasta hoy sólo ha aplaudido el público en Fernando Soler al actor cómico, pero esta noche, para dar una prueba más de la variedad de su arte, de su potencia creadora y de la ductilidad de su temperamento, representará el hermoso drama de López Pinillos, "ESCLAVITUD", obra que por sus dificultades, está reservada a los grandes actores dramáticos y cuyo protagonista encarna Fernando Soler a la perfección.

Mañana por la noche se estrenará la comedia de Muñoz Seca, "SATANELO", obra cumbre por la gracia y la originalidad del ilustre autor de "LA VENGANZA DE DON MENDO".

"SATANELO" es una comedia preciosísima que estrenó en Madrid Fernando Soler, obteniendo uno de sus mayores triunfos. Tanto la representación de "ESCLAVITUD", como el estreno de "SATANELO" constituirán dos verdaderos acontecimientos artísticos.

La temporada a precios económicos que comenzó el domingo, ha sido un acierto de la empresa, a la que ha correspondido el público concurriendo al teatro en número extraordinario.

APOLO.—Despedida de la compañía.—Funciones populares, tarde y noche.—Hoy, último día de actuación de la compañía Velasco, la empresa ha dispuesto que rijan los populares precios de 3 pesetas butaca y 0'75 la entrada general. Se celebrarán funciones a las 6'30 tarde y 10'30 noche, representándose el éxito "FLORES DE LUJO".

Jueves, cine mudo. Estreno sensacional de la película "CORAZONES EN EL DESTIERRO", por Dolores Costello, y fin de fiesta por la sin rival artista LUISITA ESTESO.

## Cartelera

PRINCIPAL.—A las 6'30 tarde: La frescura de Lafuente. — A las 10'30 noche: Esclavitud.

RUZAF A.—A las 6'15 tarde y 10'15 noche: Gran programa de varietés.

APOLO.—A las 6'30 tarde y 10'30 noche: Despedida de la compañía.—Flores de lujo.

ESLAVA.—A las 6'15 tarde y 10'15 noche: Margarita, Armando y su padre.

ALKAZAR.—A las 10'15 noche: Valencia es teua.

NOVEDADES.—A las 6'30 tarde: La forastera; Front a front; Travesuras de Miliet. — A las 10'30 noche: Els tres novios de Toneta; Una llisó ben doná; Travesuras de Miliet.

OLYMPIA.—A las 5'30 tarde y 10'30 noche: Cine sonoro.

LIRICO.—A las 5'30 tarde y 10'30 noche: Cine sonoro.

CAPITOL.—De 4 tarde a 12'30 noche: Cine sonoro.

GRAN TEATRO.—A las 4'45 tarde y 9'30 noche: Cine mudo.

COLISEUM.—A las 4'30 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.

CINEMA GOYA.—A las 5'30 tarde y 9'30 noche: Sesiones de cine.

CINEMA SUIZO.—A las 4'45 tarde y 9'45 noche: Sesiones de cine.

## Teatro Principa

Compañía moderna de dramas y comedias

Primer actor: FERNANDO SOLER

TEMPORADA POPULAR

BUTACA 3 PESETAS

A las 6 30 tarde

### La frescura de Lafuente

A las 10'30 noche

### ESCLAVITUD

Jueves estreno de SATANELO de Muñoz Seca

## APOLO

Compañía Velasco

Hoy, 6'30 tarde y 10'30 noche

Despedida de la compañía

Butaca, 3 ptas. — General, 0'75

## Flores de lujo

Grandioso éxito

Jueves, cine mudo. Estreno sensacional de la película CORAZONES EN EL DESTIERRO, por Dolores Costello. Fin de fiesta por la sin rival artista

LUISITA ESTESO

## Teatro Ruza'a

Todos los días

A las 6'15 tarde y 10'15 noche Colosal programa de varietés

ASCENSION PASTOR

Cantante aires regionales

CORONA

Artista musical seriocómico

GOYESCA

Eminente estrella de baile

CONCHITA PIQUER

Excelente cantante

## Salón Novedades

A las 6'30 tarde

LA FORASTERA

FRONT A FRONT

TRAVESURES DE MILIET

A las 10'30 noche

ELS TRES NOVIOS DE TONETA

Una llisó ben doná

TRAVESURES DE MILIET

## ALKAZAR

Calle del General Sanmartín

COMEDIA VALENCIANA

A las 10'15 noche

VALENCIA ES TEUA

Viernes 22, "Festa del Sainet".

3 ESTRENOS, 3

Organizada por la Asociación de la Prensa Valenciana.



HOY MARTES

SESIONES: Continua de 4 a 8'30 y a las 10 noche

## Stan LAUREL

## Oliver HARDY

en

## NOCHE DE DUENDES

HARRY LANGDON

LOS PERROS SABIOS

y

LOS PEQUEÑOS BEBES

forman parte del programa cómico de Metro-Goldwyn-Mayer

## ESLAVA

Hoy, a las 6'15 tarde y 10'15 noche MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE

Mañana, a las 10'15 noche, BENEFICIO DE JOSEFINA TAPIAS. Estreno

MARIETA, O LA BELLA ILUSION

Fin de fiesta a cargo de la beneficiada y el señor Hernández.

Cuadro octavo de EL PAVO REAL

y recital de poesías

## OLYMPIA

Hoy martes Programa

NOTICIARIO FOX

La mejor revista sonora

EXITO ROTUNDO

La película que arranca el aplauso unánime del público en todas las sesiones

## Los ángeles del Infierno

Gigantesca producción de ARTISTAS ASOCIADOS. El gran film de aviación de Howard Hughes. Toman parte en esta película mas de 20.000 personas y 87 aviones de caza aliados y enemigos. Un gigantesco dirigible. En resumen: es la película de más coste realizada hasta la fecha. ¡No ha visto usted y quizás no vuelva a impresionarse otro film de la importancia de LOS ANGELES DEL INFIERNO!

## LIRICO

HOY MARTES

Extraordinario programa

A las 5'30 tarde y 10'30 noche

BUTACA 1'50

CARAY CON LOS DEBILES

Cómica muda, en 2 partes

REVISTA SONORA PARAMOUNT

ACADEMIA DE BAILE

Varietades sonoras

MARINO TENORIO

Dibujos sonoros

Gran éxito

JOVENES DE NUEVA YORK

Deliciosa comedia PARAMOUNT por CLAUDETTE COLBERT.

Próximamente: Estreno de LA CARTA. Film extraordinario Paramount, totalmente hablado en español.

## COLISEUM

HOY MARTES

Grandioso programa

A las 4'30 tarde y 9'15 noche

PRECIOS POPULARES

TRANCES EMBARAZOSOS

Superproducción Universal, por REGINALD DENNY.

REVISTA SONORA PARAMOUNT

¡¡Gran éxito!!

ORIENTE Y OCCIDENTE

Grandiosa comedia romántica y sentimental, por LUPE VELEZ y BARRY NORTON, totalmente hablada y cantada en español.

HERMANOS VAGABUNDOS

Dibujos sonoros por el conejo Blas

## CINEMA SUIZO

Hoy sesiones a las 5 tarde y 9'45 noche:

Todo el programa de estrenos

Revista de Actualidades

EL TREBOL DE LA SUERTE

por May Mc Avoy.

EL MUNDO CONTRA ELLA

por Esther Ralston y James Hall.

Una cómica en dos partes

Jueves próximo: Estreno de la hermosa película EL RECLUSO DE STAMBUL, por Betty Aman y George Enrieck.

## Cinema Goya

5'15 tarde y 9'30 noche

Comedia en siete partes,

LLEVAME A CASA

por Bebé Daniels.

Espléndida cinta en ocho partes,

TRES FINES DE SEMANA

por Clara Bow.

Revista, y Travesuras del Gaito Félix.

Jueves, estreno: LA CONDESA MIMI, por Carmen Boni.

## TEATRO RUZAF A

- Compañía revistas BLANQUITA POZAS -

Próxima semana sensacional acontecimiento

ESTRENO de la zarzuela

## Viva la República

Colosal triunfo del maestro PENELLA

# NOTICIAS DE LA REGION

## De Sueca

### LAS OBRAS DE LA IGLESIA PARROQUIAL

Continúan las obras en la fachada de la iglesia parroquial. Van recaudados hasta ahora 7.300 y pico de pesetas que ya han sido invertidas. Siguen recaudándose donativos, para que no se paraliquen las obras.

### ALGO SE VA MEJORANDO

Toda la población ha visto con satisfacción la decisión del alcalde, ordenando que el carro de recogida de basura vaya cubierto y acondicionado para evitar el mal olor de las inmundicias y particularmente en la época de verano.

### DECOMISOS

El inspector de Mercados señor Muñoz ha decomisado 100 kilos de pescado diferente, por estar en malas condiciones para el consumo y 50 kilos de sardina.

## De Alcañá

### REUNION EN LA ALCALDIA

Convocados por el alcalde, ayer se reunieron en la Alcaldía varios elementos, para tratar asuntos de interés, referentes a la instalación de la Estación Naranjera en nuestra ciudad.

### SANITARIAS

La Junta municipal de Sanidad ha propuesto que la vacante producida en el cargo de inspector municipal de Sanidad por dimisión de su propietario don Bernardo Magraner, la desempeñe interinamente don Leopoldo Serrano. Esta propuesta ha sido elevada al Ayuntamiento para que éste proceda.

### VISITAS

Hoy visitará al alcalde el ingeniero de la Diputación provincial señor Donat. —Oficiosamente se anuncia que el próximo domingo llegará el comandante Franco, al que acompañará el secretario particular del presidente de la República, don Eduardo Pardo Reina.

## De Burriana

### SESION DEL AYUNTAMIENTO

Para hoy, está convocado en sesión ordinaria el Ayuntamiento. En el orden del día figuran, entre otros asuntos, la ratificación de los acuerdos adoptados el 18 de Octubre, 21 de Noviembre y 10 de Marzo último, para la expropiación de terrenos en la vía pública para la apertura de varias calles. Moción de la Alcaldía, respecto a los empleados municipales.

### DEPORTES

Ayer se jugó un interesante partido de fútbol, entre los equipos C. D. Tarragona y el S. D. Burriana, quedando empatados a un tanto.

## De Requena

### ALARMA EN LOS CONVENTOS

Al circular el rumor de que iban a incendiar los conventos, se produjo gran alarma en el de las Agustinas.

Un grupo de desocupados, sin ánimo de molestar a las monjas, pero sí de verlas salir del convento, se congregó frente al mismo.

Breves y razonadas palabras del señor capitán de la Guardia civil hicieron que los grupos se disolvieran.

Los elementos del Círculo Republicano contribuyeron a ello.

Los vecinos ofrecieron sus servicios en caso necesario a las Agustinas.

Todas siguen en el convento, reinando tranquilidad completa.

La ciudad de Requena, como siempre y en todo momento, sabe guardar los respetos a sus semejantes.

### NUEVO CIRCULO POLITICO

Según rumores esparcidos por esta ciudad, muy en breve se inaugurará el nuevo Círculo titulado Círculo Liberal de la Derecha Republicana.

## VILLA DE OLMOS DE FIESTAS

Con mucha animación se celebró la fiesta en honor de su Patrono San Isidro Labrador, predicando don Miguel Caro. Terminada la ceremonia fué sacado procesionalmente el Santo por las calles.

La Banda Municipal de Chera fué muy aplaudida durante el concierto en la Glorieta. Los bailes se han visto muy animados hasta las cuatro de la madrugada.

## De Villena

### RENACE LA TRANQUILIDAD

Después de una semana de tranquilidad, en la cual se han registrado en esta población los hechos de invitar al profesorado del Colegio Salesiano, a las Monjas Trinitarias encerradas y al cura párroco de Santiago a que abandonasen sus residencias, que lo efectuaron inmediatamente para evitar cosas desagradables, debido a la competencia, celo y amor a su pueblo, demostrado por el alcalde socialista señor Cañizares, que todos los buenos villenenses le agradecen y aplauden, ha renacido la calma.

Como consecuencia de tener que abandonar los profesores salesianos su colegio, se han ofrecido al alcalde para evitar la orfandad educativa en que han quedado 300 niños, varios señores con título académico, provisionalmente, hasta que se resuelva en definitiva.

El disgusto entre los padres de los niños y conocedores de tan selecta educación es grande. Esta mañana ha tomado posesión el nuevo profesorado.

## De Castellón

### PREPARATIVOS PARA LAS ELECCIONES

Empiezan a sonar nombres de candidatos para la representación de esta circunscripción en las Cortes.

Ayer se reunieron en Cuevas de Vinromá los representantes de las entidades republicanas del distrito

de Albocácer para designar candidato a don José Castelló Soler.

Se nos dice que el grupo de Acción Republicana ha acordado expulsar de su seno a dicho señor.

### REGRESOS

Anoche regreso de Madrid el gobernador civil, señor Escoda.

También ha regresado de Madrid el presidente de la Asociación Nacional del Magisterio, señor Antero.

### LOS GUARDIAS CIVICOS

Continúa la formación de la guardia civil.

El alcalde ha dirigido un oficio a la Guardia civil y de Seguridad participando que aquel organismo está en condiciones de colaborar con los representantes de la autoridad al sostenimiento del orden y defensa de la República.

La guardia civil está prestando servicio en los establecimientos benéficos hasta altas horas de la noche.

### NOTAS DE FUTBOL

Ayer mañana salió en autobús para Madrid el equipo del Castellón, que jugará hoy en Chamartín el partido de desempate con el Sevilla.

Las directivas del Valencia y el Castellón han llegado a un acuerdo en el traspaso del jugador castellonense Capilla, que pasa al Valencia mediante la entrega de una buena suma, de la que corresponde al jugador una importante comisión.

## De Alcoy

### VARIAS NOTICIAS

Anoche se celebró una Asamblea en la Casa del Pueblo, en la que los comisionados que marcharon a Madrid, manifestaron el cordial recibimiento que les dispensaron los ministros señores Domingo y Albornoz.

Hoy se ha recibido una carta del ministro de Trabajo, en la que anuncia que próximamente visitará Alcoy con objeto de ver el estado en que se hallan las obras de

la Escuela Industrial y tratar de terminarla.

—Hoy se han reanudado las clases en las escuelas salesianas. Hermanos Maristas, Paula y Carmelitas, componiéndose inmediatamente un profesorado integrado por elementos de esta localidad.

—El domingo celebró junta general extraordinaria la Asociación de Empleados de Banca, en la que se tomó el acuerdo de unirse a la Federación Nacional del Trabajo.

—Esta noche en el match de boxeo celebrado en el teatro Calderón entre los púgiles Víctor Chovases y Enrique Blanes, venció éste último por abandono.

Igualmente por abandono obtuvo la victoria Adrián Espi sobre Vicente Payá.

—En el concurso de baile que se ha celebrado ganaron el premio los hermanos Ejea.

## De Gandía

### DEPORTES

En el campo El Serpis han jugado el Burjasot y el Gandía, equipos de fútbol, siendo éste vencido por 5 a 3.

## De Játiva

### FUTBOL

Esta tarde, a las cinco, se ha jugado un partido de fútbol en el campo de Murta entre los equipos locales C. D. Olímpic con su nuevo medio centro y el C. D. Xàtiva, reforzado con elementos de Valencia, a beneficio del monumento de los gloriosos capitanes Galán y García Hernández y la viuda del obrero Santiago García.

El encuentro resultó interesante, resultando vencedor el Olímpic por 3 a 0.

La Juventud Republicana obsequió al equipo vencedor con una Copa de plata.

### CENSO ELECTORAL

El resultado obtenido en la rectificación del Censo es el siguiente: 1.273 inclusiones, 56 exclusiones; total aumento de electores en todos los colegios, 1.217.

# LA VIDA COMERCIAL

## Movimiento del puerto

Lunes 18 Mayo 1931.

### VAPORES ENTRADOS

"Río Francolí", español, de Alicante, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Araya Mendi", español, de Barcelona, con cargo general, de F. Peset.

"Tunisino", italiano, de Alicante, con cargo general, de Reali.

"Aldecoa", español, de Barcelona, con madera, de Aguirre.

"Betis", español, de Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Vila", yugoeslavo, de Argel, con madera, de Montesinos Palau.

"Cabo Villano", español, de Málaga, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Cabo Razo", español, de Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Cabo Blanco", español, de Barcelona, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Mallorca", español, de Palma, con cargo general y pasaje, de la Trasmediterránea.

"Freixas 3", español, de Vallcarca, con cemento, de Lillo Hermanos.

"Tomsk", danés, de Palermo, con cargo general, de Harker.

"Vicente Fosati", español, de Barcelona, con cargo general, de A. Fos.

"Cala Mitjana", español, de Palma, con cargo general, de Manuel Gabarda.

"Maria", español, de Altea, con piedra, de A. Fos.

"Amparo", español, de Altea, con piedra, de A. Fos.

"Antonietta Costa", español, de Mazarrón, con cargo general, de A. Fos.

"Río Francolí", español, para Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Araya Mendi", español, para Alicante, con cargo general, de Ferrer Peset.

"Cabo Villano", español, para Barcelona, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Cabo Razo", español, para Tarragona, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

"Mallorca", español, para Palma, con cargo general y pasaje, de la Trasmediterránea.

"Betis", español, para Gandía, con cargo general, de la Trasmediterránea.

"Tunisino", italiano, para Marsella, con cargo general, de Reali.

"Tomsk", danés, para Copenhague, con cargo general y fruta, de Harker.

"Romualda Ballester", español, para Altea, en lastre, de A. Fos.

"Fernando L. de Ibarra", carbón, de Crespo.

"Aldecoa", madera, de Aguirre.

"Barón Elibank", abono, de Romaní.

"Freixas 3", cemento, de Lillo Hermanos.

"Vila", madera, de Montesinos Palau.

"Granada", cemento, de Lillo Hermanos.

"Maria", piedra, de A. Fos.

"Cala Mitjana", cargo general, de M. Gabarda.

"Sant Muss", cargo general, de Maycas.

"C. Candeira", cargo general, de A. Fos.

"Vicente Fosati", cargo general, de A. Fos.

"Amparo", piedra, de A. Fos.

"Antonietta Costa", cargo general, de A. Fos.

"Pelayo", para Londres, de Mac Andrews.

"Cano", para Londres y Amberes, de Mac Andrews.

"Girgenti", para Hamburgo, de Baquera.

"Cabo Blanco", para Alicante y escalas, de Ibarra y Compañía.

"Vesla", para Londres, de E. Gimeno.

"Ciudad de Valencia", para Barcelona, de la Trasmediterránea.

### EN RADA

"Arantzazu".

### EN DIQUE

"Iturri Ripa".

### EN REPARACION

"Levante".

Con el maestro Casado".

"Alhambra".

## Los mercados fruteros al día

Liverpool 18, 8 n

A la oferta hoy los cargamentos de los vapores "Florentino", "Pinto" y "Henry Gerlinger", que se han cotizado como sigue:

Naranjas:

300s, de 14 a 14'6.

360s, de 12'9 a 13.

504s, de 13 a 14.

Demanda regular.

Hull 18, 8'20 n.

Ofrecido el cargamento del vapor "Agga", que se ha cotizado como sigue:

Naranjas:

Primera y segunda condición:

300s, de 10 a 23.

360s, de 9 a 16'9.

504s, de 9'6 a 16'3.

Tercera condición:

Mayoría, de 10 a 11'3.

Demanda buena.

## Nuestras frutas en el extranjero

Información de la Unión Frutera Española en Francia:

Del 15 de los días 14 y 15 de Mayo de 1931.

Naranjas ordinarias, de 230 a 250 francos los 100 kilos.

Idem extra, de 260 a 300.

Sanguíneas ordinarias, de 240 a 260.

Idem extra, de 260 a 300.

## Notas bursátiles

DEL COLEGIO OFICIAL DE COMERCIO DE VALENCIA

Francos, 38'65.

Francos belgas, 27'49.

Francos suizos, 190'45.

Liras, 51'70.

Coronas checas, 29'30.

Libras, 48'05.

Dólares, 9'875.

Marcos oro, 2'3525.

## Cambios Bolsa Madrid

Francos franceses, 38'65.

Francos suizos, 190'45.

Francos belgas, 137'45.

Liras, 51'70.

Libras, 48'05.

Dólares, 9'87.

Marcos oro, 2'35.

## Bolsa de Barcelona

Nortes, 76'70.

Alicantes, 61'50.

Andaluces, 25'00.

Explosivos, 142'00.

Aguas, 198'00.

Cataluña, 100'50.

Coloniales, 84'00.

## Bolsa de Bilbao

Minas del Rif, 80'00.

# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

"La Gaceta" publica las siguientes:

Marina. — Decreto disponiendo cese en el cargo de delegado del Estado en la Compañía Transmediterránea don Guillermo Díaz y Arias, capitán de navío.

Decreto nombrando delegado del Estado en la Compañía Transmediterránea a don Lamberto Calvo Sister.

### Entierro

El domingo por la mañana se verificó el entierro de doña Catalina García, esposa de don Nicolás Salmerón.

Desde las primeras horas de la mañana, el domicilio de la finada estuvo concurridísimo de público que fué a firmar en las listas y asistir al entierro.

En la primera presidencia figuraban todos los ministros, excepto los de Estado y Economía, que se encuentran ausentes.

En la segunda figuraban familiares de la difunta.

El duelo se despidió en la plaza de Manuel Becerra. Algunas personas continuaron hasta el cementerio civil, donde se inhumó el cadáver a las doce menos cuarto.

El jefe del Gobierno pronunció unas palabras dedicando sentido recuerdo a la figura gloriosa de Nicolás Salmerón y elogió las virtudes de su esposa doña Catalina García.

Las últimas palabras de Alcalá Zamora fueron acogidas con aplausos.

La manifestación del duelo resultó imponente.

## Los socialistas ante las próximas elecciones

Las ponencias designadas por las ejecutivas del partido socialista y Unión General de Trabajadores, se reunieron ayer mañana a las diez en la Casa del Pueblo.

Unánimemente se aprobó la ponencia ratificándose el criterio mantenido por ambas entidades.

En su consecuencia, se acordó:

1.º La designación de candidatos corresponde a la organización socialista de cada circunscripción. En aquella donde no exista organización socialista, la facultad de nombrar candidatos puede corresponder a la organización de la Unión General de Trabajadores, la cual someterá el nombramiento a la aprobación de su ejecutiva.

2.º Las organizaciones tienen completa libertad para designar candidatos.

3.º Debe continuar el cuadro de la coalición con los partidos republicanos en las condiciones pactadas con motivo de las elecciones. Sin embargo, la coalición no tendrá carácter de obligatoriedad, dejándose a las organizaciones en libertad de no pactarla allí donde por causas diversas, la coalición no fuera fácil o conveniente.

4.º El procedimiento para la designación de candidatos debe ser el siguiente: Las organizaciones socialistas de la capital, con excepción de Madrid y Barcelona, o si éstas no existieran, la más numerosa de la provincia, convocará una reunión de representantes de todas las Agrupaciones para que en esa reunión determinen el número de candidatos socialistas, y habrán de concurrir a la comisión de la Alianza Republicano-Socialista, existente o que se nombre, la cual determinará el número definitivo de candidatos por cada fracción.

## En la Dirección de Seguridad

El domingo por la mañana el director de Seguridad recibió a los periodistas.

Se refirió a los súbditos alemanes Fack y Belhken, detenidos con otro austriaco en la estación del Norte, y dijo que se había dispuesto facilitar a todos ellos pasaportes como indeseables y los tres fueron puestos en la frontera.

Respecto a los comunistas detenidos en el Bar Internacional, dijo que habían sido entregados todos ellos al capitán general, como se hará con cuantos individuos sean aprehendidos en análogas condiciones y por los mismos motivos.

También han sido entregados unos cuantos anarquistas, sorprendidos por la Policía cuando se proponían celebrar una reunión en una casa de la calle de Martín de los Heros.

Al hablar de "A B C" y "El Debate", dijo que la noticia de que este último periódico reanudara su publicación el martes próximo no era cierta.

En cuanto al "A B C", no cree que el cambio de director de este periódico influyera para que el Gobierno levantara la suspensión.

El director de Seguridad ha impuesto una multa de 500 pesetas a la revista "Crónica" por la publicación de una fotografía de los pasados sucesos cuyo pie no responde a la verdad.

## Nota del ministro de la Gobernación

### EL OBISPO DE VITORIA SALE DE ESPAÑA

Al recibir el domingo por la noche el ministro de la Gobernación les entregó la siguiente nota:

"Con reiteración venía el ministro directamente y por medio de los gobernadores requiriendo al señor Obispo de Vitoria para que se abstuviera de dar a sus visitas a las ciudades de su diócesis un carácter marcadamente político tan extraño a su ministerio como peligroso para la paz pública que al ministro incumbe garantizar.

No sólo no fueron atendidos estos requerimientos, sino que cada día aumentaba la intromisión del Prelado en el terreno vedado de la propaganda política en tal forma, que llegó en estos últimos días a ser un serio peligro para la paz espiritual y material de la región vasca.

El riesgo de graves perturbaciones se ofrecía inminente para la mañana del lunes, en términos que el ministro no cree oportuno detallar.

No ha querido, por lo visto, este señor Prelado seguir el ejemplo de otros altos dignatarios de la Iglesia española, que con perfecta comprensión de las obligaciones que el nuevo estado de cosas impone, han extremado su celo para lograr de las conciencias de sus feligreses el respeto y acatamiento al régimen instaurado por la voluntad popular, única fuente legítima de soberanía según las leyes humanas y divinas.

Ante esta contumacia del Prelado, que ponía en grave peligro el orden público, y seguro el ministro de servir las necesidades nacionales, sometió a la reflexión del propio Prelado la conveniencia de que se ausentara de España, evitando así que su presencia y sus actos determinasen sucesos lamentables, seguramente ajenos a su voluntad, aun siendo ésta tan notoriamente extraviada en el orden político.

El Prelado acató la indicación y pasó la frontera francesa a las once de la noche.

Está dispuesto el ministro a proceder con igual firmeza ante posibles desmanes de la extrema izquierda y frente a intromisiones y abusos intolerables de la derecha, por alta que sea la jerarquía de sus autores."

## Un incidente frente al cuartel de la Montaña

### Resultan dos heridos

El domingo, a última hora de la tarde, circuló la noticia de que en el cuartel de la Montaña había ocurrido algo grave.

Después se pudo averiguar que próximamente a las siete de la tarde un grupo de maleantes pasaba por delante del cuartel de la Montaña, por la parte que da a los jardinillos de la estación del Norte.

En tal sitio hay siempre un centinela.

Este vió venir hacia él al grupo, y antes de que se acercasen les dió el alto.

Entonces los paisanos comenzaron a injuriar al soldado, que requirió la presencia del oficial de guardia.

Esto no amedrentó al grupo, sino que esperó a que se presentase el oficial, para insultarlo también, y poco después, sin duda, obedeciendo a un plan preconcebido, los del grupo echaron mano a unas pistolas y dispararon.

El oficial y el sargento dispararon a la vez contra los agresores.

El tiroteo entre ambas partes fué intenso, y cesó cuando dos de los agresores cayeron a tierra.

Recogidos éstos, fueron llevados al cuartel, donde el médico del batallón de Lanzarote les practicó una cura de urgencia.

Los heridos parece ser que no lo fueron por bala de matíser, pues las heridas presentan orificio de entrada, pero no de salida, cosa inexplicable, dada a poca distancia que se hicieron los disparos.

Esta circunstancia hace sospechar que en la confusión de la reyerta los individuos del grupo resultaron heridos por alguno de sus compañeros, que ciertamente disparaban sin mirar hacia dónde.

La actuación de juzgado militar

## Manifestaciones del director general de Seguridad

El director general de Seguridad, al recibir a los periodistas al medio día, les manifestó que durante la noche anterior había visitado, sin previo aviso, la Comisaría del Centro, cuyo local no es de los peores, pero que de todas suertes requiere un arreglo.

Continuó diciendo que habló con algunos detenidos, entre ellos con uno a quien ya conocía por su profesión, que le dijo que había abandonado su vida anterior, dedicándose a la venta de verduras con un carro, pero que, sin duda, por sus antecedentes, en seguida que ocurría algo era detenido.

El señor Galarza agregó que había dado órdenes para que si se comprobaba lo dicho por el detenido, que fuese libertado.

También dijo el señor Galarza que había impuesto una multa de 500 pesetas a la revista "Crónica" por haber publicado una fotografía de doble sentido, no inspirándose en la realidad.

Informó a los periodistas el director general de Seguridad, que le habían visitado los funcionarios del cuerpo de Vigilancia declarados excedentes, a quienes había manifestado que se realizaría un detenido estudio, y de cuyo resultado serán reintegrados a sus puestos aquellos a quienes dicho examen les sea favorable, y se impondrá la correspondiente sanción a aquellos que hubieran procedido a declarar la excedencia por venegas o fundándose en datos falsos.

"Claro es—añadió—que algunos casos que yo conozco, como conocen todos, no merecen la revisión, pues a primera vista se ve que la excedencia está bien declarada: basta con conocer sus nombres.

en el cuartel duró hasta entrada la madrugada, por las muchas declaraciones que tuvo que recibir.

A las dos de la madrugada de ayer el ministro de la Gobernación recibió al director general de Seguridad.

Este dijo al salir a los informadores:

"Hace poco ha ocurrido un incidente que no tiene ninguna importancia en los jardinillos que hay ante el cuartel de la Montaña.

En dichos jardinillos se encontraban unos grupos maleantes, que se dedicaban a tirar piedras por encima de la tapia al lugar ocupado por el centinela.

Este les llamó la atención, requiriéndolos para que se retiraran, y como no hicieron caso, avisó al cabo de guardia, que a su vez lo comunicó al capitán.

Este, acompañado de dos soldados, salió, recomendando a los del grupo, que eran unos veinte individuos, que se marcharan, pero como no lo hicieron, mandó cargar, partiendo entonces del grupo tres o cuatro disparos.

El capitán dió orden de hacer fuego, deteniéndose a casi todos los que formaban el grupo, y a los que, después de cachearlos, sin que se les encontraran armas, se les puso en libertad, excepto a uno de ellos que opuso más resistencia.

Otros dos individuos del grupo resultaron heridos. Como por parte de la fuerza sólo se hicieron dos disparos, y los médicos han dicho que los heridos lo fueron por arma corta, es de suponer que se hirieron entre sí los del mismo grupo, por la confusión que se produjo al ocurrir el suceso, que, como he dicho anteriormente, no ha tenido importancia alguna."

## Una nota de la Dirección de Seguridad

La Dirección general de Seguridad ha enviado a la prensa una nota en contestación a la carta publicada en varios periódicos, afirmando que por dicho organismo policiaco habían sido recogidos los semanarios "Nosotros" y "Pasquín".

Dicha carta iba firmada por el director de la mencionada publicación.

Se afirma en la nota que ambos periódicos fueron recogidos por denuncia del fiscal, y que de análoga manera se procederá contra los que aquél denuncie.

## En Guerra

Ayer mañana el ministro de la Guerra recibió la visita de los periodistas.

Les manifestó que llevaría al Consejo un decreto anulando los ascensos efectuados por elección.

Los ascendidos volverán automáticamente al lugar que ocupaban en el escalafón el año 1926.

Ascenderán los que les correspondiera haberlo efectuado en aquella época, con la antigüedad que tengan derecho.

Habló asimismo de la reducción del Ejército, que constará de ocho divisiones, una brigada de Caballería y varias brigadas de montaña. Añadió que en Melilla había sido condenado a muerte el legionario que con motivo de los sucesos desarrollados en aquella plaza dió muerte a un sargento.

El general Sanjurjo ha visto faltas en la tramitación en el sumario y éste será visto nuevamente por otro Consejo.

## Manifestaciones del abogado señor Pou

Ayer mañana llegó a Madrid el abogado de Barcelona, don José María Pou Sabater, que en nombre de la familia del capitán Galán actúa de acusador privado en la querrela por prevaricación contra el general Berenguer y otros, con motivo del fusilamiento de Galán y García Hernández, en Jaca.

Por la mañana estuvo en el Tribunal Supremo, donde celebró una extensa conferencia con el magistrado señor Robles, a quien el Tribunal ha designado juez especial para entender en el referido sumario.

También conferenció con el fiscal general de la República, señor Elola.

Luego el señor Pou dijo a los periodistas:

—He tenido una gran satisfacción en entrevistarme con el señor Elola, de quien en Barcelona guardamos un grato recuerdo desde que actuó allí como juez de primera instancia de la Bisbal.

Puedo asegurar a ustedes que mañana, a las once, se reunirá el pleno del Supremo para adoptar acuerdos que han de producir sensación al público, en relación con la complicación de altas personalidades en las querellas en tramitación.

Como consecuencia de estos acuerdos, el fiscal señor Elola entenderá un periodo de gran actividad en estos sumarios.

## La firma

De Estado:

Nombrando ministro plenipotenciario de El Cairo, a don José Landecho, jefe de sección en el Ministerio de Estado.

Trasladando a la embajada de París al secretario de primera clase don José Ruiz de Morano.

Nombrando secretario de segunda clase en el Ministerio de Estado, a don Hilario Tejano.

## El nuevo embajador de España en Londres

El nuevo embajador de España en Londres, Ramón Pérez de Ayala, se despidió ayer de los ministros, pues el miércoles próximo por la mañana saldrá con dirección a Londres para posesionarse de su cargo.

Como no se detendrá en París, llegará a Londres el jueves por la noche.

## Del incendio en la residencia de los Jesuitas de la Gran Vía

El actor señor Manrique Gil, testigo presencial de los sucesos desarrollados el pasado lunes, ante la residencia de los jesuitas en la Gran Vía, compareció ante la brigada de investigación para declarar lo siguiente:

Que al comenzar los sucesos, un grupo de unos 50 ó 60 muchachos, comenzaron a dar voces y arrancar la valla que circunda el edificio e iglesia de los jesuitas y que dentro del convento se oyeron gritos de viva el clero, viva el Rey y mueran la República, seguido de unos tiros, contestando a los de la calle.

Cuando los revoltosos arrojaron cascotes al edificio, y con las tablas consiguieron formar una pequeña hoguera, llegó una sección de Seguridad, al mando de un cabo con ocho o diez números que consiguieron ahuyentar a los revoltosos y restablecer el orden en la puerta principal de la calle de Eduardo Dato.

Los guardias, cuando separaban las tablas incendiadas, recibieron un tiro, y rápidamente, sin que pueda explicarse de dónde salió tanta gente, se formaron numerosos grupos que comenzaron a arrojar piedras, iniciándose entonces el incendio en todo el edificio.

Se dirigió a la calle de Isabel la Guardia civil a caballo con los sables desenvainados, y el señor Manrique dice que se adelantó, y dándose a conocer, informó al oficial de lo que ocurría.

Mientras, los elementos perturbadores de la masa seguían apedreando el edificio y a la fuerza pública.

Más tarde, cuando parecían apaciguados los ánimos, la Guardia civil y la de Seguridad se ausentó, haciendo también el señor Manrique Gil.

Se dirigió a la calle de Isabel la Católica, y cuando llegó a ella, con gran sorpresa, vió que por este lado del edificio salía gran cantidad de humo, por lo que penetró con los guardias en el edificio, pues se decía que dentro había niños, cosa que resultó inexacta.

Añadió que ya dentro del edificio pudieron ver que el convento se hallaba desierto.

Ha manifestado también que ha comparecido ante la brigada de investigación en cumplimiento de un deber de ciudadanía y para demostrar que es inexacto lo que en estos días se ha dicho respecto a la pasividad de la Policía, en los sucesos desarrollados el pasado lunes.

## Las sesiones de Bolsa

Antes de comenzar ayer la contratación en Bolsa, el síndico del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa, de Madrid, señor Peláez, dirigió a todos una alocución haciendo un llamamiento al patriotismo, invocando ciertas manifestaciones del ministro de Hacienda en el sentido de que el Gobierno provisional de la República no sólo reconocerá las deudas contraídas oficialmente, sino que respetará las operaciones efectuadas.

Terminó diciendo el señor Peláez que prohibía en absoluto de orden superior, el proparar rumores y noticias falsas, encaminados exclusivamente a dificultar la buena marcha de las operaciones bursátiles.

## Una proposición de los concejales socialistas

Los concejales socialistas de Madrid han presentado en el Ayuntamiento una proposición pidiendo que se requiera a los propietarios de solares para que procedan a edificar en los mismos en el plazo de un año.

También pide que se recuerde a dichos propietarios la obligación que tienen de terraplenarlos y de negarse a ello se saque el solar a pública subasta.

# Consejo de Ministros

## Levantamiento del estado de guerra.—Las reformas militares.—Anulación de los ascensos por elección.—Nombramientos universitarios.—Los contratos colectivos

### A LA ENTRADA

A las cinco de la tarde comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia.

El señor Azaña manifestó que llevaba el decreto anulando los ascensos por elección.

Al ministro de la Gobernación se le preguntó si era cierto que los jesuitas habían abandonado España.

El señor Maura manifestó que tenía noticias de que habían abandonado muchos conventos y que se habían reunido en Loyola, suponiendo que marcharon de España, pero que si así lo hicieron fué por su gusto, no por que haya ninguna orden en este sentido.

El subsecretario de la Presidencia llegó poco después y manifestó que el señor Alcalá Zamora quedaba reunido con la comisión encargada de la revisión de la obra de la Dictadura y que pasado un rato llevaría al Consejo terminada la relativa a su departamento.

El ministro de Trabajo dijo que llevaba la nueva redacción del decreto sobre arrendamientos colectivos.

El ministro de Justicia manifestó a los periodistas que venía de dar posesión a la comisión técnica que ha de redactar el anteproyecto constitucional de ordenación jurídica del país, que había quedado reunida en el Senado.

Como su nombre indica, dicha comisión está encargada de la confección del anteproyecto jurídico que ha de someterse a la aprobación del Gobierno y en su día a la de las Cortes.

El presidente del Consejo llegó poco después, manifestando a los informadores que venía de la reunión celebrada para terminar la revisión de la obra de la Dictadura correspondiente a la Presidencia.

—Como la Presidencia—añadió—es un Ministerio universal, he hallado diversas disposiciones que afectan a otros departamentos y, por lo tanto, hemos tomado nota de ellas para que los Ministerios respectivos las tengan en cuenta al hacer la revisión.

Continuó el señor Alcalá Zamora diciendo que había mantenido solamente una del as disposiciones que se refería a un atropello contra él, para que no ocupara el sillón que le correspondía en la Academia Española, disposición de fecha 3 de Febrero de 1923.

Dicha disposición quedará vigente en lo que se refiere al presidente, porque así lo considera su deber, pero no contra las demás personas a quienes también afecta por rozamientos con él.

Por lo tanto, lo que se ha hecho ha sido revisar la obra permanente, quedando aparte la circunstancial.

Los periodistas preguntaron al señor Alcalá Zamora si por la tarde había visitado al Nuncio de Su Santidad.

Contestó el presidente que en efecto, había ido a verle, pero solamente se trataba de una visita de amigo, hasta el punto de que ni siquiera había ido de etiqueta.

El ministro de Economía dijo que llegaba algo más tarde, por haber tenido que visitar al encargado de negocios de Francia, con el que había tratado de la reanudación de la conferencia hispano-francesa.

Manifestó también el señor Nicolau que había recibido diversas peticiones de socorros de las provincias de Oviedo y Zamora, con motivo de las tormentas.

Añadió que continúa la comisión interministerial creada recientemente, el estudio de las cuestiones referentes a la reforma agraria.

Finalmente manifestó el ministro de Economía que desde hace unos días se viene recibiendo en todos los centros oficiales adhesiones incondicionales al Gobierno

por parte de todos los organismos e infinidad de particulares.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones de interés.

Un periodista le preguntó si se había acordado alguna cosa respecto a la reanudación de publicación de "El Debate".

Contestó el ministro que hoy se proponía hablar con los ministros de este asunto.

Añadió que el vocal de la junta directiva de la Asociación de la Prensa, Emilio Herrero, le había manifestado que probablemente dicha Asociación acordaría solicitar que se levante la suspensión impuesta a "El Debate" y "A B C".

Al preguntarle al ministro sobre la combinación de gobernadores, dijo que sólo podía darles el nombre del designado para Málaga, que es don Jesús Coloma Rubio.

Añadió que hoy facilitaría los nombres de los demás.

El ministro de la Guerra manifestó que hasta dentro de unos días no podrá dar detalles sobre las reformas de Guerra, pues se trata de un asunto muy complejo.

Se le preguntó si eran muchas las instancias presentadas por los militares solicitando el retiro.

Dijo que diariamente se reciben unas 300, pero hasta el día 28, en que termina el plazo señalado, no podrá decir nada en definitiva.

El señor Largo Caballero anunció que facilitaría el texto del decreto sobre contratos colectivos.

El director general de Seguridad, que salió de la Presidencia al terminar el Consejo, confirmó que se había acordado levantar el estado de guerra en Madrid y provincias, a excepción de Andalucía.

Terminó diciendo que la tranquilidad era completa.

### A LA SALIDA

Terminó el Consejo a las diez de la noche.

Los ministros, aparte de alguna referencia de lo tratado que figura en la nota oficiosa, hicieron a los periodistas las siguientes manifestaciones:

El señor Prieto dijo que habían hablado de muchas cosas; pero que se habían adoptado pocas resoluciones.

El señor Albornoz dijo que aunque había llevado varias cosas de su departamento no hubo tiempo para tratar de ellas, habiéndose dedicado casi todo el Consejo a comentar la actualidad y a estudiar el plan de reformas del Ejército, presentado por el ministro de la Guerra.

El ministro de la Gobernación dijo que en la mañana de hoy se levantaría el estado de guerra en

Madrid y provincias, excepto en Andalucía.

### Nota oficiosa

El Gobierno convino en que las circunstancias aconsejan levantar el estado de guerra en Madrid y provincias y en tal sentido comunicó instrucciones a las autoridades.

Gobernación.—Se ha nombrado a los nuevos gobernadores.

El ministro facilitará una lista de ellos.

Hacienda.—Decreto restableciendo el trámite de audiencia pública de las Diputaciones vascongadas antes de dictar resolución en las diferencias que puedan surgir entre dichas corporaciones y el Gobierno respecto a la aplicación del concierto económico.

Justicia.—Se ha leído el decreto sobre supresión del Consejo Judicial, pasando las actuaciones del mismo a la Junta de gobierno del Tribunal Supremo.

Fueron leídas las líneas generales acordadas días pasados en la reunión de la Comisión interministerial designada para el estudio del anteproyecto sobre reformas militares.

Guerra.—Decreto anulando los ascensos dados por elección durante la Dictadura.

Otro separando del Colegio de huérfanos a los jefes y oficiales en activo que actualmente tienen destinos en el mismo.

Presidencia.—Decreto anulando las disposiciones de la Dictadura en cuanto se refiere a los servicios interministeriales.

Instrucción pública.—Decreto disponiendo que el cargo de inspector general de Enseñanza lo desempeñe nuevamente el director general de Bellas Artes, con carácter gratuito.

Nombrando rector de la Universidad de Valladolid, a don Eliseo Torres, catedrático de Filosofía y Letras, y vicerrector, a don Gregorio Cortezo, catedrático de Medicina.

Idem rector de la Universidad de Sevilla, a don Miguel Rojo, catedrático de Medicina, y vicerrector de la misma Universidad, a don Manuel Martínez.

Idem rector de la Universidad de Santiago, a don Alejandro Rodríguez, y vicerrector a don Ricardo Montejo.

Idem rector de la Universidad de Granada, a don José Pareja, y vicerrector, a don Antonio Muñoz.

Idem rector de la Universidad de Murcia, a don José Lostán, y vicerrector, a don Laureano González Gallego.

Decreto admitiendo a don Diego Iñiguez, la dimisión del cargo de inspector general del Tesoro artístico nacional.

## La actuación de la comisión asesora legislativa

### Manifestaciones de Ossorio y Gallardo

Anoche visitó un periodista al presidente de la comisión asesora del Gobierno, señor Ossorio y Gallardo, quien hizo las siguientes manifestaciones:

Señaló primeramente la circunstancia de que hubieran acudido a la primera reunión, celebrada ayer, todos los vocales, incluso los dos sacerdotes que figuran en ella, que son los señores Romero Otazo y Gómez Piñán, y con la única salvedad de uno, que no reside en Madrid, y a quien el aviso de convocatoria no llegó a tiempo.

—¿Puede decirme la amplitud que habrá de darse a la actuación de la comisión?

—Según los propósitos del Gobierno, mucha. Toda la legislación

habrá de pasar por la comisión para que la técnica jurídica tenga unidad y para que así resplandezca en la obra la serenidad y la imparcialidad que deben caracterizar a las normas de Gobierno.

—¿Cuál será su orientación dentro de la comisión?

—No puedo anticiparme a ningún juicio que en realidad está formado, pero bien se comprende que nuestra tendencia habrá de ser muy liberal.

—Además de los asuntos encomendados a las cinco subcomisiones, ¿de qué otros puede entender?

—Seguramente de muchos, como por ejemplo la ley Electoral, las relaciones entre el Parlamento y

el Gobierno, el Código mercantil, la ley del Jurado, etc., etc.

—Pero hay que distinguir dos grupos de leyes: aquellos que forman la naturaleza del Estado, que son urgentísimos, y los que corresponden a la vida ordinaria y permiten mayor calma.

—¿Se ha marcado plazo para la emisión del dictamen que habrá de servir de base para el proyecto de Constitución?

—En realidad no se ha marcado plazo, pero es evidente que nuestra labor ha de estar terminada para cuando el Gobierno se presente al Parlamento.

—¿Este informe lo podrá modificar o irá como ponencia a las Cortes?

—Nuestro trabajo será un anteproyecto del Gobierno, susceptible de modificaciones. En esto y en todo nuestra ponencia será, como la de todo cuerpo asesor, meramente informativa.

—¿Podría usted anticiparme su opinión sobre la separación de la Iglesia y el Estado? ¿Se considera de urgente necesidad?

—Ya comprenderá usted que un deber de ciudadanía natural me obliga a no hablar de eso, y creo que a nadie, antes que a mis compañeros, debo exponer mi pensamiento.

—Los decretos que ha dado ya el Gobierno, como el referente a la cuestión agrícola, el arrendamiento colectivo y otros importantes, ¿serán objeto también de examen por parte de la comisión?

—Para esta materia concreta se está formando otra comisión pero supongo que de un modo o de otro tendremos intervención.

## La medalla «España»

Por el Gobierno del Perú ha sido creada la medalla "España" para premiar con ella, al fin de cada curso, a los alumnos de las escuelas militares que obtuvieran el número 1.

Por el Gobierno de España ha sido concedida la gran cruz blanca del Mérito militar al ministro de la Guerra del Perú, y varias cruces de distinta clase a diversos jefes y oficiales de aquel ejército.

## Continúan las detenciones

La Policía continúa deteniendo a varios individuos que han intervenido en los incendios de los conventos y que se apoderaron de diversos objetos.

Tras unas pesquisas e investigaciones, la Policía supo que en la calle de la Corredera Alta, número 17, había objetos procedentes de los saqueos de estos días.

En el registro practicado se halló el brazo derecho de la estatua de Isabel II y un valioso crucifijo de oro, conteniendo además objetos de mucho valor.

Estos efectos le fueron ocupados a Pedro Gómez, de 26 años, natural de París.

Pedro manifestó que el brazo de la estatua lo halló en la vía pública, llevándose a su domicilio para que no fuese destruido, y que el crucifijo lo rescató del fuego que se originó en el convento de los jesuitas de la calle de la Flor.

## Los decretos firmados ayer

Los decretos firmados por el Gobierno y facilitados a la prensa anoche, se refieren:

Uno derogando todos los decretos publicados durante el tiempo de la Dictadura, que se refieren expresamente a los servicios interministeriales y medidas de carácter político general sobre atribuciones de la Presidencia.

Otro de Justicia autorizando al ministro del ramo para poder proveer durante el período electoral de elecciones municipales parciales que han de celebrarse el día 31, plazas de funcionarios fiscales y judiciales, debidamente solicitadas por los mismos.

Una orden declarando clausurada desde el curso próximo la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid.

Los alumnos que lo deseen po-

drán examinarse en las Universidades que lo deseen, trasladando la matrícula, sin pagar nuevos derechos.

La Junta de gobierno se constituirá en Consejo de disciplina para sancionar a los autores de los sucesos cometidos por los estudiantes, obligando a los catedráticos a firmar una especie de acta ilegal aprobándolos a todos.

Durante esta semana quedarán suspendidas las clases en las demás Facultades, para reanudarlas el lunes próximo.

Decreto de Estado nombrando embajador de España en Bruselas, a don Salvador Albert.

Idem de Méjico, a don Julio Alvarez del Vayo.

Idem de Alemania, a don Américo Castro.

# DE BARCELONA

**Las postales con el retrato del señor Maciá que venden unos desaprensivos diciendo que es para recaudar fondos con destino a los obreros sin trabajo, no han sido autorizadas por el presidente de la Generalidad**

El presidente de la Generalidad ha facilitado una nota a la prensa advirtiendo que algunos desaprensivos se dedican a vender tarjetas postales con retratos suyos, diciendo que el producto de la venta se destina a los obreros sin trabajo.

Como esto no es cierto, el señor Maciá advierte que no ha autorizado a nadie para realizar estas ventas y recaudar cantidades con el fin indicado.

que éstos han presentado, y añadió que no cree se llegue a la huelga y mucho menos mañana, como alguien ha dicho.

También dijo el señor Company que le había visitado una comisión de acreedores de la Exposición, que fueron a gestionar asuntos relacionados con los débitos de ésta.

## FALLECIMIENTO DE UN HERIDO EN LOS SUCEOS DEL PRIMERO DE MAYO

En el Hospital Clínico ha fallecido Bienvenido Giménez, el cual resultó herido de gravedad durante los sucesos que se registraron el día Primero de Mayo.

## EL MINISTRO DE ECONOMIA MARCHA A MADRID

El domingo por la noche marchó a Madrid el ministro de la Economía, señor Nicolau, que fue despedido en la estación por las autoridades.

## SOMATENISTA ASESINADO

En la barriada del Sur de Badalona ha aparecido muerto a tiros el obrero Salvador Mallofre, que era somatenista.

Se ignora quiénes han sido los agresores.

## LOS OBREROS PARADOS PRETENDIERON ORGANIZAR UNA MANIFESTACION

En la plaza de la República se congregaron algunos centenares de obreros sin trabajo, pretendiendo organizar una manifestación.

Los mozos de escuadra detuvieron a los que capitaneaban los grupos y los disolvieron.

Luego fueron puestos en libertad.

El gobernador ha dicho que todo el que sea detenido por los mozos de escuadra o por alguna otra autoridad sea puesto a su disposición o a la del juzgado y de ningún modo puestos en libertad sin antes haber dado él su consentimiento.

## DETENCIONES

Por su carácter de comunistas han sido detenidos un súbdito alemán y Francisco del Barrio.

Ambos han ingresado en la cárcel.

La Policía ha detenido a Juan Carret, del Sindicato libre, por complicidad con el capitán de complemento señor Lasarte, del que se recordará que al ser detenido se le encontró un fichero conteniendo datos sobre los elementos antidinásticos.

## RECOGIDA DE FOLLETOS PORNOGRAFICOS

Cumpliendo órdenes superiores la Policía ha procedido a recoger cuantos folletos pornográficos había en gran número en los kioscos de la Rambla.

## SE VA A PR CEDER A LA REORGANIZACION DEL SOMATEN

El general López Ochoa manifestó que se va a proceder rápidamente a la reorganización de los Somatenes, para lo cual ha pedido informes a los alcaldes de los pueblos.

## UNA COLUMNA MILITAR EFECTUARA MARCHA PASOS POR LA CIUDAD Y SUS ALREDORES

Por disposición del capitán general todos los días se organizará una columna militar para efectuar paseos por algunas calles y barriadas de Barcelona, especialmente por las afueras, con propósito de que cuantos pretenden alterar el orden, se hagan cargo de que la autoridad no está desprovendida ni carece de medios para impedirlo.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

Vapores entrados:  
 "Carlo", de Génova.  
 "Ciudad de Barcelona", de Palma.  
 "Ciudad de Valencia", de Valencia.  
 "Alte Jarl", de Londres.  
 "Virgen de Africa", de Vinaroz.  
 "Cecilia", de Rotterdam.  
 "Tuero", de Marsella.  
 Enriqueta R.", de Cartagena.  
 "Rey Jaime II", de Mahón  
 "Merod", de Avilés  
 "Ciscar", de Nueva Orleans.  
 Vapores salidos:  
 "Franca Fasio", para Génova.  
 "Mela", para Londres.  
 "Delfin", para Málaga.  
 "Betis", para Valencia.  
 "Alte Jarl", para Marsella.  
 "Ceroo", para Sevilla.  
 "Tuero", para Casablanca.  
 "Ciudad de Valencia", para Valencia.  
 "Ciudad de Barcelona", para Palma.  
 "Memrod", para Bermeo.  
 "Cabo Creux", para Bilbao.

## De Teruel

### EL COMEDOR DE CARIDAD

Habiendo dimitido de sus cargos de presidente, don Isidoro Ortega, ex gobernador milita. de la plaza, y el deán don Antonio Buj, han sido nombrados en sustitución del primero, don Fidel Allques, y del segundo, el arquitecto provincial don Juan Antonio Mirra.

### EXAMENES

El día 20 del actual darán comienzo los exámenes en el Instituto, ante los respectivos profesores.

### LA FESTIVIDAD DE LA PATRONA

Mañana, festividad de nuestra Patrona Santa Emerenciana, se celebrará una solemnisima misa con sermón a cargo del magistral. A las cuatro y media de la tarde tendrá lugar una solemne procesión a la que asistirán algunos concejales de este Ayuntamiento, aunque sin representación oficial.

### EL TIEMPO

Se muestra muy variable, restando fuerte viento.

### LAS MONJAS VUELVEN A LOS CONVENTOS

Cumpliendo órdenes del Gobierno provisional de la República fueron reintegradas a sus conventos las monjas de Santa Clara y Santa Teresa, cuyas religiosas abandonaron sus residencias a raíz de los sucesos ocurridos en Madrid y provincias.

Igualmente se procedió con los Padres Franciscanos.

Dió cumplimiento a dicha orden gubernativa el alcalde de la ciudad señor Borrajo.

En los alrededores de los conventos se congregaron algunos corros de curiosos, que presenciaron la entrada de las religiosas que iban acompañadas de sus familiares.

En el Asilo de San Nicolás no ha pasado nada, ya que aunque las familias de los niños se presentaron a por éstos, la Comunidad, ante la seguridad de orden que las autoridades les dieron, no consintieron apartarse de los pequeños, haciendo vida ordinaria.

## El Obispo de Málaga sale para Italia

Málaga. — Noticias de Gibraltar dan cuenta de haber salido por aquel puerto para Italia el Obispo de Málaga.

## Detención de señoritas que pasan contrabando de dinero

Irún.—Llegó el inspector general de Carabineros con objeto de ver si existe negligencia en el cumplimiento de las disposiciones referentes a la emigración de capitales.

Se ha comprobado que las señoritas Marta y Ana Figueroa pasaron la frontera llevando cada una 5.000 pesetas, como también el chófer.

Como la tentativa les salió bien la primera vez, volvieron de nuevo ayer mañana a la frontera pero fueron sorprendidas a su regreso por la Policía y los carabineros.

Estos los detuvieron, siendo conducidos a San Sebastián, donde quedaron a disposición del gobernador.

Las señoritas se mostraron extrañadas de su detención, ya que según ellas, la primera vez que atravesaron la frontera habían consultado el asunto con los oficiales de Aduanas, quienes no les pusieron obstáculos para nada, dejándoles pasar 15.000 pesetas entre los tres ocupantes del auto.

### EXPEDICION MARITIMA

Santa Cruz de Tenerife.—Procedente de Palma llegó la embarcación de 100 toneladas, tripulada por cuatro estudiantes argentinos, que salieron así de Buenos Aires.

# DE PROVINCIAS

## La salida del Obispo de Vitoria

### Una protesta

Bilbao.—El Arcipreste, con una comisión de párrocos, se personó en el Gobierno civil para protestar contra la salida de España del Obispo de la diócesis.

El señor Martínez Aragón ofreció trasladar la protesta al ministro de la Gobernación.

Vitoria.—El gobernador ha facilitado una nota diciendo que cumpliendo órdenes superiores, acompañó al Obispo, marchando en automóvil a Hendaya.

Acató la orden el Prelado, que dió señales de serenidad y prudencia, quedando instalado en la madrugada última en un hotel de Capó.

Termina diciendo la nota que al Prelado se le han guardado toda clase de consideraciones, como merece quien se ha distinguido por su virtud, por su conducta y caridad.

Vitoria.—El Gobierno ha concedido al Prelado 45 minutos para

que se preparara el viaje, proveyéndose de algún dinero y equipaje.

Acudieron al Palacio Episcopal representaciones del clero, dignidades religiosas y muchos particulares.

Durante la noche del domingo dos individuos trataron de violentar la puerta del Palacio Episcopal, impidiéndolo los soldados que custodiaban el edificio.

Al advertir la maniobra hicieron unos disparos desde dentro del edificio.

Los autores del asalto fueron detenidos y puestos a disposición del juzgado.

San Sebastián. — El Obispo de Vitoria llegó a esta capital acompañado del gobernador de esta provincia.

En el límite de Guipúzcoa le esperaba el gobernador de San Sebastián, que con ambos se dirigió a la frontera, llegando a las once de la noche.

## Intento de asalto a un convento

San Sebastián. — Varios individuos, que habían bebido mucho, intentaron asaltar el convento de Carmelitas que hay en el pueblo de Amara.

Al llegar frente a él los soldados que estaban dentro de guardia les dieron el alto, contestando los borrachos de forma impropia.

Los soldados, viendo que la gente engrosaba, hicieron algunos disparos al aire, rebotando uno de los proyectiles que produjo a uno de los beodos un rasguño en la cara.

Los sucesos coincidieron con la salida del público de un cine próximo.

La gente corrió para dar cuenta al gobernador de la provincia, de que se intentaba quemar el convento.

Acudieron fuerzas de Seguridad que restablecieron el orden.

## Consejo de guerra

Málaga.—Ayer por la mañana se celebró el anunciado Consejo de guerra ordinario para juzgar a los paisanos Gustavo Peña y Antonio López Torres, supuestos autores del incendio en el convento-asilo del Niño Jesús.

Lo presidió el coronel del regimiento de Soria señor García Gastornel.

El juicio se suspendió a medio día para continuarlo por la tarde.

En las afueras de la población han sido hallados varios objetos procedentes del saqueo de conventos.

## Sanciones gubernativas

Orense.—El gobernador ha impuesto una multa de 500 pesetas al párroco de San Miguel del Campo, por quitar una bandera republicana del campanario y manifestarse contra el Gobierno.

Bilbao.—El gobernador ha puesto en libertad al sacerdote don Luis Rodríguez, director del semanario "Adelante", que fué detenido en unión de cuatro jóvenes que voceaban en la calle dicho periódico.

También dijo el gobernador que había multado con 50 pesetas al párroco de Ubarrain, por tratar de política en un sermón.

### DE REGRESO

Granada. — Procedente de Madrid regresó el gobernador civil, que facilitó una nota a la prensa, diciendo que su viaje ha obedecido a haber sido llamado por el ministro de la Gobernación, para darle cuenta de los sucesos de esta ciudad.

### ACCIDENTE

Murcia.—En la carretera cerca de Alora, un autobús del servicio público se estrelló contra un árbol, quedando destruido.

Resultaron muertos Antonio Gómez Gil y Victoria Serra Sánchez, y heridos gravemente el conductor del coche y dos viajeros.

Parece que la catástrofe se debe a ineptitud del conductor, quien no dispone de permiso oficial.

## Otras noticias

### MITIN DEL BLOQUE OBRERO Y CAMPESINO

En el Palacio de Bellas Artes de la Exposición, celebró un mitin el bloque obrero y campesino.

Todos los oradores se expresaron en términos violentísimos, pero guardando una actitud correcta. Al final, el presidente recomendó a los asistentes que desfilasen con el mayor orden.

### EL NUEVO GENERAL GOBERNADOR

Hoy tomó posesión de su cargo el nuevo gobernador militar de la plaza, general don Enrique Salcedo.

Le dió posesión el general don Domingo Batet, que desempeñaba el cargo accidentalmente.

Entre ambos se cambiaron frases de salutación.

### CON MUJERES DE LAS CARRERAS DE MOTOCICLETAS RESULTARON TRES HERIDOS

En la carretera de la Rabassada, dos jóvenes fueron derribados por una moto de las que participaban en la carrera motorista que se celebraba el domingo en dicho lugar.

Los citados jóvenes resultaron heridos de gravedad.

Son los hermanos Aniceto y Antonio Conesa, los cuales presenciaban la carrera desde el borde de la carretera, al cual subió la moto que ocasionó el atropello, al desviarse un poco.

La moto no sufrió daño, como tampoco el conductor.

También durante la indicada carrera, cerca de San Jerónimo, se le rompió la cadena a la moto que conducía el corredor Ramón Serrat, siendo despedido a distancia, resultando con la fractura del antebrazo derecho.

Fué asistido en el botiquín de la Cruz Roja y luego conducido a su domicilio.

### EL GOBERNADOR CREE QUE NO SE LLEGARÁ A LA HUELGA DE LOS OBREROS TRANVIARIOS

Esta noche un periodista preguntó al gobernador si sabía algo del anuncio de huelga de los obreros de los tranvías.

El señor Company dijo que no tenía otra noticia que la de que la empresa y los obreros siguen negociando activamente para llegar a un acuerdo sobre las bases

(Sigue a la página 16)

# DE TODO EL MUNDO

## Reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones

Ginebra. — Ayer mañana se reunió por primera vez la 63 sesión del Consejo de la Sociedad de Naciones, presida por Curtius.

Este concedió la palabra a Henderson, quien sometió a la aprobación de sus colegas el siguiente proyecto de resolución:

"El Consejo de la Sociedad de Naciones tiene el honor de pedir al Tribunal permanente de Justicia de La Haya, que emita opinión a título consultivo y con arreglo al artículo 17 del Pacto, acerca de la cuestión siguiente:

¿Un régimen establecido entre Austria y Alemania con arreglo a las bases y límites de los principios fijados en el Protocolo de 29 de Marzo de 1931, es compatible con los artículos 80 del Tratado de Saint Germain y con el Protocolo número 1 de Ginebra de 4 de Octubre de 1922?

El Consejo pide al Tribunal permanente de Justicia internacional de La Haya que tenga a bien examinar esta pregunta y emita opinión a título consultivo y con carácter de urgencia.

El secretario general tiene autorización para efectuar esta petición y especialmente tiene que dar los medios en cuanto a ello concierne, así como puede exigir su presentación en el mismo caso necesario.

El Consejo espera que el Gobierno de Austria accederá a suspender sus negociaciones sobre este asunto hasta que el Tribunal permanente de Justicia internacional haya emitido la opinión que se le pide.

Habló seguidamente Curtius y luego Schover, que después de expresar el punto de vista de Austria, se decidió, así como su colega el ministro de Negocios de Alemania, en favor de la aceptación del proyecto de resolución Henderson.

Ginebra. — Hablando en la sesión del Consejo de la Sociedad de Naciones el canciller austriaco Schover, pronunció un discurso declarando especialmente que no creía que la unión aduanera austroalemana sea desfavorable para su país, pues de haberlo creído es natural que no hubiera entablado con Curtius las negociaciones que condujeron al Protocolo actualmente en discusión.

Por otra parte afirmó que esta unión no afecta en manera alguna a la independencia de Austria, ya que el acuerdo ha partido del límite para establecer tarifas a arancelarias comunes y además debe ser sometido a la aprobación de los dos Parlamentos firmantes.

## Mary Pickford no se divorcia

Southampton. — A bordo del vapor "Eremón" llegó la famosa estrella del cine Mary Pickford.

Aquí se ha enterado de que su marido, que juega al golf en Weyward, está a punto de perder su puesto en el campeonato.

La gentil artista dijo a los periodistas que esperará aquí el regreso de su esposo Douglas Fairbanks, a quien quiere con toda el alma.

Por consiguiente, es falso que Mary quiera ni piense divorciarse.

También dijo que al llegar a tierra se había encontrado con un magnífico regalo de su marido, consistente en un automóvil.

Terminó diciendo que cuando su marido termine las tareas deportivas harán juntos un largo viaje, siempre en luna de miel.

## DETENCION DE ESPIAS

Brema. — La Policía ha detenido a varios individuos acusados de espionaje.

Parece que los detenidos estaban al servicio de unas potencias extranjeras.

En esas condiciones, termina diciendo, es muy difícil ver en el acuerdo la alienación de Austria y su independencia y la infracción a los Tratados.

La unión aduanera sería únicamente un instrumento para el cambio de mercancías entre nuestros dos países.

Ginebra. — En la sesión de la mañana del Consejo de la Sociedad de Naciones, Briand manifestó las razones de resistencia de Francia en lo que se refiere al proyecto de unión aduanera austroalemana.

Esas Francia que se halla ante una infracción manifiesta de las obligaciones internacionales contraídas por Austria en textos contraactuales.

Dice que la independencia de Austria será colocada bajo la guarda de la Sociedad, que sin que el Consejo haya sido informado ni del proyecto ni de las negociaciones ni de su resultado, los miembros de la Sociedad han sido informados de pronto de que existe en definitiva un proyecto contrario a la independencia austriaca.

Es necesario establecer una distinción entre independencia económica y jurídica.

El protocolo de 1928 no las separa porque son verdaderamente inseparables.

Briand no cree que la unión aduanera sea un remedio a la situación económica y se adhiere a la resolución británica, encaminada a solicitar la opinión consultiva del Tribunal de Justicia internacional de La Haya.

Termina haciendo constar su satisfacción por la adhesión del canciller Schover a la demanda de Henderson, encaminada a la suspensión de las negociaciones.

Habla a continuación Grandi, que pone en duda las ventajas del proyecto de unión aduanera austroalemana, y declara que es jurídicamente imposible hacer abstracción de las obligaciones internacionales.

Italia se adhiere, pues, a la proposición británica.

Por último, Curtius afirma que Alemania durante las negociaciones con Austria permaneció dentro del marco de las obligaciones existentes.

El proyecto de unión aduanera no amenaza ni económica ni políticamente la independencia de Austria. Curtius acepta finalmente la proposición de Henderson.

La sesión continuará hoy.

COMENTANDO LA SITUACION DE ESPAÑA

París. — "Le Nouvelles Litteraires" dedica un extenso artículo a los acontecimientos de España, señalando el papel desempeñado en la República el movimiento literario, especialmente en Cataluña la lengua catalana, que conseguida ya oficialmente—dice el señor Falgairolle,—expresa ante el cambio de régimen la ideología de la nueva República.

LYNCHAMIENTO

Nueva York. — Dicen de Mollendo que la multitud lynchó al teniente coronel Salazar, ex subprefecto de Arequipa, que había dado muerte a un miembro de la Policía que se había presentado ante él para detenerle.

MANIFESTACION DE PROTESTA

Chile. — Para protestar contra la actuación del Gobierno se organizó una manifestación en número de 2.000 personas.

Las fuerzas de Policía dispersó a los manifestantes, viéndose en la necesidad de cargar contra ellos.

Resultó muerto uno de los manifestantes y otros muchos heridos de más o menos gravedad.

COMENTARIOS DE LA PRENSA ALEMANA

Berlín. — Las decisiones del Consejo de la Sociedad de Naciones, en lo relativo al proyecto de unión aduanera austroalemana, de ser sometido al tribunal permanente de justicia internacional de La Haya, ha sido muy comentada por los periódicos.

"Germania" dice que el retraso de esta decisión para la solución del asunto, es lamentable, pero representa el máximo de lo que se puede obtener por el momento.

La prensa de la derecha habla de las reuniones de Ginebra y de la actitud adoptada, y dice que el proyecto de unión aduanera austroalemana ha sido sacrificado.

## En la Cámara de los Comunes

Londres. — En la Cámara de los Comunes, al contestar una interpelación el subsecretario de Estado de Negocios Extranjeros, declaró que las únicas pérdidas sufridas por los súbditos británicos en el curso de los pasados ataques contra los edificios y religiosos españoles, se habían perdido los muebles y algún menaje que tenían depositados en un convento de Málaga un oficial británico.

Esta es la única noticia que tenía—terminó diciendo el subsecretario de Estado—sobre este asunto.

Londres. — En la Cámara de los Comunes Chamberlain atacó al Gobierno, por haber permitido que los soviets hayan llegado a olvidarse de las advertencias que les fueron hechas acerca de su propaganda.

Dijo que el Gobierno es sujeto de risa para las otras naciones.

Le contestó Mac Donald, diciendo que Francia y Alemania están en buenas relaciones con los soviets, y el deseo del Gobierno es mantener la amistad del pueblo inglés con los del resto del mundo.

## HACIA UNA HUELGA IMPORTANTE

Lille. — Después de la entrevista celebrada por seis delegados con el ministro de Trabajo y el prefecto del departamento del Norte, y de la renuncia del elemento patronal de su propósito de reducir los salarios en un diez por ciento, se reunió ayer tarde todo el personal minero.

Se espera que como resultado de esta reunión se declare la huelga, que afectará a 125.000 hombres.

Ya ayer sólo entraron al trabajo 20.000.

No se registraron incidentes

## CONTRA LA PRENSA ESPAÑOLA

Lisboa. — Los estudiantes nacionalistas llegaron procedentes de las Universidades de Coimbra y Oporto para hacer una manifestación de protesta, reclamando la intervención del Gobierno portugués para que impida que la prensa española se siga ocupando en los asuntos políticos portugueses en la forma violenta en que lo hacen las izquierdas.

## SUCESOS EN EL CAIRO

El Cairo. — La Policía disparó contra la multitud en Kaheia en el momento en que se intentaba incendiar un gran depósito de mercancías.

En la refriega resultó muerto indígena y otros varios con heridas de gravedad.

## MOTIN EN UNA PENITENCIARIA

Buenos Aires. — En la penitenciaría del Estado de Paraná, se amotinaron los presos en número de 400, haciendo frente a los guardias de la cárcel.

Esta, después de grandes esfuerzos, logró restablecer el orden.

Resultaron dos guardianes y dos prisioneros muertos y nueve de éstos heridos.

## COMENTARIOS DE LA PRENSA ALEMANA

Berlín. — Las decisiones del Consejo de la Sociedad de Naciones, en lo relativo al proyecto de unión aduanera austroalemana, de ser sometido al tribunal permanente de justicia internacional de La Haya, ha sido muy comentada por los periódicos.

"Germania" dice que el retraso de esta decisión para la solución del asunto, es lamentable, pero representa el máximo de lo que se puede obtener por el momento.

La prensa de la derecha habla de las reuniones de Ginebra y de la actitud adoptada, y dice que el proyecto de unión aduanera austroalemana ha sido sacrificado.

## Reunión de la Comisión de Estudios Europeos

Ginebra. — Ayer tarde a las cuatro se reunió por segunda vez la comisión de estudios europeos.

Litvinof declaró que la Rusia soviética no dispone de remedios satisfactorios para la crisis presente.

—Esta crisis es debida ante todo al régimen capitalista y a los conflictos de intereses que se manifiestan periódicamente y a la existencia en los países capitalistas de los regímenes de monopolios.

Añade que el problema de la reducción de los armamentos y a pesar de los acuerdos de Locarno y del Pacto Briand-Kellogg, se ha formado en Europa un ambiente que ha agravado su situación económica.

—Ello es debido al aumento del proteccionismo, a la imperfecta distribución del oro, etc.

Por lo tanto, no se puede achacar a Rusia culpa alguna de que favorece el trabajo extranjero y la disminución del paro forzoso.

Rechaza las amenazas del dumping que se han lanzado contra su país y sugiere la idea de que se vote un régimen común con el fin de llegar a un convenio general cuyo objeto es la desaparición de diferencias existentes entre los precios nacionales y extranjeros.

Niega que Rusia quiera destruir los mercados extranjeros y afirma que es necesario llegar a acuerdos transaccionales entre Rusia y los estados capitalistas.

Presenta en la mesa de la Conferencia un proyecto de resolución que dice que los representantes de las potencias europeas reconociendo la situación de la crisis económica, precisa para resolver los conflictos sociales la renunciación completa de toda forma de agresión económica; reconociendo que la renunciación de toda agresión económica es una condición especial para la cooperación entre los Estados en el terreno económico, sea cual fuere su régimen político; reconociendo que la renunciación a toda agresión económica contribuiría a poner fin al ambiente actual de desconfianza, inseguridad e inquietud que pesa sobre la situación económica, decide recabar de sus Gobiernos la firma del siguiente protocolo:

1.º Las partes contratantes afirman una vez más solemnemente el deseo aprobado en la Conferencia internacional económica de 1927, referente a la coexistencia pacífica de las comarcas, independientemente de su régimen político, social y económico.

2.º De conformidad con la cláusula 20, las partes contratantes consideran que la adopción de una actitud especial contra los intereses de otras potencias contratantes es incompatible con los principios citados. El presente protocolo entrará en vigor entre los Estados firmantes en cuanto lo hayan suscrito.

Imans (Bélgica), declara que su país es partidario, ante todo, de la mejora del régimen de cambio comercial, porque Bélgica exporta a la vez productos agrícolas e industriales.

La Unión europea tiende a establecer entre todos los Estados europeos un régimen de constante solidaridad, y mi Gobierno desea que a pesar de los obstáculos, esta tentativa sea lograda.

Luego habla Colling, que estima que las negociaciones deberían tener un principio de solidaridad europea con el derecho de recurrir en absoluto y por todos los medios legislativos reglamentarios, susceptibles para que un Estado no vea perjudicado su comercio por otro.

El representante de Suecia se adhiere a las manifestaciones de Imans.

El representante turco reclama para cada país la libertad de negociación directa y se pronuncia en favor de una colaboración regional europea que no excluya a una colaboración mundial.

El de Holanda se adhiere al punto de vista de Poncet, hechas en nombre de su Gobierno, pero hace algunas reservas en lo que concierne a los productos industriales.

Al llegar a este punto de la discusión, Briand hace observar que quedan todavía dos oradores inscritos, entre ellos Curtius, y propone a continuación que la sesión se anule hasta hoy.

Briand manifiesta que esta sesión será la última del comité de estudios europeos.

## Una entrevista con el ministro de Hacienda español

París. — El periódico "Paris Soir" publica una entrevista de su corresponsal en Madrid con el ministro de Hacienda español, señor Prieto.

Este, refiriéndose a la moneda de la República, dijo que se había abierto un concurso para hacer una nueva acuñación y para la fabricación de nuevos sellos de correos, sin que haya sido aún adoptado ninguno de los que se han presentado hasta la actualidad.

Por lo que respecta a la estabilización, dijo que él no es partidario ni contrario a ella. El Parlamento será el que ha de decidir.

Estima que las variaciones de la peseta son especialmente de carácter político.

Nuestro ideal—dijo—sería que las Cortes, al reunirse, encontrasen la peseta estable, como que el Gobierno procurara conseguir reduciendo en lo posible los gastos públicos.

Hablando de las disposiciones adoptadas acerca de los bienes de los emigrados, entre ellos los de don Alfonso, declaró que los que pertenecían a la corona habían sido señalados como pertenecientes a la nación.

En cuanto a las propiedades particulares de la corona, recordó el decreto publicado recientemente sobre la incautación provisional de estos bienes que la República

1.º Las partes contratantes afirman una vez más solemnemente el deseo aprobado en la Conferencia internacional económica de 1927, referente a la coexistencia pacífica de las comarcas, independientemente de su régimen político, social y económico.

2.º De conformidad con la cláusula 20, las partes contratantes consideran que la adopción de una actitud especial contra los intereses de otras potencias contratantes es incompatible con los principios citados. El presente protocolo entrará en vigor entre los Estados firmantes en cuanto lo hayan suscrito.

Imans (Bélgica), declara que su país es partidario, ante todo, de la mejora del régimen de cambio comercial, porque Bélgica exporta a la vez productos agrícolas e industriales.

La Unión europea tiende a establecer entre todos los Estados europeos un régimen de constante solidaridad, y mi Gobierno desea que a pesar de los obstáculos, esta tentativa sea lograda.

Luego habla Colling, que estima que las negociaciones deberían tener un principio de solidaridad europea con el derecho de recurrir en absoluto y por todos los medios legislativos reglamentarios, susceptibles para que un Estado no vea perjudicado su comercio por otro.

El representante de Suecia se adhiere a las manifestaciones de Imans.

El representante turco reclama para cada país la libertad de negociación directa y se pronuncia en favor de una colaboración regional europea que no excluya a una colaboración mundial.

El de Holanda se adhiere al punto de vista de Poncet, hechas en nombre de su Gobierno, pero hace algunas reservas en lo que concierne a los productos industriales.

Al llegar a este punto de la discusión, Briand hace observar que quedan todavía dos oradores inscritos, entre ellos Curtius, y propone a continuación que la sesión se anule hasta hoy.

Briand manifiesta que esta sesión será la última del comité de estudios europeos.

Imans (Bélgica), declara que su país es partidario, ante todo, de la mejora del régimen de cambio comercial, porque Bélgica exporta a la vez productos agrícolas e industriales.

La Unión europea tiende a establecer entre todos los Estados europeos un régimen de constante solidaridad, y mi Gobierno desea que a pesar de los obstáculos, esta tentativa sea lograda.

Luego habla Colling, que estima que las negociaciones deberían tener un principio de solidaridad europea con el derecho de recurrir en absoluto y por todos los medios legislativos reglamentarios, susceptibles para que un Estado no vea perjudicado su comercio por otro.

El representante de Suecia se adhiere a las manifestaciones de Imans.

El representante turco reclama para cada país la libertad de negociación directa y se pronuncia en favor de una colaboración regional europea que no excluya a una colaboración mundial.

El de Holanda se adhiere al punto de vista de Poncet, hechas en nombre de su Gobierno, pero hace algunas reservas en lo que concierne a los productos industriales.

Al llegar a este punto de la discusión, Briand hace observar que quedan todavía dos oradores inscritos, entre ellos Curtius, y propone a continuación que la sesión se anule hasta hoy.

Briand manifiesta que esta sesión será la última del comité de estudios europeos.

## ENCUENTRO ENTRE LAS TROPAS Y LOS REBELDES

Shanghai. — Cerca de Cantón el día 14 de Mayo se registró un combate entre las fuerzas del Gobierno y los rebeldes.

Parece que hay numerosos muertos del lado de las fuerzas gubernamentales.

## DE ELECCIONES

Berlín. — El resultado de las elecciones de ayer en el distrito de Holdemburgo ha causado viva impresión.

En los círculos políticos de esta capital no se oculta la impresión penosa que causará en el extranjero.

(Sigue a la página 16)

# Más de provincias

## IMPOSICION DE UNA LAUREADA

Orense.—En Tablada se celebró una fiesta popular, durante la cual le fué impuesta la cruz laureada de San Fernando al sargento de Infantería Manuel Lazola, por su heroico comportamiento en Africa.

## PARA ATENDER A LA INSTRUCCION

Bilbao.—La comisión escolar de la Diputación provincial ha dispuesto atender a los niños que acudían a las escuelas sostenidas por religiosos en esta ciudad, que han quedado desatendidas por haberse ausentado los religiosos.

## ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Carabanchel.—Una camioneta del servicio de Intendencia, ocupada por 17 soldados del regimiento de León, debido a una avería en la dirección, chocó contra un paredón violentamente.

A consecuencia del encontronazo resultaron heridos menos graves seis soldados, que ingresaron en el Hospital militar.

## HOMENAJE

Salamanca.—En el Paraninfo de la Universidad se celebró una fiesta de homenaje al doctor Cañizo, con motivo de haber éste cumplido las bodas de plata con su profesión.

Hablaron don Miguel de Unamuno, el doctor Marañón, otros señores y finalmente el homenajeado, que dió las gracias.

## SE REINTEGRAN A LOS CONVENTOS

Málaga.—Han vuelto a sus residencias respectivas la mayoría de las Ordenes religiosas, que sin pérdida de tiempo reanudarán las clases y servicios de beneficencia, que afectan a 4.000 niños de ambos sexos.

## EN LIBERTAD

Córdoba.—Ha sido puesto en libertad provisional el secretario del Gobierno civil don Pedro Vioslada, que como se recordará, fué encarcelado con motivo de los últimos sucesos.

La Policía ha recuperado 50 esportetas de las 103 robadas en el asalto a la armería Nuevo Sport.

## PETICION DE LA PRENSA

Zaragoza.—En reunión celebrada por la Asociación de la Prensa se acordó dirigir un telegrama al Gobierno, pidiendo se deje sin efecto las sanciones y suspensiones impuestas a diversos periódicos, entre ellos "El Debate" y "A B C", con cuya paralización han quedado sin salario muchos obreros.

## MEDIDAS DE PRECAUCION

Aranjuez.—Ante los rumores que circulan acerca del asalto a los conventos, el alcalde adoptó medidas para evitarlo.

Durante toda la madrugada patrullaron por las calles fuerzas de la Guardia civil. La tranquilidad es completa.

# El Papa recibe a una peregrinación española

## La actitud del Santo Padre ante los sucesos de España

Ciudad del Vaticano. — El Papa recibió ayer a la peregrinación española, presidida por el Obispo Auxiliador de Valencia.

Hablando de España, dijo Su Santidad:

—A tal distancia de aquel país, con tal incertidumbre de noticias, aunque con la convicción de que han ocurrido muchas cosas tristes y dolorosas, ¿qué queréis que Nos digamos?

Es cierto la responsabilidad de los que hicieron como la de aquellos que vieron hacer y cometer cosas tan tristes y que dejaron fue-

ran ejecutadas sin hacer nada para evitarlas, es gravísima; como lo fueron los acontecimientos en España, seriamente amenazadores, aquellos atentados y herejías contra Dios y contra la Santa Religión.

El estado de cosas de España ya era antes malo; pero comienza a rugir la violencia contra Dios, y en este caso los católicos debemos orar y pedir a Dios no otorgue su justicia.

La mano de Dios está siempre preparada lo mismo para impedir actos que para hacer que un momento dado todo pueda cambiar.

# Lerroux en Ginebra

## La preponderancia que tenía Quifones de León

Ginebra.—Hoy hablará Lerroux por primera vez ante el Consejo de la Sociedad de Naciones.

Esta es la primera misión del ministro de Estado, en que saludará a los representantes de las naciones allí congregados y formulará el saludo en nombre de la República y de la democracia española.

La contestación a este saludo plantea a la Sociedad de Naciones una difícil cuestión protocolaria. No es de práctica protocolaria saludar a las nuevas delegaciones, aunque en los países a que pertenecen se haya producido un cambio de régimen.

Cuando advino el fascismo, el delegado italiano no fué saludado. Tampoco tiene ahora por qué saludar a la República española, porque la Sociedad de Naciones está representada por Estados y no por Gobiernos.

En cambio, parece que estas formalidades, estas ceremonias se resumen en la despedida a un miembro que se aleja.

El secretario de la Sociedad de Naciones, que es quien rige todo este artificio protocolario, tenía el propósito de despedir con los máximos honores al señor Quifones de León.

Hay que tener en cuenta quién era Quifones de León en este ambiente de Ginebra.

Quifones de León pertenecía al

Consejo de la Sociedad de Naciones desde su constitución y se colocó en una posición por demás considerable. Solamente que como nunca representaba una verdadera política internacional, sus habilidades diplomáticas habían de desplegarse en otros sentidos.

Quifones de León daba un día una espléndida comida al representante de Inglaterra, a su amigo Snowden, y al otro día daba otra comida también magnífica al representante de Francia, a su amigo Briand.

En este ambiente de los obsequios, Quifones de León desplegaba sus habilidades diplomáticas y sacaba de ellas el mejor partido posible para aquellos a quienes servía.

En la sesión de hoy es el delegado de Alemania, es Curtius quien ha de pronunciar palabras de despedida a Quifones de León y no olvidará sin duda que éste fué el hombre de la Alta Silesia y seguramente se entregará de corazón al nuevo delegado de España, rindiéndole los máximos honores.

## ALMUERZO

Lisboa.—El ministro de la Guerra ofreció ayer un almuerzo a los equipos español y francés que tomarán parte en el concurso hípico.

## POLITICA INDIA

Bombay.—Ghandi ha declarado que se encuentra muy satisfecho de los esfuerzos realizados por el Gobierno de Sinla para el cumplimiento de las estipulaciones del Congreso de Dhely, así como de la forma favorable en que se han llevado las negociaciones indomusulmanas.

En los círculos bien informados se acentúa la impresión favorable acerca de la participación de Ghandi en la conferencia de la tabla redonda, que debe reunirse en Septiembre en Londres.

# De la F. U. E.

Ante la burda maniobra de algunos elementos, pretendiendo que la clase escolar solicite del clausuro el aprobado general, criterio que esta directiva está plenamente segura no es compartido por la inmensa mayoría de los compañeros, se acuerda desautorizar toda gestión en ese sentido y protestar enérgicamente de quienes sin conciencia de la dignidad escolar y ciudadana demostrada hasta la fecha por los estudiantes valencianos, intentan envolverlos en esa reprobable combinación.

Además, censura duramente el hecho de que se permita a algunos periódicos propalen noticias falsas que sólo tienen por objeto alterar la tranquilidad y orden en que se desenvuelven las labores académicas.

Y nos adherimos en la nota publicada por la F. U. E. de Valladolid, protestando de la idéntica actuación en su Universidad.—La directiva, Martínez Iborra, Usano, De la Lama, Medina, Giner, Julián, Sorni, Morillas, Marco, Otagüe, Gabaldón y Bolinches.

Se convoca a todos los afiliados a la Asamblea general extraordinaria, que se celebrará el martes 19, a las 13 horas, en el anfiteatro de la Facultad.

Orden del día: Planteo de la cuestión de confianza por la junta directiva: Ruegos y preguntas.— El presidente, Martínez Iborra.— El secretario, De la Lama.

# Feria Muestrario

Para dar mayor atracción a los visitantes, el comité ha contratado una notable banda humorística, que dará su primer concierto hoy martes, a las cinco de la tarde.

Creemos que se trata de una novedad que ha de causar verdadera sorpresa y que obtendrá ruidoso éxito.

En días sucesivos daremos cuenta de otras atracciones.

# Más del extranjero

## DISCURSO DEL MINISTRO DE COMERCIO FRANCES

París.—En un discurso pronunciado por el ministro de Comercio, éste ha declarado que el deseo de Francia es establecer con otras naciones relaciones comerciales, basadas en una reciprocidad que permita desenvolverse en favor del comercio y además la aproximación de los pueblos.

Terminó expresando su deseo de que la comisión de Ginebra sirva para reparar los errores cometidos y de base para la realización de una obra amplia y de fecunda cooperación europea.

## UN AVION SE LANZA SOBRE UNA BARCA

Londres. — Cuando se hallaba ayer tarde volando sobre el lago Neagh (Irlanda), un avión, se le produjo una avería, y el aparato cayó violentamente sobre una pequeña embarcación.

Resultó muerto un individuo que la tripulaba en unión de su padre.

Varios pesqueros que se hallaban cerca acudieron rápidamente y pudieron remolcar la embarcación que estaba a punto de zozobrar, trasladando también el cadáver del pescador.

## Folleton de LAS PROVINCIAS 4

# Las luchas fratricidas de España

ALFONSO DANVILA. Edición casa Calpe

# La Princesa de los Ursinos

del crucero, precisamente debajo de donde se encontraba doña Matutina con sus amigos, apareció procesional la comitiva del Ceremoniante, que era nada menos que Su Eminencia el Cardenal Primado de España y Arzobispo de Toledo, don Luis Portocarrero Bocanegra, a cuya costa corrían todos los gastos del bautizo.

Acompañaban al antiguo Gobernador del Reino, siempre imponente y señorial, dos Obispos que habían de auxiliarle en sus sagradas funciones, amén de numerosos Vicarios, Canónigos, sacristanes y acólitos que debían intervenir en el acto.

La atención pública, repartida hasta entonces, concentróse en el Cardenal, que ostentaba sobre los hombros la banda azul del Espíritu Santo, y que, llegado frente al altar mayor, postróse de hinojos ante el Sagrario de lapislázuli, abierto a pecho para mostrar a los fieles el Santísimo Sacramento, dentro de la Custodia de Palacio, compuesta, según fama, de 9.000 diamantes, 6.000 esmeraldas, mu-

chas piedras finas y 29 libras de oro.

Hincada la concurrencia de rodillas, comenzó a elevarse por los aires el humo del incienso hasta velar las pinturas del retablo donde se imaginaba la creación del mundo; resonaron vibrantes los acordes de los órganos; mecieronse lentas las llamas sobre los incontables cirios que permitían admirar la platería del Alcázar, y, ante la devoción y el silencio general, principiaron las purificaciones meticulosas del agua y los óleos, haciendo trocar vestiduras a los ungidos del Señor, y terminando por cubrir éstos la pila de Santo Domingo de Guzmán con preciosa tela blanca, hecho lo cual ocuparon asientos Cardenal y séquito, junto al Nuncio, que hacía rato se encontraba ya en su sitio.

Don Primitivo, que no perdía detalle, observó confidencial:

—¡Qué bien se conserva Portocarrero, a pesar de los años y los disgustos!

—Sin embargo—dijo Ricón—, esa obesidad que le ha invadido y

la color terrosa del rostro no presagian nada bueno.

—¡Es cierto—inquirió, tímido, Anselmo—que Su Eminencia paga todo lo de hoy y va a ofrecer regalos tan magníficos a Sus Majestades y a la Corte?

—Certísimo—aseguró Lozano—.

¡Como que en Palacio no se recuerda una generosidad igual! ¡Más de cien mil escudos le cuesta la fiesta! Y digo más, porque en el deseo de honrar al Primado y desvanecer los rumores de su desgracia, nuestro augusto Soberano se ha servido disponer que las Guardias Españolas y Walonas le presenten armas al entrar y salir del Alcázar, distinción sin precedentes que ha conmovido al señor Cardenal, hasta el punto de mandar gratificar a cada escuadrón con cien doblones.

—¡Prodigalidad anacrónica y digna de un sátrapa!—proclamó entusiasta doña Mayor.

—Bien puede hacer eso Su Eminencia, sin sentirlo apenas—rezongó impaciente la Solís—, porque la mitra de Toledo le constituye el hombre más rico de España; y por lo que toca a demostraciones de adhesión a la dinastía, todas serán pocas para hacer olvidar su incalificable conducta cuando la archidiócesis cayó en manos de los austriacos.

—Pero ¿no le indultó Su Majestad de aquel pecadillo?

—¿Y qué "ibamos" a hacer con el hombre que le había traído a España?

Ahora que una cosa son las exterioridades y otra lo que "pensamos" por dentro. Y la mejor prueba de que no cabe sinceridad en

Su Eminencia es su oposición al proyecto de Mr. de Orry para que las iglesias contribuyan a la guerra con parte de su plata labrada, y, sobre todo, lo bien que se lleva con el Nuncio, que es otro lagartón de tomo y lomo, con respeto sea dicho a su altísima investidura.

—"El Señor"—terció melifluo Lozano—es demasiado indulgente con los ingratos, como lo prueba el perdón concedido después del nacimiento de Su Alteza Real a todos los Grandes y personajes detenidos por las pasadas deserciones, con excepción del Señor Duque del Infantado, a quien, por motivos especiales, ha hecho retirar a una de sus tierras.

—¡Su Majestad es un ángel!—afirmó convencida Doña Mayor, que gustaba de aplicar aquella cualidad a la mayoría de los hombres.

—¿Y qué impresión le produce verse con un hijito tan lindo?—inquirió Violantita.—Su Merced, Doña Matutina, debe saber muchos detalles de esto.

Vaciló un punto la Azafata, temerosa de pasar por indiscreta; mas, lisonjeada por la pregunta, dignóse responder al fin:

—Su Majestad, antes del nacimiento de Su Alteza, ya le llamaba en la intimidad "mon fils" con una petulancia encantadora. Después, no hay día que no se lo "enseñemos" varias veces; y por lo que toca a "la Señora", con ese genio tan alegre que tiene y con lo cariñoso que es, puede decirse que no se aparta de la cuna de su "Luisillo", como lo nombra siempre que habla en familia. Bien es

verdad que el Príncipe, según dice su ilustre Aya, "est fort comme un turc, fait au tour et le visage du monde le plus aimable".

—¡Bendito sea Dios!—declaró Fray Blando, que no había entendido una sola palabra de lo anterior.

—Pues ¿y lo que le quiere el pueblo?—continuó refiriendo Doña Matutina.—Cada vez que se lo "mostramos" unos minutos desde algún balcón, en brazos de la Señora Camarera, empiezan las bendiciones y los vivas a Felipe V y a la Saboyana, como aún sigue llamando la plebe de Madrid a Su Majestad la Reina.

—Bien hacen en adorarle—corroboró el capellán,—pues su existencia equivale a la seguridad de que nadie podrá ya desconocer los derechos de los Borbones a reinar en España, y por eso los aliados procuran apesurarse cuanto pueden el matrimonio del Archiduque con la Princesa de Brunswick.

—Además—expuso Ricón,—que no parece sino que al venir al mundo nuestro Don Luis haya hecho cesar las desdichas de sus Augustos Padres, porque primero fué la batalla de Almansa, después la reconquista de Valencia y Aragón, y por último la conquista de Lérida, que acaba de consagrar la fama de Su Alteza el Duque de Orleans.

—¡Lástima que la pérdida del Milanesado y Nápoles haya venido a enturbiar tantas victorias!—atrevióse a insinuar Don Primitivo.

Pero antes que el rechoncho Flon insistiera en este punto, ata-

(Continuará)

# LOS DEPORTES AL DÍA

## FUTBOL

### Campeonato de España

#### EN BARCELONA

(De nuestro enviado especial)

## El Valencia vence al Barcelona, eliminándolo, o alguna vez habían de ganar los moros

Barcelona, 1; Valencia, 2

#### TERCERA Y ÚLTIMA CARTA... POR AHORA

Señor don Luciano Urquijo, Portal de Belén. — Madrid.

Caro Luciano: Por mediación del Valladolid te mandé muchos recuerdos y la firme expresión de mi sincera amistad.

He aplaudido mucho vuestro gesto dejándoos ganar por un equipo de la tercera división, porque así favorecéis al deporte.

Supongo que Ordóñez se habrá ya convencido que tanto se pierde si se va en autocar como en tranvía de muñillas o en el Metro.

Yo, por esta misiva, voy a daros noticias que supongo te agradecerán.

Me refiero a la victoria que acaba de obtener el Valencia de tus simpatías contra el Barcelona.

He ido, ¡para qué voy a engañarte!, a Las Cortes. Me he sacado un kilométrico para que me resulte más barato, y aquí me tienes hecho un Santomá, pero más delgado, bastante más, y convertido en una señorita de compañía del primer equipo del Valencia.

Y no me pesa; gracias a esto voy sabiendo lo que es emoción en fútbol, cosa que yo ya creía perdida, y que, como Diógenes, andaba buscando con una lupa y un talonario de cheques.

A todos os habrá extrañado la victoria del Valencia y la eliminación del coco en su propia madriguera.

A mí, no. El merengue valenciano tiene una temporada espléndida. Una racha que no lleva trazas de terminar.

Comenzaron con el campeonato regional, que ganaron después de muchas vigiliadas. Siguieron con la Liga, en que hicieron el papel tan brillante que tú conoces a tu costa, y ahora, en el campeonato de España, se están explicando con una elocuencia que no la supera Demóstenes.

Y por si fuera poco, en partidos amistosos se llaron a la faja al Athletic bilbaíno aqueñe Mestalla y allende San Mamés.

¿Que dónde van a parar? A este paso al Stadium de Barcelona, porque no hayle más allá.

No echan la galga en las pendientes. Y en las subidas aprietan más que el casero con el rebeco.

Supongo que Marín ya se habrá convencido que los únicos inconcusos que había en las victorias, eran los propósitos de tu citado jugador.

Pero dejemos de lado estas menudencias y vayamos al grano, como dicen los cosecheros de arroz.

En Barcelona creían que, después del empate de Mestalla, el partido del domingo sería un paseo en golondrina por el puerto.

Esto lo creía la inmensa mayoría, por no decir todos. De ahí que la victoria del Valencia haya decepcionado y apabullado a la "generalidad" de los aficionados ca-

talanes, incluyendo a Cabot y En Sami.

De esto se infiere que es peligroso vender la piel del oso antes de haberlo muerto.

Podrías creer, y no te faltarán comentarios catalanes que así lo creerán hacer aparecer, que el Valencia ha ganado por "chamba": Por uno de esos designios del Dios Churro, que son tan frecuentes en los campos de Fútbol.

Error de errores, señor alcalde. Ya me conoces: sabes que acostumbro a ser comedido en mis comentarios y en mis afirmaciones no voy más allá del Portazgo o de la Escalera Real.

Debes, pues, creerme cuanto te afirme que ganó merecidamente. Y no sólo porque marcó dos tantos —uno más que ellos,— sino porque jugaron un partido con una inteligencia y un "savoir faire", que los discípulos parecieron maestros y los maestros no parecieron nada.

El Valencia impuso una táctica determinada. Preconcebida.

Aguantar los primeros 15 minutos arrolladores del Barcelona. Buscar después, en ligeros sondeos de profundidad, la oportunidad de mojarle la oreja a Lloréns y defender la ventaja si la hubiese.

Y este programa se cumplió con exactitud en todas sus partes. Los primeros momentos fueron de dominio absoluto barcelonista. Pero siempre se encontró el Valencia en los sitios de la brecha amenazados del asalto.

Cano, en una de esas tardes en que le habla de tú a Zamora y Platko juntos, fué realmente el verdadero héroe de la defensa cerrada.

Pasado el primer chaparrón, se aventuró el Valencia a meterse en terreno contrario, y unos ligeros avances por las alas, magníficamente llevados por Sánchez y Torredelot, permitieron ver que allí el Barcelona tenía desguarnecida la defensa. Los medios, un poco adelantados, y la defensa floja y descolocada, se vieron y se desearon para contener. Y en pocos minutos lograron tres corners a su favor los merengues.

Ricart pasó un balón a Vilanova, adelantóse el Chiquet y le cedió el cuero a Torredelot, que se había desmarcado de su sitio pasando al de interior. La pelota, estupendamente servida, fué alcanzada por Torre, que se adentró y le fulminó un cañonazo que aún le suenan los oídos al pequeño Lloréns. Este gol fué un mazazo para los catalanes y un revulsivo para los valencianos.

El público propinó a Saracho un broncazo que lo oye Cagancho y cree que lo suyo son ovaciones. Se pedía el off-side como en los tiempos heroicos de Algrós. Por pedir algo.

Obtenida esta ventaja, volvieron otra vez los merengues a defenderse, ayudados por Costa y Navarro, que fué un segundo medio centro. Y la pugna del Barcelona, todo su loco acometer y rematar,

fué desbaratado por una defensa ordenada y cerrada.

Aún hubieron otros avances del Valencia, que tenía las zarpas prestas por si caía alguna otra pieza en un descuido. Y Costa, de un gran chutazo, y Navarro, de un gran tiro, llevaron el pánico a las filas catalanas y entre el público que llenaba el campo de Las Cortes.

Saracho, ¿sabes?, para compensar empezó a pitarle cosas raras al Valencia: ora fueron dos offsides imaginarios a Sánchez, ora dejar sin castigo un patadón a Amorós que lo dejó tumbado sin sentido, cortándole una arrancada personal que hubiera acabado en gol seguramente.

Terminó, pues, el primer tiempo sin cambiar para nada sus características. Dominio infructuoso del Barcelona. Defensa formidable del Valencia. Y un tanto a cero en la casilla del Merengue.

Se tiraron en este tiempo siete corners contra el Valencia por tres a favor.

En el descanso, los comentarios ya te los puedes imaginar.

Los cinco gols del Barcelona serían "en la segona part. Aquets chicots del Valencia son molt dolents, vaya, qué vol que li digui".

Y nos miraban a los valencianos con una cara de compasión que daba risa.

Pero llegó la segunda parte. Y siga usted con lo mismo que dicen los médicos que no saben ya qué decir.

El Barcelona, a adueñarse del terreno blanco, y vengan pases y más pases, centros y más centros y remates imprecisos, fácilmente atajables por Cano, y fuertes tiros con trayectoria lunática.

Mientras el Valencia, sabiamente y sin desmoralizarse, atendiendo a contenerlos y no dejarse desbordar nunca. Cada cual en su sitio, tres delanteros en el ataque (Torre, Vilanova y Sánchez), y el resto desbaratando juego. Labor destructiva, simplemente.

De cuando en cuando, un balón de la defensa o de los medios ponía en juego a los delanteros blancos, ¡y para qué te voy a contar!

El peligro para Lloréns era de atropello de camión para arriba. El público se daba cuenta y la ansiedad era de órdago a lo grande.

A los 20 minutos, en un descuido — hasta Homero se durmió,— Piera, que estaba jugando horrores, centró matemático, Marzal puro. Y Ramón sacudió un testarazo que Cano no pudo detener.

El empate se aplaudió más que el día del triunfo de la República. Y comenzaron los gritos de aliento. "Apa, Piera, maco, centra; apa, En Arocha, chuta a gol. Fica la testa, homo. Apa, noys, apa que son nostres".

El Valencia se arregló un poco el traje después de la caída de su portería, y sin perder de vista la defensa, comenzaron a preocuparse de enviarle recados en forma de los balones a los tres delanteros.

En pocos momentos, tres avances de Torredelot, que fueron otros tantos ataques epilépticos para el público.

Lloréns detuvo un gran tiro de Vilanova y Salo hizo un penalty claro a Torredelot, seguido de manos del mismo jugador dentro del área, que Saracho no vió o no quiso darse por aludido.

En este tira y afloja, Navarro pasó a Torredelot; escapada de éste, y a la altura del área de penalty, Lucianazo, lo inenarrable. Un centro que no lo supera En Piera: suave, más templado que Pasarín, y a media altura al pecho de Vilanova. Se lo deja caer el Chiquet a los pies, y por encima de la inocente cabeza de Lloréns, que había iniciado la salida, le introduce el cuero y la vejiga, todo unido e hinchado, dentro de la caja de caudales.

¡Para que te voy a contar! Zabaló y Salo, mesándose los pelos y tirándose por tierra atacados de un dolor y una pena que daba pena y dolor.

Los demás, con una cara como si les hubieran dicho que quedaban cesantes. Y en el público, una consternación y una congoja que estuvimos a punto de pedirle a Saracho que lo anulara. Que el Valencia no tenía intenciones de hacerle daño a tanta gente. Que aquello era en broma. Cosas de juego.

Mientras, en derredor de Luisito Santomá, un charco. Se le había caído la baba en forma de cataratas del Niágara. Unas Inachas se preparaban a salvar a los espectadores más próximos.

En las filas valencianistas, júbilo general. Volteo de corazones girar de ojos como los cabalillos en la feria y una efusividad abrazadora que parecía el Vergara de Las Cortes.

Faltaban once minutos para terminar.

El Barcelona, desmoralizándose, se lanzó a una ofensiva ciega y torpe. El Valencia — por fin han aprendido algo bueno,— comenzó a enviar los balones a Mestalla, por encima de todas las gradas. Se acabó el juego.

Pero no la emoción. Los balones que van a las gradas son devueltos inmediatamente al campo. El público despréndese de la pelota como si quemara.

Faltando pocos minutos se tira un corner contra el Valencia. Emoción suprema.

Angustia y anhelos esperanzadores. Silencio en el campo. Se oye el ruido de los tranvías en la plaza de Cataluña. Se tira. No pasa nada. Cano ha parado. Y Torredelot despejó, imponente de seguridad y decisión.

Sigue el partido. Otro corner.

Emoción en grado superlativo. Silencio de cripta. Anora se percibe claramente el tic-tac de los relojes y el rechinar de dientes. Se tira. Tampoco ha pasado nada. El remate de Guzmán lleva fuerza de bolido y ha pasado de largo. Adiós, muy buenas.

Falta minuto y medio. Otro corner contra el Valencia.

Mi pluma no acierta a describir lo que pasa en el campo.

¿Tú no has conocido los últimos momentos de Pompeya? Yo tampoco. Pero, según me contaba un tío de la mujer del hermano de la cuñada de la suegra de la portera de un amigo mío que se murió hace mucho tiempo, aquello fué horrible. Pues sin embargo, comparado con esto, una revista de Velasco con jazz-band y sonajeros.

Va a tirar Piera el corner. Le piernan las tiemblas, digo, al revés. El público, desencajado, saca los ojos de las órbitas y se los limplan con el pañuelo para ver mejor. Cesa el canto de un ruiseñor en la enramada. Suspende el reloj su monorrítmico caminar. Un contador de gas y dos taxímetros dejan de funcionar como por ensalmo. Y el presidente del Valencia mira el cronómetro ansiosamente sin mirar el lugar del suplido...

Luciano, si no te has examinado nunca, ni te ha perseguido la Po-

licia, ni te has visto apremiado por la sed, el hambre o el sastre, no sabes lo que son sudores de muerte.

Pita Saracho la ejecución del corner, que nos suena a todos como los trompetazos de Jericó. Ya sale la pelota de los pies de Piera. Ya se eleva. Ya cae ante el marco de Cano. El público marca la trayectoria con el cuerpo. Todos hacen esfuerzos para que entre. Menos el Valencia, ayudado por los partidarios, que son seis docenas. Cano cae al pretender despejar. La pelota va a entrar. ¡Que entra, "mon Dieu", que entra!...

Pero no entra. Melenchón ha metido la cabeza, que luego besa. Edo emocionado en la caseta, y la pelota sale del área fatídica. y Navarro la envía al Palacio Nacional de la Exposición.

Dos jugadas sin importancia y... "¡Tableau!" El Barcelona ha pasado a mejor vida.

Se han tirado en esta segunda parte diez corners contra el Valencia por uno a favor.

Te dirás, seguramente; este Caralampio, aunque de buena fe, exagera. ¿Es que acaso jugó el Valencia mejor que el Barcelona, siendo así que éste dominó con mayor insistencia?

Y a eso debo responderte. El Valencia no jugó mejor, si por mejor entendemos la exhibición, el bordado de encaje con el balón, la mayor cantidad de pases o de evoluciones delante de un marco. En ese aspecto estuvo muy debajo del otro.

¿Pero es que acaso, pregunto yo, se trataba en el partido, de una demostración de juego? ¿Acaso se ganaba por el mayor número de dribbling, de pases, de remates, de corners?

Se ganaba por el mayor número de tantos. Y a esto tendió el Valencia, a ganar simplemente. Y prueba que a ello tendió y consiguió plenamente la finalidad que perseguía, es la marcha del encuentro.

Contuvo al contrario impidiendo que marcara antes. Marcó primero y defendió la ventaja. Y cuando fatalmente por el empate la superioridad en tanteo había desaparecido, fué cuando de nuevo movió los peones para que aumentara la distancia. Conseguida ésta volvió a su táctica defensiva, deshaciendo juego y ganando tiempo, echando balones a falta.

Fué, pues, el triunfo de su estrategia la que venció, y fué el Valencia el que impuso su táctica. Aunque el otro impusiera el dominio, dominio que no supuso más que mayor ineficacia. Pruébalo también que en los 17 corners que se tiraron contra el Valencia, ni uno sólo fué transformado. El Barcelona, estrechamente marcado y vigilado en sus acercamientos, careció de libertad de acción para chutar con probabilidades de éxito. No encontró nunca brecha propicia a la colada ni al disparo fusilado. De ahí que si se chutó mucho por alto o excesivamente sesgado no se debió a desgracia, como pretenderán algunos, sino a deficiente puntería forzada por una muralla defensiva sabiamente manejada.

Tan sólo en dos remates, que dieron en el poste, cabe admitir una desgracia relativa. Pero eso, en definitiva, no modificará mi aserto. Setenta minutos de dominio y 17 corners a favor demuestran dos cosas. La nulidad de una delantera y la ineficacia de todo un sistema de ataque, pródigo en pases, pero carente de profundidad y de esfuerzo individual.

Debo repetirte que, aunque dominado el Valencia, no dió la sensación de vencido. Por el contrario, se "mascaba" en el ambiente que el Barcelona podría marcar menos a medida que el match avanzara porque la nerviosidad se apoderaría de ellos. Y así sucedió. Siempre se vió un jugador contrario marcado por uno merengue, o un jugador blanco cruzando al azulgrana si éste desbordara al defensor anterior. Todo un admirable sistema defensivo, sereno y

concienzado, destrozando los carros de asalto cont.a ios.

El Barcelona, equipo ducho, pero inocentemente, cayendo en la red tendida por el Valencia, de olvidar que "equipo embotellado, equipo salvado".

Tú, Luciano, sabes algo de esto. El Valencia también lo conoce. En Mestalla se han visto partidos juzgados estupidamente por el Valencia, embotellar al contrario y perder o empatar.

¿Jugaron bien realmente entonces? No. Pasarse bonitamente, bellamente, es exhibir juego; pero no es labrar una victoria. Para ganar se ha de luchar adecuadamente. Y si no es sistema matar pulgas a cañonazos, no es táctica que er eliminar a un contrario obstaculizando la meta con una muralla de defensores.

Esto es la fetén, Urquijo. Todo lo demás son las coplas de Calainos.

El socorrido "derecho al pataleo".

El Valencia ha demostrado a lo largo de los dos partidos ser más equipo que el Barcelona. De mejor defensa y más eficaz ataque.

Que no lo fué antes, de acuerdo. Que puede que no se repita, fácil también. Pero en esta ocasión el Valencia F. C. ha ofrecido a la afición valenciana el deseado triunfo sobre el Barcelona en luchas de campeonato de España. Abrellantado por ser la victoria en Les Corts.

Batir al ogro en su madriguera con pase a la reserva en campeonato de España, es hazaña que no se había apuntado ningún club desde hace muchos años.

Al hecho hay que darle la importancia que realmente tiene. Y al que le pique que se rasque y otro corta.

Como esta carta se ha hecho más larga que una película de la Metro, me vas a permitir que haga punto final. No sin antes hablarte de los que se distinguieron en cada cuadro.

Merecen la Laureada de San Hermenegildo con distintivo blanco y negro, Cano, Melenchón y Torregaray. Las tres columnas de Hércules. Conde II fué el mejor medio todo el partido. Ricart, voluntarioso pero a la deriva y Amorós que flojeó en la primera parte, rectificó en el segundo tiempo. Torredelot fué el mejor delantero, juntamente con Costa de interior y de medio y Sánchez.

El chiquet llevó la línea magníficamente, dando juego a las alas. Algunas veces estuvo lento, pero siempre ante la puerta fué peligroso. Autor material de la victoria y crautor iel primer antic Bastante para una encomienda pensionada.

Navarro, nulo como delantero. Como medio, ayudando a Ricart, hizo una labor serena y muy inteligente.

Por el Barcelona, portero y defensas en un saco y al Llobregat. Los medios, estupendos, apoyando al ataque. Pero dejaron a la defensa abandonada a sus escasas fuerzas. La delantera una boca sin dientes. Piera estupendo en el segundo tiempo, dando balones que no remataba bien nadie. Goiburú hábil en el pase, pero tardó en el chut. Arocha impetuoso, valiente, pero marcadísimo. Fué el que más chutó pero sin dirección. Ramón el más peligroso, realmente por estar más suelto. Fué el autor del empate. Y Sagi-Barba poco sujeto por Amorós al principio nalló su sombra en Melenchón, que si bien le dejó el "Sagi", acabó subiéndole a la "Barba".

El arbitraje de Saracho, calamitoso. A partir del primer tanto, que le protestó el público, se lió el pito al cogote y pitó lo que el público quiso.

En suma, una victoria que dará mucho que hablar por ahí y que ya hubierais querido para vosotros. Tuyo devotísimo y admirador merengue,

CARALAMPIO MESTALLERO.

Por la transcripción,  
SINCERATOR

ALINEACIONES:

Barcelona: Lloréns, Zabalo, Salió, Martí, Guzmán, Castillo, Piera, Goiburú, Arocha, Ramón y Sagi-Barba.

Valencia: Cano, Melenchón, Torregaray, Amorós, Ricart, Conde Torredelot, Navarro, Vilanova, Costa y Sánchez.

## Tras el partido

### OPINIONES

**EL PRESIDENTE DEL BARCELONA**

Sin ocultar su disgusto, nos contesta que el partido debió ganarlo el Barcelona, aunque reconoce en el Valencia mayor enemigo que creía.

—Los valencianos—añade—han actuado con mucha suerte y con un portero que actuó de providencia durante os últimos momentos del partido.

Saracho nos ha perjudicado.

**EL PRESIDENTE DEL VALENCIA**

No puede ocultar el señor Jiménez Cánovas su gran contento.

—Hemos vencido por primera vez al Barcelona en las propias Corts. Estoy satisfechísimo. Por mi equipo actuaron bien todos los equipiers. Con un poco de suerte, llegaremos a la final.

Saracho actuó bien, aunque al final prorrogó el partido unos minutos.

**AMOROS, CAPITAN DEL VALENCIA**

—Estoy satisfechísimo por el triunfo. Pudimos haber mejorado el tanteador. Mi equipo se comportó bien en todas sus líneas. Diga usted que estamos esperanzados en llegar muy lejos en lo que queda de campeonato.

**SARACHO, ARBITRO DEL PARTIDO**

Le parece que el aBrcelona jugó más y debió ganar (!!). El primer gol no era offside, como lo confirman Bernades, de "La Publicitat"; Fina, de "El Mundo", Cabot y otros muchos.

**CABOT, SECRETARIO DE LA NACIONAL**

—N Valencia tiene merecido el triunfo, ha sido el primer sorprendido por la clase de juego desarrollado por los valencianos.

Es un digno campeón de la segunda Liga y dará mucho juego en la primera.

El árbitro, bien; los equipos estuvieron acertados, pero Cano, el meta levantino, rayó a incommensurable altura.

## Después de la victoria

**VARIAS NOTICIAS DE INTERES**

**EL ACTA PROTESTADA**

El acta fué protestada por el Barcelona, por creer que el primer gol del Valencia fué conseguido en offside.

**BAILE EN HONOR DE LOS VENCEDORES**

En la Casa Valencia se celebró un baile en honor del equipo, que resultó brillantísimo.

Habló el presidente de la Casa Valencia, señor Claver, que pronunció un entusiástico discurso felicitando a la representación valenciana por el gran triunfo obtenido.

Le contestó con oportunas frases el presidente del Valencia, señor Jiménez Cánovas, siendo ambos aplaudidos calurosamente.

**LA NOTICIA DEL TRIUNFO EN VALENCIA**

Produce la satisfacción que puede suponerse. En Mestalla el júbilo fué extraordinario.

Ayer tarde, al presentarse incidentalmente Amorós en el Ideal Room fué objeto de una entusiasta ovación por parte del público allí congregado.

**LLEGADA DEL EQUIPO**

A la hora que cerramos esta sección está siendo objeto el Valencia F. C. de un entusiasta recibimiento por parte de considerable número de aficionados que han salido a la estación a recibirles a su regreso de Barcelona, en el tren que llega a ésta alrededor de las ocho de la noche.

**FALLECIMIENTO DEL PADRE DEL JUGADOR JUAN COSTA**

Cuando mayor era la alegría por el gran triunfo alcanzado por el Valencia F. C. en el campo de Las Corts, cuando el vestuario en que se encontraban los equipiers valencianistas, parecía más bien una sucursal de Jesús, una triste noticia vino a turbar la natural alegría de los valencianos que allí se encontraban.

Se trataba del fallecimiento del padre de Costa, acaecido en forma inesperada.

Ello puso una nota de dolor en tan memorable fecha, recibiendo Costa el testimonio de afecto y pésame de todos los allí presentes.

Al excelente amigo le enviamos el nuestro más sentido.

**UNA ADQUISICION IMPORTANTE. — CAPILLAS, DEL CASTELLON, HA FIRMADO POR EL VALENCIA**

Se ha confirmado plenamente la noticia que anticipó LAS PROVINCIAS hace algún tiempo.

El Valencia ha adquirido a Capillas, delantero centro del Club del Sequiol, que ha firmado ya el correspondiente compromiso.

El traspaso se ha hecho de común acuerdo entre ambas Sociedades.

**EN CASTELLON**

**INSAUSTI, AL ANULAR INJUSTAMENTE UN GOL AL CASTELLON, HACE QUE ESTE EMPATE CON EL SEVILLA**

Cuatro gols a uno es el resultado verdad del encuentro entre sevillanos y castellonenses, pero "oficialmente" es el de 3 a 1, porque el cínico de Insausti anuló, ante la estupefacción de todos, un gol como una Catedral, concediendo en cambio un penalty que Montañés, presa de indignación y cólera, no tuvo en aquel momento la serenidad necesaria para meterlo en la casilla de Elizaguirre. El balón fué repelido por éste y despejado luego.

Un robo, un verdadero robo cometió el domingo Insausti con el Castellón, al que obliga a un desplazamiento para hacer un partido de desempate con el Sevilla.

El Castellón fué siempre superior al Sevilla, al cual arrolló materialmente. Jugó el Deportivo bien, pero en el área de penalty no tuvo la serenidad necesaria y perdió infinidad de ocasiones.

El Sevilla estuvo dominado, realizando a intervalos algunas incursiones, que terminaban en la defensa, cuando no en Alangá—quien, dicho sea de paso, estuvo inseguro, especialmente en el tanto que le hicieron.

El primer tiempo terminó con 2 a 1 a favor del Castellón, el primero obra de Pascual, de un cañonazo esquinado, y el segundo de Guillén, al tirarse un freekick; y el del Sevilla lo consiguió Campanal, rematando un centro de Brond.

Apenas iniciada la segunda mitad, Arróniz marcó el tercero de cabeza; y cuando llevábamos un cuarto de hora de juego, Martínez, en una formidable melée, hizo el cuarto, que, como decimos antes, fué anulado.

Luego todo fueron violencias; los ánimos estaban muy excitados, y jugadores de los dos bandos rodaban por el suelo, aunque también vimos mucha teatralería en los sevillanistas.

Destacaran Pascual, sobre todos; luego, Montañés, Vidal y Guillén.

Por el Sevilla, el trío defensivo y Campanal y Arroyo.

Los equipos, fueron: Sevilla: Elizaguirre, Monje, Seño, Rey, Abad, Arroyo, Roldán, Gual, Campanal, López y Brand. Castellón: Alanga, Vidal, Olaso, Gómez, Guillén, Archilés, Arróniz, Martínez, Moya, Montañés y Pascual.

**EN SABADELL**

**C. E. SABADELL, 3; ATHLETIC DE BILBAO, 1**

Logró el Sabadell, en las postrimerias de la primera parte, un gol debido a un rechace flojo de Blasco a un tiro de Garreta, que envió a las mallas por fin Mata.

En el segundo tiempo logra, en

los quince primeros minutos, dos nuevos tantos, obra ambos de Roca. Desde este momento, y viendo los bilbainos que si lograba el Sabadell el cuarto gol habria necesidad de un desempate, desarrollaron un juego duro, que motivó dos bajas en la delantera del Sabadell, siendo los lesionados Bertrán y Garreta, quedando el Sabadell, por estas bajas, casi sin delantera. En las postrimerias del encuentro, Bata marcó el gol atlélico en una melée.

Canga Argüelles, que dirigió el encuentro, tuvo una buena actuación en la primera parte, pero toleró el juego duro bilbaino en la segunda mitad.

El Sabadell hizo un gran partido, sobresaliendo sobre todo su delantera.

El Athletic defraudó a la afición

**EN MURCIA**

**MURCIA, 0; MADRID, 0**

La actuación de Zamora impidió la victoria de los murcianos. El meta madrileño, por sus acertadas intervenciones, evitó que su puerta fuese traspasada más de una vez.

Del resto del equipo madrileño, únicamente jugaron bien los componentes de la línea media. El quinteto delantero fracasó rotundamente. Ayuno de rematadores en varias ocasiones que tuvo para marcar, por fallos de Enrique, la ineptitud de estos delanteros lo impidió.

Por el Murcia jugaron bien, especialmente, los medios, y de éstos Muñoz, que fué el mejor de los once. Aracil, al lanzar un penalty, desaprovechó la ocasión de marcar.

El mal arbitraje de Steimborn dió lugar a que los jugadores desarrollaran un juego peligroso, resultando varios lesionados, aunque no de importancia. En este juego brusco se distinguieron Morales y Palahí, por el Murcia; Torregarosa, Bonet y Esparza, por el Madrid.

**EN GIJON**

**SPORTING DE GIJON, 0; UNION DE IRUN, 0**

El partido fué interesantísimo y muy nivelado, aunque en el primer tiempo dominaron más los gijoneses, contrarrestando este dominio el trío defensivo irundarra, que estuvo magnífico, destacando la actuación de Emery.

En el segundo tiempo, el juego fué algo más duro, y en esta parte los medios del equipo fronterizo jugaron magníficamente bien, distinguiéndose la labor del inmenso Gamborena, que empujó a su delantero hacia la meta gijonesa.

También el trío defensivo local actuó con gran acierto, terminando el encuentro sin que el marcador se inaugurase.

Los mejores fueron Tronchín, la defensa y Adolfo, y por los irundarras, Emery colosal, igual que Gamborena, y más por bajo Sotés y Pedro Regueiro.

El arbitraje de Fausto Martín tuvo de todo.

**EN SEVILLA**

**BETIS, 2; BADALONA, 0**

En el primer tiempo no se marcó ningún gol. En el segundo, tras un tanto logrado por los andaluces, que el árbitro no concedió, y dos penaltys en que incurrieron los catalanes, que tampoco fueron señalados, cuando iban treinta minutos, hubo una gran melée ante la puerta del Badalona, en que el gol llegó sin que se precisase quién fué su autor. Ello motivó protestas de los jugadores catalanes.

Diez minutos después, y cuando seguía la presión andaluza, tras un avance impetuoso de toda la línea, Altuna consiguió el segundo gol. El triunfo andaluz fué recibido con aplausos.

Destacaron en el Betis, Jesús Peral y Adolfo I; y en el Badalona, el trío defensivo. Arbitró mal Montero.

**EN LOGROÑO**

**DEPORTIVO DE LOGROÑO, 4; VALLADOLID, 0**

Antes de la media hora de juego saca un corner Araujo, que es el jugador más peligroso del Lo-

groño, despejando flojamente Moratines, defensa derecha vallisoletano, lo que aprovecha Luisir para fusilar desde cerca el primer tanto. Y antes de la terminación del primer tiempo, el Logroño logra otro gol en forma poco vistosa, pues un centro muy cerrado de Araujo entraron a despejarlo el meta Irigoyen y el defensa izquierdo Chacartegui, estorbándose ambos y entrando el balón solo. Con 2 a 0 terminó la primera parte.

En el segundo tiempo, a los cuatro minutos, Araujo logra el tercer gol de forma espléndida, de tiro imparabile.

Nuevamente Araujo logra el cuarto y último gol.

El Valladolid, en este segundo tiempo, estuvo completamente agotado, retirándose en las postrimerias Andulza.

Se distinguieron por el Logroño Araujo, inmenso, seguido de González, Bell y Poli; y por el Valladolid, la delantera y el meta.

**EN GUECHO**

**ARENAS, 4; OVIEDO, 0**

Los tantos fueron marcados dos en cada tiempo. Los de la primera parte los lograron Yermo y Emillín, marcando en la segunda mitad Resti y Yermo.

Por el Arenas se distinguieron los medios, siendo los mejores por el Oviedo el trío defensivo.

Arbitró bien el catalán Comorera.

En la segunda parte, y a causa de un encontronazo con Yermo, se lesionó Oscar, siendo sustituido por el meta reserva Benjamin.

## Torneo Copa República

**EN MADRID**

**ATHLETIC, 3; DEPORTIVO ALAVES, 2**

Venció justamente el Athletic, que especialmente en el segundo tiempo jugó muy bien, mereciendo que el tanto a su favor fuera más elevado.

El primero que marcó fué el Alavés, por obra de Kaki, empatando Marín, terminando el primer tiempo con el empate a uno.

En el segundo tiempo, de salida marcó Lecue por el Alavés y Del Coso y Buiria lograron los tantos del Athletic.

Arbitró el señor Kuntz con excesiva tolerancia para el juego duro.

## Los cuartos de final del campeonato de España

**EL VALENCIA SE ELIMINA CON EL ARENAS**

Ayer mañana, en el domicilio de la Federación Española de Fútbol, se ha procedido a verificar el sorteo correspondiente a los cuartos de final del campeonato copa de España.

El resultado del sorteo ha sido el siguiente:

Arenas de Bilbao-Valencia F. C.

Betis-Balompié-Madrid F. C.

Vencedor de Sevilla-Castellón-Logroño.

Unión de Irún-Athletic de Bilbao.

Los partidos se celebrarán en el terreno del conjunto nombrado en primer lugar.

Ahora bien; si en el partido de hoy, el Sevilla triunfa sobre el Castellón, el Madrid jugará su primer encuentro en la capital de España.

## Campeonato nacional amateur

**EL BURJASOT ELIMINO AL IMPERIAL**

En Mestalla, y correspondiente al campeonato de España amateur, contendieron el Imperial, de Murcia, y el Burjasot.

Vencieron los valencianos por cuatro gols a tres.

**UN AMISTOSO (!!!)**

**VALENCIA (R.), 3; LEVANTE, 1**

Terminado este encuentro jugaron otro los equipos del Levante y Valencia (B), terminando el pri-

# DA G I N A T A U R I N A

## EN VALENCIA

### La medalla de oro de «La Voz» para Domingo Ortega.—La no villada que se anunciaba como magnífica fué un verdadero desastre

Vaya por delante una explicación. En nuestro número del domingo debió publicarse el resultado de la elección para adjudicar la Medalla de Oro de nuestro estimado colega «La Voz Valenciana» al diestro que de los tres que actuaron en la corrida organizada por la Asociación de la Prensa obtuviese mayor número de votos: pero, sin que nos expliquemos cómo fué, no apareció en estas columnas.

Hoy lo hacemos, para conocimiento de los aficionados:

Domingo Ortega obtuvo 4.115 votos.

Félix Rodríguez, 3.010.

Manolito Bienvenida, 60.

En blanco, 223.

Total de votantes, 7.403.

En vista del resultado de la votación, se ha concedido la Medalla al primero de los citados diestros.

Que sea enhorabuena.

Magnífica novillada rezaba en los carteles, y creyendo que así sería, acudimos a la plaza, con el recuerdo aún de la corrida de la prensa.

El público no creyó en el anuncio, porque no asistió a la plaza, como viene ocurriendo ya varias tardes en la presente temporada.

Por nuestra parte, visto el resultado de la tan magnífica novillada, creemos que no debemos gastar tiempo en relatarla, ni espacio que necesitamos para otros asuntos de mayor importancia.

Se lidiaron seis bichos de don Lorenzo Rodríguez del Campo, de Salamanca, que resultaron de pésimo estilo y boyacones, pues el que no derrotaba y adelantaba, era manso perdido; el que no huía, se ponía a la defensiva y tiraba unas cornadas que infundían pánico. Todos, más o menos, fueron de difícil lidia, sobresaliendo el cuarto, que no la tenía de ninguna manera. Este pajarraco daba la impresión de un toro corrido, tal fueron las pésimas condiciones que demostró.

mer tiempo con el resultado de 3-1 favorable al Valencia.

Al reanudarse el juego tras el descanso, debido a ciertas violencias de jugadores de los dos equipos actuantes, se originó una trifulca que dió lugar a «bofetás» y otras cosas entre público y jugadores.

### Torneo de Promoción

Europa de Masanasa, 2; Gimnástico, 2.  
Saguntino, 2; Sporting, 1.

#### CLASIFICACION

Saguntino: partidos jugados, 5; puntos, 9.  
Gimnástico: 5 y 8.  
Levante: 4 y 5.  
Sporting: 5 y 4.  
Europa: 5 y 3.  
Burlasot, 4 y 0.

#### En Vallejo

Esta tarde se celebrará en este campo un interesante encuentro de fútbol entre los equipos de la Facultad de Derecho y el Instituto. Un refinado match de campeonato escolar de fútbol.

Para este encuentro han prometido su asistencia las autoridades académicas, y dada la condición del encuentro por tratarse de un partido de final de campeonato, es de presumir que el campo de Vallejo se vea nutrido de público. La entrada al campo será por donativo.

Y con este ganado se las tuvieron que entender Rafael Saco, «Cantimplas», Manuel del Pino «Niño del Matadero», y Jaime Blanch. Ya el lector se hará cargo de cómo estarían los tres, a pesar de sus buenos deseos.

Cantimplas, a su primero, que huyendo se coló en el callejón, lo banderilleó con más voluntad que acierto, y con la muleta, después de una primera parte de faena de zaragata, lo despachó de una estocada contraria y atravesada, de la que le salía más de un palmo de estoque por el brazuelo, cuatro pinchazos y un descabello.

«Presumido» se llamaba el otro que le tocó en suerte — esto de suerte es un decir, — y bien que le cuadraba el motecito, pues tenía planta y cornamenta, pero resultó un mulo manso y difícil, tan grande como era su fachada. De la labor de Cantimplas sólo merece destacarse un quite muy oportuno. Al muletarse fué alcanzado por la región glútea, teniendo que ser pasado al taller de reparaciones, donde el doctor Serra vió que la cosa no tenía importancia, volviendo el diestro al redondel cuando estaba lidiándose el quinto buey.

Niño de la Audiencia toreó a su primero, un toro grande, zancudo, alto de agujas, algo engatillado, con nervio y poder, que se arrancaba con fuerza y se salía suelto de la suerte de varas, con deseos de agrandar, escuchando palmas. Al acudir en auxilio del picador Toscano, lo hizo tan precipitadamente, que a punto estuvo de ser alcanzado. El susto, por lo menos, nos lo llevamos.

El «animalito» se hizo el amo y la plaza quedó convertida en un herradero. No se podía pedir mayor desorden de lidia. Los picadores estuvieron más tiempo por tierra que montados. Pasó a la jurisdicción del doctor Serra un arenero que recibió una coz de un caballo en el vientre. Su estado, salvo complicaciones, al terminar la corrida, era satisfactorio. No creemos necesario el decir que el mastodonte fué pésimamente picado.

En el último tercio, Niño de la Audiencia, sin perder la serenidad, lo muletó con cierta habilidad, deshaciéndose de él de una estocada contraria.

En el cuarto, que tuvo que matar en sustitución de Cantimplas, lo hizo como buenamente pudo, pues el «galán» no permitía otra cosa.

El otro suyo, o sea el quinto, otro «pavo» de cuidado y con mucho nervio, lo toreó demostrando voluntad y maneras, y lo mismo podemos decir de la faena de muleta. Acabó con él de un pinchazo y una delantera.

Es este un torerito al que hay que verle con otra clase de ganado y no como el que salió el domingo por la puerta de los chiqueros.

El paisano Jaime Blanch—es del Grao—toreó al tercero, que era grande, con soltura, y en quites puso voluntad. Con la muleta no hizo nada de particular, pues la res no se prestaba a ello, y le soltó un meneo que fué lo suficiente.

En el último buey de la corrida, pasó lo suyo, ya que se trocaron los papeles y era aquél el que toreaba al matador. En más de una ocasión estuvo cogido. Un bajonazo a toda ley puso fin a la corrida, que resultó de una pesadez insoportable.

No hubo que lamentar ninguna desgracia entre la torería, y esto con bichos de tan mal estilo como los de don Lorenzo Rodríguez, ya

es bastante. Qué decimos bastante: mucho.

Los que se ganaron bien «les mesures», fueron los picadores. Pero, señores, hay que ver lo mal que lo hicieron. Sólo una excepción: Alabau, que pegó fuerte al quinto.

De haberlo hecho todos lo mismo la primera vez, seguramente que hubiésemos presenciado castillos de fuegos artificiales.

Para terminar: no queremos que pase sin nuestra protesta un hecho que dice muy poco en favor de quien lo cometió. Un chico de unos 10 ó 12 años, cogió a la plaza burlando la vigilancia; pero descubrió que fué por un inspector, agente o como se llame, del servicio de requisa, le propinó tan fuerte paliza, que tuvo que ser asistido en la enfermería.

Suponemos que la empresa habrá dado de baja a tan «celoso» funcionario, y que el señor gobernador civil tomará medidas para evitar que nadie se extralimite en sus funciones.

A última hora nos dicen que se ha dado cuenta al juzgado y que éste interviene.

Nos alegramos que así sea, para escarmiento de quien se olvida de lo que son los chicos.

Y. Z.

## En Madrid

### UNA CAPEA EN LA CATEDRAL DEL TOREO

Casi un lleno en la plaza. Fortuna no puede torear, y es sustituido por el mejicano Juan Armillita II. El público sale ganando con el cambio, y se alegra.

El cartel queda, por lo tanto formado por Bejarano, Juan Armillita y Solórzano.

#### EL GANADO

Los toros de don Victoriano Angoso, de Salamanca, salieron todos ellos cojos y además fueron mansos.

¡Una delicia de ganado!

#### EL TRABAJADOR

A Fuentes Bejarano le llaman «el trabajador del toreo», y en esta corrida nos demostró que el adjetivo calificativo está admirablemente puesto.

Los toros torearon al torero. Su primero era chico, pero como si pareciera una Catedral ante su vista, lo lancea perdiendo terreno, sin una pizca de arte. El toro se cae a la tercera vara y está un buen rato descansando, mientras el público arma la de San Quintín.

Bejarano da unos mantazos de pitón a pitón, para un pinchazo echándose fuera y una estocada de igual ejecución. (Pitos del Santo.)

El corrido en segundo lugar, que también mata por cogida de Armillita II, Bejarano sigue con su vulgaridad toreando de capote y muleta y lo acaba de un golletazo con premio de una gran oitada.

En el lidiado en cuarto lugar, de Sánchez Rico, Bejarano lancea por la cara, sin intentar pasárselo siquiera una vez. (Muchas palmas... de tango.)

Una faena por bajo, bailando más de la cuenta, para un bajonazo.

La bronca se oye desde la pradera de San Isidro.

#### JUAN ARMILLITA II

El mejicano salió muy valiente a lancear a su primer toro, segundo de la tarde, interpretando tres verónicas superiores, que se jalean, y al ceñirse demasiado en la cuarta, dejándose pasar los pitones tan cerca que el toro le engancha y zarandea estrepitosamente. Se le recoge y se niega a entrar en la enfermería, pero la conmoción es grande y dos peones se lo llevan a hombros, ante la contrariedad del público.

Sufre un puntazo en el muslo, un fuerte varetazo y conmoción, por suerte leve. Hemos perdido ver al «mago de las banderillas» alegrar unos momentos nuestra existencia.

## SOLORZANO

Con toros como los que salieron en esta corrida, no se podía triunfar, pero si hacer algo más que lo que hicieron tanto Bejarano como Solórzano. Este lanceó a su primero, tercero de la tarde ajustándose bien en dos verónicas. En el tercio de quites no hubo nada saliente y el público muestra su descontento. El banderillero Bogotá, al intentar torear a dos manos, sufre un revolcón aparatoso sin consecuencias. Solórzano torea por ayudados por bajo, apoderándose del manso. Un pinchazo. (Palmas.) Una estocada desprendida. (Palmas.)

Sale el toro corrido en quinto lugar, y Solórzano lancea con voluntad. Con la flámula hace una faena por la cara, sufriendo un desarme, y a la hora de la verdad da una estocada volviendo la cara.

¡Vaya tardecita!  
Y sale el último, que Solórzano lancea intentando arrimarse y hacer la estatua, sufriendo una colada que nos pone los pelos de punta. Con la muleta hace una faena por bajo, para dos pinchazos, media estocada y un intento de descabello.

¡Qué toreros! ¡Qué toros! ¡Y qué presidente!... ¡Y qué veterinarios!...

Que ocurra esto en cualquier plaza, sería una vergüenza; pero que, además, ocurra en la Catedral del Toreo, es imperdonable.

#### JUANITO PUYAZO

## En Tetuán

### COGIDA DE LEOPOLDO BLANCO

Con buena entrada se celebró la novillada en Tetuán de las Victorias.

Leopoldo Blanco, en su primero, fué cogido aparatosamente, pasando a la enfermería con fuerte conmoción.

Mataron tres novillos cada uno Jaime Noain y Vaquerín.

Noain, en su primero, regular, con un pinchazo y una estocada. En su segundo consiguió cortar una oreja, y en el tercero cumplió.

Vaquerín, en su primero, mal; en su segundo, cortó oreja; y en el tercero estuvo vulgarote.

## En Bi bao

### TRIUNFO DE LLAPISERA

Con lleno completo se lidió ganado de Manuel Santos, para la troupe Llapisera, el Bombero Torero, Lerín Charlot y el Guardia Torero, quienes hicieron numerosos y nuevos trucos, siendo ovacionadísimos, dando varias vueltas al ruedo.

A continuación la auténtica banda El Empastre dió el concierto acostumbrado, haciéndoles repetir varios números, siendo aclamados, así como en la lidia de un becerro, en la que hicieron nuevos trucos, siendo constantemente ovacionados.

Les hicieron dar varias vueltas al ruedo, juntamente con su director artístico Rafael Dutrús, «Llapisera», siendo la corrida de más expectación de la temporada, ya que se quedaron en la calle sin poder entrar más de cuatro mil personas.

## En Valladolid

### TRIUNFO DE CHIQUITO DE LA AUDIENCIA

Ganado de Lorenzo Rodríguez, bravo. Finito de Valladolid, voluntarioso y breve matando en sus dos novillos.

Chiquito de la Audiencia, magistral en sus dos toros. En el primero suyo le hizo una gran faena de muleta, a los acordes de la música, dando tres pinchazos y media estocada. (Ovación y vuelta al ruedo.)

En su segundo volvió a entusiasmar al público con el capote y luego hizo una gran faena de muleta, con pases naturales, de pecho y de la firma, acabando de

media estocada superior, de la que el toro rueda sin puntilla (Ovación, las dos orejas y el rabo, y se le saca a hombros hasta el hotel.)

Raimundo Serrano, mal con el capote y con la muleta y regular matando.

## En Reinosa (Méjico)

Con toros de Xajay, que resultaron buenos, actuaron los espadas Heriberto García y Francisco Tamarit, «Chaves».

Chaves estuvo colosal con el capote y la muleta, y al matar se le ovacionó delirantemente y cortó dos orejas.

Heriberto, muy bien con la muleta y banderillas y cumplió con el estoque.

## En Beziers (Francia)

### TRIUNFO DE BARRERA

Con un gran lleno se celebró la corrida de toros, aplaudiéndose a los espadas en el paseo.

Manolo Bienvenida estuvo regular en sus dos toros, aunque se mostró voluntarioso y dió varios pases de muleta muy artista.

Perlacia, regular en sus dos toros con capote, muleta y pincho.

Vicente Barrera, en el primero realizó una gran faena de muleta, con pases de dominio y rodillazos, aclamándole el público. Con el estoque está certero, dando una buena estocada, concediéndosele dos orejas y rabo.

En su segundo volvió a entusiasmar a la gente con otra gran faena de muleta, pero no acertó con el estoque y se perdió nuevas concesiones de orejas.

## En Granada

### UN EXITO DEL NIÑO DE LA PALMA

Con gran entrada se celebró la corrida de toros, con ganado del conde de la Corte, por las cuadrillas del Niño de la Palma, Armillita Chico (en sustitución de Gitanillo de Triana) y Domingo Ortega.

Primero.—Niño de la Palma oye la primera ovación de la tarde al dar seis lances ceñidos. En quites vuelve a ser ovacionado.

Con la muleta inicia Cayetano la enorme faena con un ayudado majestuoso, y continúa con pases naturales, ligados con el de pecho. (Toca la música en su honor y caen al ruedo muchos sombreros.)

Continúa toreando muy artista, pasándose la muleta por la espalda y otros adornos, y pone remate a tan gran faena de un soberbio volapié, del que rueda el toro sin puntilla. (Ovación grande, dos orejas, rabo, vuelta al ruedo y salida a los medios.)

Segundo.—Continúa la ovación al Niño de la Palma. Armillita-Chico lancea muy artista, ovacionándosele.

En quites, Niño de la Palma vuelve a entusiasmar.

En el último tercio realiza Armillita una faena valiente y breve, para tres pinchazos y media estocada.

Tercero.—Domingo Ortega le para los pies con seis verónicas, de ellas tres buenas. (Palmas.) En quites se aplauden a los tres matadores.

Con la muleta, Ortega hace una faena ceñida y artista, y entrando bien da una buena estocada. (Gran ovación, oreja y vuelta.)

Cuarto.—Cayetano lo fija con cuatro verónicas y una revolvera. Cuatro varas toma el astado. Cayetano, solo en el ruedo, realiza una gran faena, premiada con continuos olés, dando pases de rodillas y adornándose. Media estocada buena y hay ovación y petición de oreja y vuelta.

Quinto.—Armillita hace una faena de alifio, para dos pinchazos y una estocada baja.

Sexto.—Ortega lancea muy bien. Se aplaude a los tres matadores en quites. Ortega, valiente con la muleta y lo acaba de un pinchazo y media estocada. (Palmas.)

¿Sufre usted del estómago e intestinos?

TOME

# SERVETINAL

## GUMMÁ

Diariamente nuevos testimonios

Don Vicente Gill, propietario industrial de la fábrica de barquillos "Gill", establecido en la calle de Urgel, 107, tienda, ha tenido la amabilidad de presentarse en la farmacia Gummá, de la calle Ancha, número 1, Barcelona, y firmar en el álbum del "SERVETINAL".

El señor Gill, de 58 años de edad, llevaba padeciendo unos 35 años de vómitos, con acidez y fuertes dolores agudos. Visto con los Rayos X, se le apreció una úlcera con inflamación intestinal y caída de vientre; además, gran inflamación en el hígado. Poco a poco se fueron agravando todas las molestias, que le impedían conciliar el sueño, tanto de día como de noche. Ni el régimen más severo logró aliviarle, fracasando todo tratamiento. En las tres semanas últimas perdió 10 kilos, y, desesperado, se decidió a probar el "SERVETINAL" a últimos de Marzo del presente año, logrando en tan corto tiempo su completa curación, pues ha recuperado seis kilos de peso y desapareciéndole toda clase de molestias. Hoy día el señor Gill es uno de los tantos agradecidos que aumentan la lista interminable de los casos curados.

Agradecemos las constantes pruebas de afecto que recibimos

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

PRECIO: 5 pesetas - En Valencia: Farmacia Gamir, Fernando 32 y Centros de Específicos y Farmacias

ANUNCIOS ROLDOS-TIROLESES, S. A.

# AGUA DE SOLARES

La mejor agua de mesa :: Cura estómago y nervios



**DEBILIDAD Y CONVALESCENCIA**

En lugar de cansar su estómago con drogas y medicamentos, pruebe usted de tomar la Carne Líquida en forma de riquísimo consomé o mezclada en el caldo o en la sopa. Cada cucharada de

## CARNE LIQUIDA

del Dr. Valdés García de Montevideo

contiene las mismas calorías y vitaminas que 250 gramos de carne fresca de buey. No irrita ni cansa. Tiene un gusto muy agradable y no contiene drogas de ninguna clase.

## URINARIAS (AMBOS SEXOS)

Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado y económico

Sin lavajes, inyecciones, ni otras molestias, y sin que nadie se entere sanará rápidamente de la bienorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean tomando durante unas semanas cuatro o cinco Sachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pídanse folletos gratis a A. García Alcalá, 85, Madrid. Precio: 16'25 pesetas.

## DEBILIDAD AGOTAMIENTO

# ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los feruginosos, etc. - De salud y fuerza. - PARIS.

## Tapicerías Real



Salones confortables Salones confort de dormitorio toda clase de muebles tapizados HOSPITAL, 22. BAJO TELEFONO 14.892

## Máquinas de escribir Underwood, Royal, Remington

ULTIMOS MODELOS VERDAD PESETAS 650 AVENIDA VICTORIA EUGENIA, 16, BAJO MAQUINAS DE ESCRIBIR.—Rol.

## ¡Ventas casas, pisos, bajos!

Dos pisos quedan Mercado Ruzafa a 5.000 y 4.500 pesetas; uno lado Colón, cuatro Tapinería, tres Perusa, uno Bailén, uno Sorri, dos Pelayo, dos Baja, de 6.000, 11.000 y 30.000 pesetas. Casas todos sitios, todos precios, buenas rentas. Chalets todos puntos verano; huertos, aranjos; solares. Mucho capital colocar compraventa fincas. Muñoz, Gobernador Viejo, 4, de 9 a 1 y de 2 a 5. Teléfono 13.934

## CASAMIENTO

legal proporciono a SEÑORAS o SEÑORITAS que posean algún capital Seriedad y reserva absoluta Escribir: APARTADO DE CORREOS NUM 152.

## CAIDA DEL PELO POMADA CAPILAR MERCEDES

la detiene a la primera aplicación y hace brotar el nuevo a los pocos días de usar la PRECIO, 4 PTAS. PARA LAS CANA «AGUAS DEL HAREN» (Seminstantáneas). PARA LA CARA, «LA LORABRILENA», que quita arrugas, manchas, granos y todos los defectos de la piel.

APLICACIONES GRATIS Y FRASCOS DE PROPAGANDA A PTAS. 2'50 FLOR DE MAR, 2, 1.º (antes Jabonería Nueva). DE VENTA. En las droguerías «LAS BARCAS», Moratín, 27; «SAN FRANCISCO», Mercado, y demás droguerías y perfumerías, y en el Laboratorio Vicent, plaza Estación Puente Madeira, n.º 1, Valencia.

## Compro fincas y solares en toda España.

EN HIPOTECAS deseo colocar mucho capital Máxima rapidez y reserva. Gran Centro de ofertas y demandas de capital y de fincas.

## Administrador de fincas y COBROS DE CREDITOS

Nos encargamos de la administración de fincas y de toda clase de cobros. Garantizamos y anticipamos el importe de los créditos y alquileres Defensas judiciales, desahucios, representación y gestión de toda clase de asuntos en juzgados. Obras públicas, Haciendas Ayuntamiento y en todas las demás oficinas públicas de España.

Informará Alfredo Lucas director del Gran Centro Español. Teléfono 15.976. Oficinas: Poeta Querol, 9, bajo, Valencia.

## CASAMIENTO

Caballero en buena posición culto de intachable conducta desea contraer matrimonio con señora o señorita que reúna iguales condiciones Escribir: Apartado de Correos núm. 152.

## PIANO

para estudio, con muy buenas voces, se vende. Cruz Nueva, 12, primero.

## Muebles Méndez

Antes de hacer sus compras, visiten esta fábrica y Exposición, donde ahorrarán más del 20 por 100

MAS DE 50 DORMITORIOS Y COMEDORES EXPUESTOS

Lote de propaganda: Dormitorio Chipendal, compuesto de cama, armario tres cuerpos vestidora, dos mesitas de noche, dos butacas vestidoras y un taburete con tapas de cristal, 1.150 pesetas.

Avenida Peris y Valero, 200 y 202 (Final calle de Cádiz)

## Camas Darás

Doradas, niqueladas y de hierro Despacho: Arzobispo Mavoral, 13 Fábrica: Almas, 10-Teléfono 12.143



## ¡¡GUERRA AL CALOR!!

Para combatirlo ofrecemos HELADORAS de todas clases y NEVERAS muy prácticas a PRECIOS BARATOS

Ferretería "La Cadena" Calle Guerrero, 35-Teléf. 11.728 UNTA LAZA MOLIN ROBELLA

## Industriales

### Tengo capital

DISPONIBLE PARA COLGAR EN OPERACIONES COMERCIALES O TIPO TECARIAS AL 6 POR 10 ANUAL DESPACHO: P Y MARGALL, CINCUENTA Y UNO, CUARTA PUERTA

## SE ALQUILA

Bétera, calle de Colón, planta baja con piso y huerto Razón en Valencia: calle de Alcoy, 3, 1.º Izquierda Las llaves en el mismo pueblo, calle de Valencia 42 carpintería.

## Vendo cuatro fincas

de muy buena construcción y numerosas habitaciones, rentando del 9 al 10 por 100. Gutiérrez, Gran Vía Marqués Turia, 36. De 9 a 10 y de 3 a 4.

## Joven de 29 años

agraciado y con propios medios de vida, desea relacionarse con señorita en fines matrimoniales como Dios manda. Absoluta discreción. Dirigirse por escrito: Apartado de Correos 170, Valencia.

## Vendo pisos y bajo

De 7 a 11.000 pesetas en finca nueva, muy higiénica, sin intervención de corredor. Camino de Tránsito, 214, saliendo por Maestro Aguilera.

## Bonito carruaje

Se vende jardinera, seminueva, cerrada, con cristales corridos y llantas de goma. Verla: San Antonio, 4, Alcañás (junto estación Aldaya).

## A los calvos

Ricart, peluquero de señoras, especialista en PELUS y BISONES, de la plaza de Cajeros se ha trasladado a la calle de Martínez Cubells, 2, y Pi Margall, 11 entresuelos. Teléfono 14.671, Valencia.

## AGRICULTORES Ocasión

Instalación completa de bombas de plisón y motor semi-Diesel para elevar 2.000 litros de agua por minuto a 20 metros, material seminuevo garantizado. Razón: Calle Cuenca 10 Teléfono 14.833

## Alquilo pisito nuevo

por 35 pesetas mensuales, por el camino de Burjasot Para verlo y tratar: Cardo Mar, 30, horno.

## EN TORRENTE

alquilo casa con jardín y fuente, 500 ptas. al año; es ganga. Besto Hibernón, 5, junto al convento.

## Escuela Militar LEVANTE F. C.

PARA SOLDADOS DE CUOTA

Continúa abierta la caja y matrícula. Informará gratuitamente el Comandante Director don José Pérez Cutanda Pintor Sorolla 1 Teléfono 12 692

## La Banca del Mueble

Ventas a PLAZOS sin fiador

COLON, 48 :: Exposición interior

## J. ABAD - Muebles

De LUJO y ECONOMICOS - Camas metal SAN VICENTE, 30

Gran exposición en el interior

## Almorranas

Tratamiento higiénico limpio y cómodo por el método del

Dr. TROMMSDORFF, de Munchen

Sin pomadas ni supositorios

‘HEMORROFLUIN’

Venta en Farmacias - Frasco 5 ptas.

Depósito: A. GAMIR-Valencia

## APARATOS ELÉCTRICOS PARA EL HOGAR



SIEMPRE LISTOS LIMPIOS SEGUROS

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

## HABITACION

cedería en casa de señora sola a señora o señorita de intachable conducta. Carnicerías, 10, tercero.—Rol.

## Librets de Versos

Por TEODORO LLORENTE De venta en esta Administración

# Los pasados sucesos en España



## EN MÁLAGA

- I Palacio Episcopal que fué asaltado e incendiado.
- II Detalle del Convento de los PP. Maristas, después del incendio.
- III El Convento de Barcenillas que fué pasto de las llamas.
- IV Iglesia de la Merced, en donde se ven los estragos del fuego.
- V El Convento del Angel, que también fué incendiado.

(Fotos Aguilera)





MADRID.-Iglesia de los PP. Jesuitas de la calle de Flor. Estado en que quedó la Iglesia y el Altar Mayor. (Foto Marín)



Armería asaltada en Córdoba por los perturbadores, en la que hubo una colisión entre estos y la fuerza pública, resultando cuatro muertos y gran número de heridos, entre ellos dos Guardias Civiles. (Foto Santos)



Unos desconocidos incendiaron el Convento de Jesuitas de Santaté, huyendo en automóvil al pueblo de Atarfe; el vecindario salió armado a la carretera confundiendo el coche de los incendiarios con el de un ingeniero que marchaba con su familia. El ingeniero señor Nestres, disparó contra el vecindario y éste rompió a estocazos los faros, estrellándose el automóvil después de atropellar a varios vecinos. Hubo cinco muertos y numerosos heridos.

El automóvil del Sr. Nestres, que al estrellarse causó la muerte de su hija y del chófer, y tres víctimas del trágico error. (Foto Torres Molina)



MADRID.—Sacristía del Convento de los PP. Jesuitas de la calle de Flor, que fué asaltada. (Foto Marín)

# Deportes en España

Tres momentos del partido Valencia-Barcelona, jugado en la capital catalana, en el que nuestro equipo derrotó al barcelonés en su campo de Las Corts.



Costa y Torregaray cortando un avance de la vanguardia catalana.



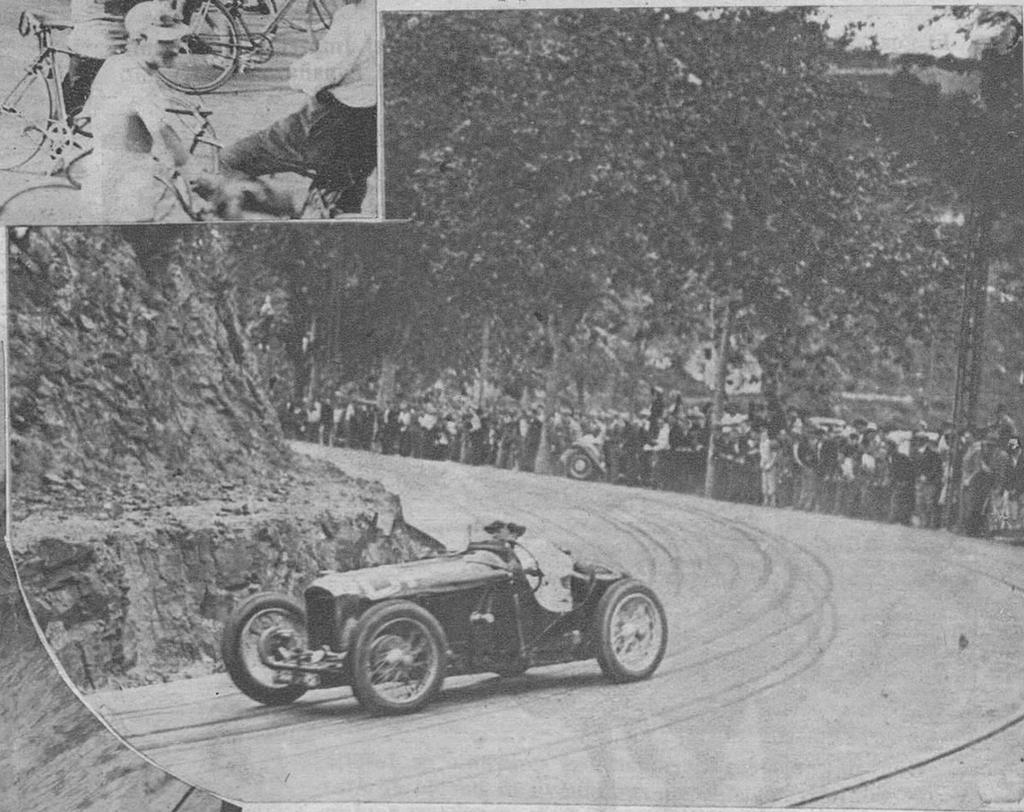
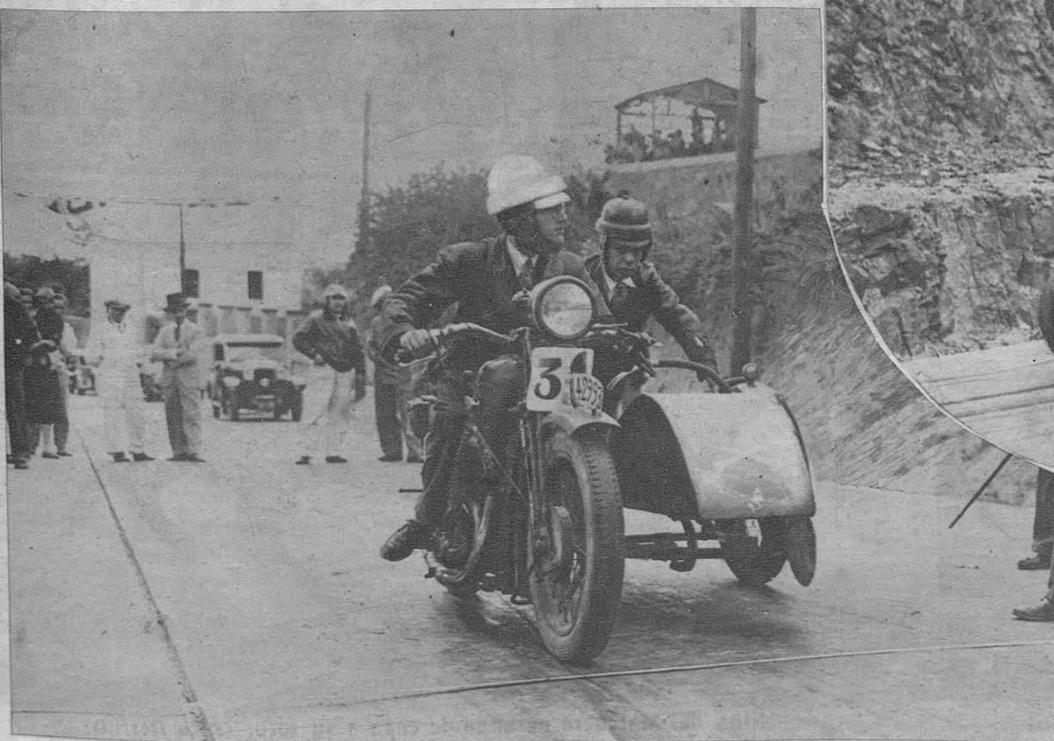
Cano despejando una situación apurada, acosado por Arocha y Ramón.



Cano en el suelo se esfuerza por rechazar un balón que amenaza su meta.



Los ciclistas de Barcelona reunidos en el Salón de San Juan, para celebrar la Fiesta del Pedal.



Un coche en pleno viraje, en las carreras celebradas en la Rabasada de Barcelona.

BARCELONA.—Carreras de motos celebradas en la Rabasada. Momento de salir los corredores.

# Toros y Deportes en Valencia



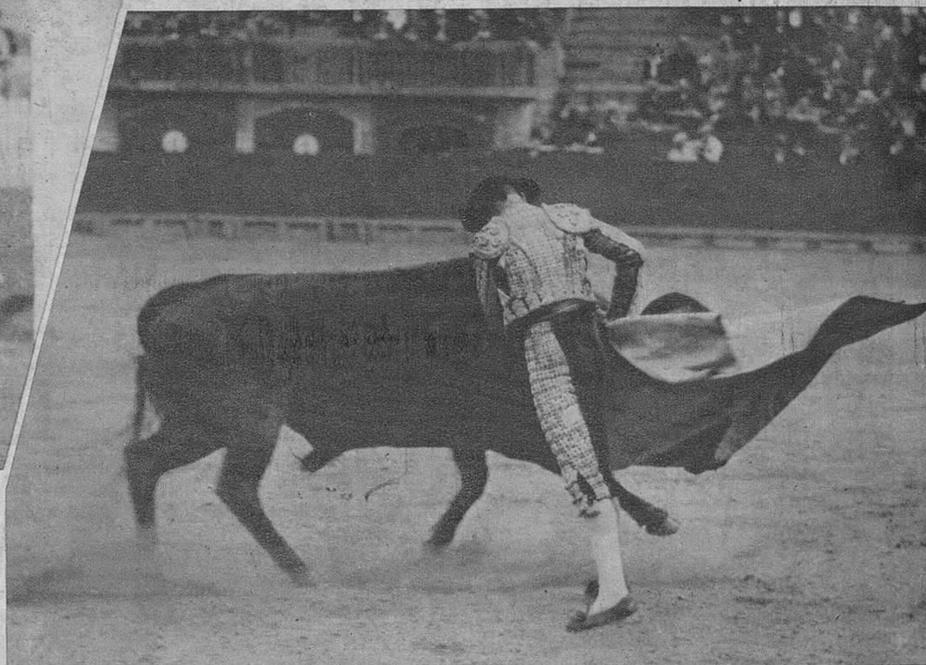
Un avance de Conde que marca el primer goal, en el partido Valencia-Levante. (Foto Vidal)



Una salida del portero del Sevilla, en el partido Castellón-Sevilla. (Foto Vidal)



El goal de la victoria, en el partido Burjasot con el Imperial, en el semi-final del campeonato de amateurs de España. (Foto Vidal)



Félix Blanch dando una media verónica. (Foto Desfilis)



El diestro Cantimplas clavando banderillas. (Foto Desfilis)



Niño del Matadero pasando de capa a su toro. (Foto Desfilis)